93

ONE PIECE

LA COQUELUCHE DU VILLAGE D'EBISU

Glénat

NOUVELLE ÉDITION FRANÇAISE

EIICHIRO ODA

- EIICHIRO ODA -
ONE PIECE
TOME QUATRE-VINGT-TREIZE
LA COQUELUCHE
DU VILLAGE D'EBISU

Cette œuvre est une fiction, toute ressemblance avec des personnages, des groupes ou affaires existants serait fortuite.

Équipage de Chapeau de paille

Choppaemon — Ninja

Tony-Tony Chopper

Il rejoint l'équipage après de longues recherches sur les "puissants médicaments" du royaume Dézoizo.

Médecin de bord. Prime : 100 ฿

Luffytaro — Vagabond

Monkey D. Luffy

Ce jeune homme rêve de devenir le roi des pirates. Après deux ans d'entraînement, il retrouve ses amis et part à la conquête du Nouveau Monde.

Capitaine. Prime : 1 milliard 500 millions ฿

O-Robi — Geisha

Nico Robin

Elle revient de l'île de Baltigo, où se trouve celui qui est à la fois le père de Luffy et le leader de l'Armée révolutionnaire : Dragon.

Archéologue. Prime : 130 millions ฿

Zorojuro — Vagabond

Roronoa Zoro

Il revient auprès de l'équipage après un séjour sur l'île d'Obscuria où, ravalant sa fierté, il a demandé à Mihawk de lui enseigner le maniement du sabre.

Combattant. Prime : 320 millions ฿

Fransuké — Charpentier

Franky

Après avoir amélioré son corps au pays futuriste de Baldimore, il revient transformé en "Armored Franky".

Charpentier. Prime : 94 millions ฿

O-Nami — Femme ninja

Nami

Elle rejoint l'équipage après avoir étudié le climat du Nouveau Monde sur la petite île céleste de Weatheria, le paradis de la météorologie.

Navigatrice. Prime : 66 millions ฿

Brookichi — Fantôme

Brook

Il retrouve Luffy et les autres après avoir été capturé et exhibé comme phénomène de foire par la tribu des Longs-bras. Depuis qu'il est devenu une star mondiale, Brook se fait appeler "Soul King".

Musicien. Prime : 83 millions ฿

Usohachi — Vendeur de graisse de crapaud

Usopp

De nouveau parmi ses camarades après avoir suivi l'enseignement d'Héraclès sur l'archipel de Boing, Usopp rêve de devenir le "roi des tireurs".

Tireur d'élite. Prime : 200 millions ฿

Shanks

C'est l'un des quatre Empereurs. Il attend l'arrivée de Luffy dans la seconde moitié de Grand Line, le "Nouveau Monde".

Capitaine de l'équipage de Shanks le Roux

Sangoro — Marchand de soba

Sanji

Il revient renforcé de son séjour au royaume de Kedétrav, où il a dû affronter les disciples du Newcomer kenpo.

Cuisinier. Prime : 330 millions ฿

Alliance ninja-pirate-mink-samouraï

Carrot
(mink lagomorphe)

Ethnie guerrière oiseau royal

Trafalgar Law

Capitaine de l'équipage du "Heart"

Maître Chavipère

Seigneur nocturne de la principauté de Mokomo

Duc Caborage

Seigneur diurne de la principauté de Mokomo

Momonosuké Kozuki

Seigneur de la région de Kuri, pays des Wa (héritier)

Shinobu

Vétéran ninja

O-Kiku

Samouraï du pays des Wa

Kanjuro l'orageux

Samouraï du pays des Wa

Raizo de la brume

Ninja du pays des Wa

Kinémon le renard à la flamme

Samouraï du pays des Wa

O-Tama

Enfant de la région de Kuri, pays des Wa

Tonoyasu
(dit : Yasu)

Taikomochi

Toko

Enfant de la capitale, apprentie courtisane

Komurasaki

Grande courtisane du pays des Wa

Ashura Doji
(Shutenmaru)

Chef du gang des voleurs du mont Atama

Équipage de Big Mom

Linlin, Slurp, Smoothie, etc.

Eustass Kidd

Capitaine de l'équipage de Kidd

Papi Hyo

Prisonnier de longue date

Luffy sur l'île et se lance à sa poursuite ! C'est à ce moment-là qu'apparaît dans le ciel un gigantesque dragon qui n'est autre que Kaido et qui s'en prend aux camarades de Luffy. Ce dernier s'emporte alors et assène plusieurs coups à son adversaire, mais est finalement battu puis envoyé à la carrière aux prisonniers... Tandis qu'une partie du groupe s'affaire à rassembler un maximum d'alliés, une autre agit de façon à faire évader Luffy. Pendant ce temps-là, Robin est découverte par les espions du shogun alors qu'elle cherche des informations dans le château d'Orochi où elle a été invitée en compagnie de la grande courtisane Komurasaki... Que va-t-il advenir d'elle ?!

Équipage des cent bêtes

Kaido aux cent bêtes

Empereur

Malgré ses nombreuses condamnations à mort et les multiples séances de torture qu'on lui a infligées, personne n'a jamais réussi à le tuer. On dit de lui qu'il est "la créature la plus puissante du monde".

Capitaine de l'équipage des cent bêtes

King l'incendie

Superstar de l'équipage des cent bêtes

Queen la pandémie

Superstar de l'équipage des cent bêtes

Jack la sécheresse

Superstar de l'équipage des cent bêtes

X-Drake

"Tobi roppo" de l'équipage des cent bêtes

Page One

"Tobi roppo" de l'équipage des cent bêtes

Basil Hawkins

Vedette de l'équipage des cent bêtes

Plouf

Vedette de l'équipage des cent bêtes

Holdem

Vedette de l'équipage des cent bêtes

Speed

Vedette de l'équipage des cent bêtes

Orochi Kurozumi

Shogun du pays des Wa

Fukurokuju

Chef des espions d'Orochi

Les espions d'Orochi

Groupe de ninjas sous le commandement direct du shogun du pays des Wa

Kyoshiro le somnolent

Changeur et fournisseur attitré du clan Kurozumi

Résumé de l'histoire

Après deux ans d'entraînement, l'équipage de Chapeau de paille se retrouve sur l'archipel des Sabaody et décide de reprendre la mer. Une fois l'île des hommes-poissons traversée, les voilà enfin arrivés sur le "Nouveau Monde", la dernière des mers.

Après avoir terrassé le grand corsaire Doflamingo et semé la panique sur le territoire de l'Impératrice Big Mom, Chapeau de paille et ses alliés arrivent dans le pays des Wa avec la ferme intention d'écraser Kaido. Ils commencent à agir incognito en vue de la bataille finale, mais le maître des lieux est informé de la présence de

ONE PIECE

LA COQUELUCHE DU VILLAGE D'EBISU

- SOMMAIRE -

CHAPITRE 932 : LE SHOGUN ET LA GRANDE COURTISANE 7

CHAPITRE 933 : LA COMPASSION DU GUERRIER 25

CHAPITRE 934 : HYOGORO DE LA FLEUR 43

CHAPITRE 935 : QUEEN 59

CHAPITRE 936 : LE SUMO INFERNO 77

CHAPITRE 937 : GYUKIMARU DU PONT DES DÉTROUSSEURS 94

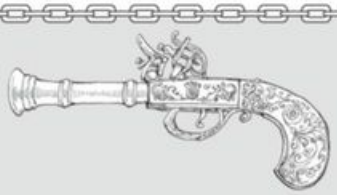
CHAPITRE 938 : LE SECRET D'UNE FEMME 113

CHAPITRE 939 : GUERRIER UN JOUR, GUERRIER TOUJOURS 127

CHAPITRE 940 : L'ÉTINCELLE DE L'INSURRECTION 145

CHAPITRE 941 : LA COQUELUCHE DU VILLAGE D'EBISU 162

CHAPITRE 942 : YASUIE SHIMOTSUKI, SEIGNEUR DE LA RÉGION DE HAKUMAI 181



CHAPITRE 932

LE SHOGUN ET LA GRANDE COURTISANE

Vignette sur demande : "Des chèvres en train de manger les uns après les autres tous les courriers rédigés par César" (Fuji)

Capitale des fleurs - Château d'Orochi
TCHA TCHA ドンチャン♪
TCHA TCHA ドンチャン♪
KYAH
WAAAH
À TOI, KOMURASAKI !
TRÈS BIEN... J'Y VAIS...
TZIM TZAM TZIM
TZAM
TZAM TZATZAM
TZAM TZATZAM
OUI, OUI, CETTE MUSIQUE...
J'ADORE !
OH, ELLE JOUE SON MORCEAU HABITUEL !
TZAM
OOOH
QUELLE MAGNIFIQUE SONORITÉ, LES MOTS ME MANQUENT !
WAAAH

ELLE PORTE UN MASQUE.
ALLEZ SAVOIR POURQUOI, À CHAQUE FOIS QUE KOMURASAKI EXÉCUTE CE MORCEAU...

QU'À UNE SEULE RÉPONSE.
TU N'AS DROIT...
TZAM

QUI ES-TU EXACTEMENT ? ET QUE FAISAIS-TU ICI ?
...
DANS LE CAS CONTRAIRE, C'EST UNE LONGUE SÉANCE DE TORTURE QUI T'ATTEND.
SI TU FAIS PREUVE DE FRANCHISE, NOUS TE TUERONS SANS TE FAIRE SOUFFRIR.
TZAM
ベベベン!!

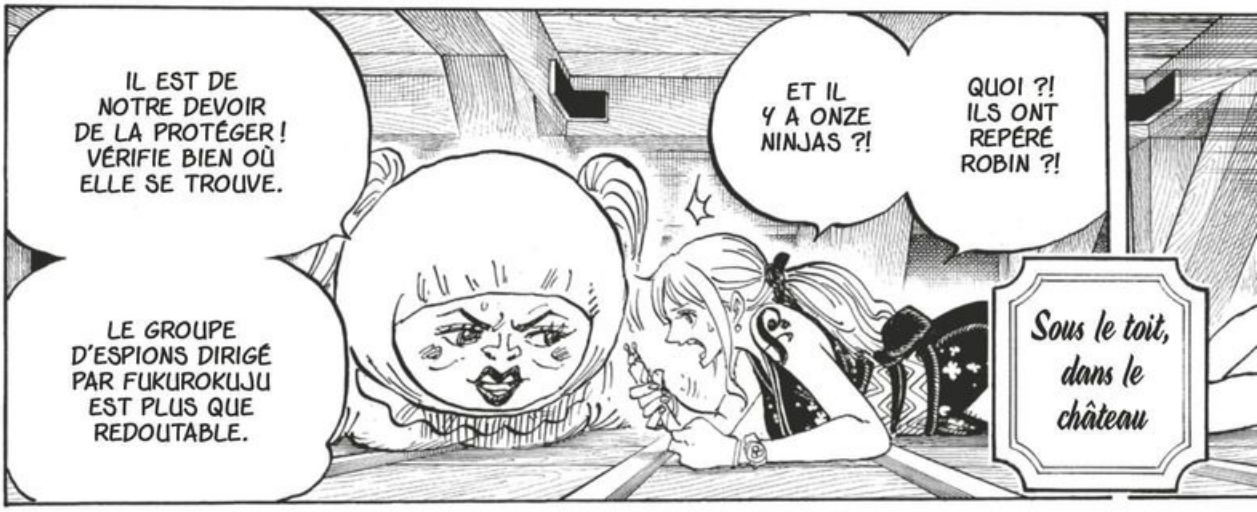
...
ET JE SUIS VENUE ME RENSEIGNER AU SUJET DES FLUX D'ARGENT DE LA "CAPITALE DES FLEURS".
JE SUIS LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE".
?!
CAPTURE ACCOMPLIE.
HÉLAS POUR TOI, LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE" VIENT JUSTE D'ÊTRE APERÇU DANS LA CAPITALE !
HUH !
GWIP
?!
SGRAB
TRÈS ASTUCIEUX, COMME RÉPONSE.
SAISISSEZ-VOUS D'ELLE !
VIUUU

!!
FWOW
QUOI ?!

OÙ EST-ELLE PASSÉE ?!
?!

QU'IL S'AGISSE DE L'UNE OU DE L'AUTRE, SON VRAI CORPS NE DOIT PAS SE TROUVER LOIN D'ICI !
CHERCHEZ-LA !!
OU BIEN UN ESPRIT ?!
EST-CE UNE NINJA ?!
TCHATCHA
TAP TAP
KYAAH
C'ÉTAIT MOINS UNE. J'AI BIEN FAIT...
D'UTILISER UN DOUBLE POUR ME RENDRE LÀ-BAS.

ILS M'ONT TROUVÉE, DÉSOLÉE ! J'AI PU CONSTATER LA PRÉSENCE D'AU MOINS ONZE NINJAS DANS LE CHÂTEAU.
TAP TAP TAP
O-NAMI ! SHINOBU ! BROOKICHI !

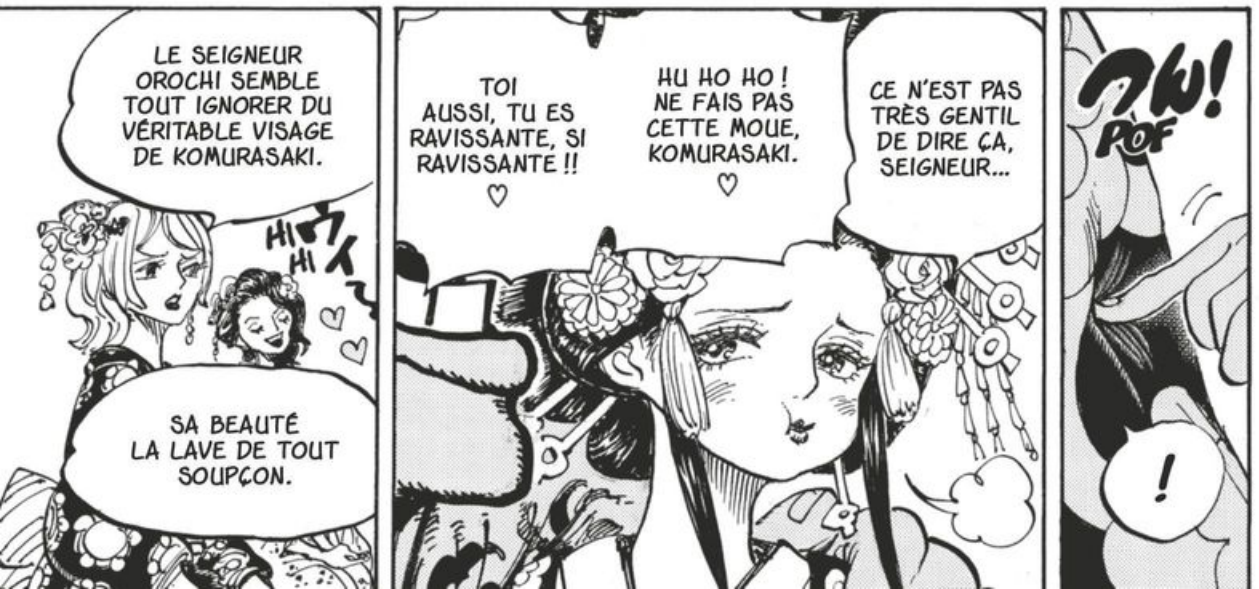

IL EST DE NOTRE DEVOIR DE LA PROTÉGER ! VÉRIFIE BIEN OÙ ELLE SE TROUVE.
LE GROUPE D'ESPIONS DIRIGÉ PAR FUKUROKUJU EST PLUS QUE REDOUTABLE.
ET IL Y A ONZE NINJAS ?!
QUOI ?! ILS ONT REPÉRÉ ROBIN ?!
Sous le toit, dans le château

ELLE EST SEULE, SA CAPTURE NE DEVRAIT PAS VOUS POSER DE PROBLÈME !
BABAM
LE SEIGNEUR OROCHI EST EN PLEIN BANQUET, ALORS RESTEZ DISCRETS !
À VOS ORDRES !
どろん!!!
TZOUM

AH LÀ LÀ ! O-ROBI A ÉTÉ DÉBUSQUÉE, JE N'EN REVIENS PAS !
Près du puits, dans le château
DIRE QUE J'AVAIS ENFIN L'OCCASION DE FAIRE AUTRE CHOSE QUE DE RASSEMBLER DES VIVRES !

OÙ ÉTAIS-TU PASSÉE ? VIENS, APPROCHE !
WAAAH
TOI, LA NOUVELLE ! O-ROBI !
KYAAH
...
DZAM

HU HU HU, CONVOITERAIS-TU TOI AUSSI LA PLACE D'ÉPOUSE LÉGITIME DU SHOGUN ?
AVEC PLAISIR, TU ES SI MERVEIL-LEUSE !
J'AIMERAIS DEVISER DE TANT DE CHOSES AVEC VOUS.
PARDONNEZ MON RETARD, SEIGNEUR... ♡
TCHA TCHA TCHA
HU HA HA HA HA !
COMME DIT LE PROVERBE, "POUR CACHER LA FEUILLE, ENTRE DANS LA FORÊT". DE TOUTE FAÇON, JE NE PEUX PAS M'ÉCHAPPER...
HÉ HÉ HÉ
ET IL ME RESTE DES CHOSES À FAIRE !


LE SEIGNEUR OROCHI SEMBLE TOUT IGNORER DU VÉRITABLE VISAGE DE KOMURASAKI.
HI HI
SA BEAUTÉ LA LAVE DE TOUT SOUPÇON.
TOI AUSSI, TU ES RAVISSANTE, SI RAVISSANTE !! ♡
HU HO HO ! NE FAIS PAS CETTE MOUE, KOMURASAKI. ♡
CE N'EST PAS TRÈS GENTIL DE DIRE ÇA, SEIGNEUR...
POF
!

JE PORTE UN GRAND INTÉRÊT À L'ÎLE D'ONIGASHIMA, SHOGUN OROCHI...
RIEN... C'EST JUSTE QUE...
AH OUI ? COMME C'EST ORIGINAL...
わはは
SAT
MH ? QUE SE PASSE-T-IL, O-ROBI ?
!
SAT
JE CONSTATE QUE TU L'AS PARFAITEMENT DRESSÉE.
CETTE FEMME VIENT DE TON QUARTIER DES PLAISIRS, KYOSHIRO.
LA GRANDE COURTISANE KOMURASAKI... ♡
MON DIEU, CE QU'ELLE EST BELLE... ♡
SANS UNE EAU PURE, AUCUNE FEMME NE PEUT ÉCLORE AVEC GRÂCE.
TU SAIS CE QU'ON DIT, "LES HUMAINS SONT SEMBLABLES À DES FLEURS".
NE PARLE PAS DES FILLES DE JOIE COMME S'IL S'AGISSAIT DE CHIENS OU DE JE NE SAIS QUOI D'AUTRE...
WAH HA HA HA HA ! TU MARQUES UN POINT, LÀ !
GAH HA HA HA ! TU N'AS PAS À T'EN FAIRE, ELLE N'EN PINCERA JAMAIS POUR TOI !
J'ENVIE LE SHOGUN, MAIS LA VRAIE NATURE DE CETTE FEMME ME FAIT TROP PEUR POUR QUE J'OSE L'APPROCHER.

QUE FERAIS-TU, TOI...
DÈS L'INSTANT OÙ NOUS ÉCHANGEONS UNE COUPE DE SAKÉ, NOUS FORMONS UNE FAMILLE. MÊME AVEC LE PIRE DES MOINS QUE RIEN !
CHEZ NOUS, LES YAKUZAS...
TU ES TOUJOURS AUSSI IMPITOYABLE, À CE QUE JE VOIS !
AU FAIT, J'AI AUSSI ENTENDU DIRE QUE TU AVAIS FAIT APPEL AUX "TOBI ROPPO" DE KAIDO !
SI TES ENFANTS SE FAISAIENT MALTRAITER ?

TOUTE FORME DE RÉSISTANCE DOIT ÊTRE ÉCRASÉE PAR LA FORCE !!
!
BIEN DIT, KYOSHIRO !
TON SENS DE LA JUSTICE ET DE LA LOYAUTÉ NE CESSE DE ME SURPRENDRE.
DE FAÇON À CE QUE PLUS JAMAIS PERSONNE NE SE DRESSE CONTRE NOUS !!

PERSONNE DANS LA CAPITALE N'OSERAIT S'EN PRENDRE À UN MEMBRE DE LA BANDE À KYOSHIRO.
TU DEVRAIS ACCORDER PLUS D'IMPORTANCE À LA RACLÉE QU'ON A INFLIGÉE À TES HOMMES...
BLA
BLA
IL NE PEUT S'AGIR QUE D'ÉTRANGERS INFILTRÉS EN VILLE !

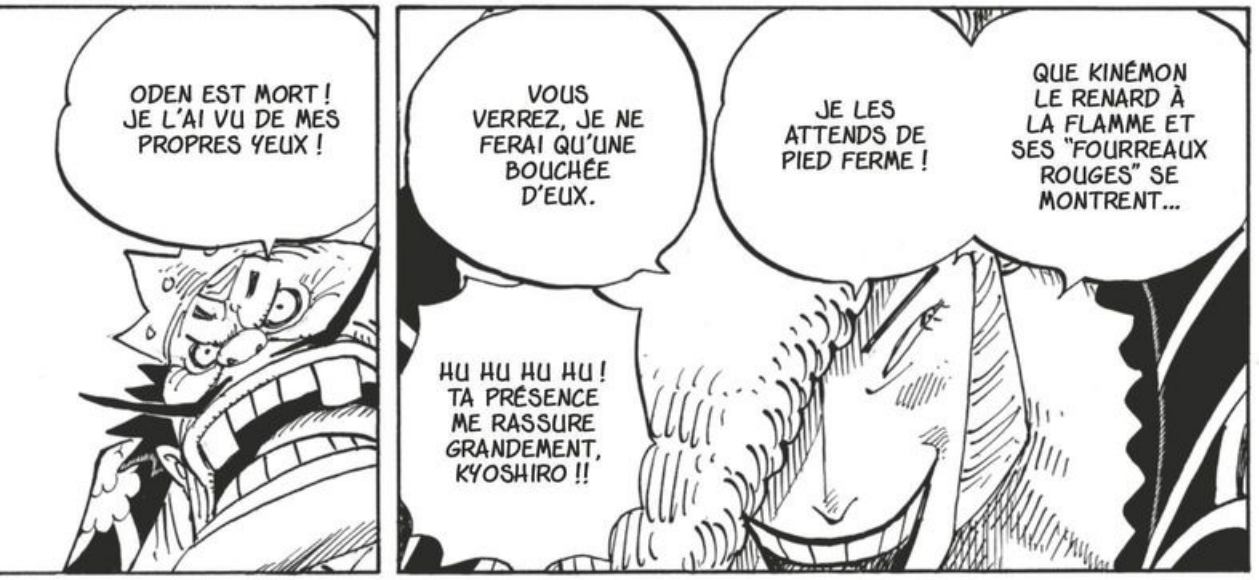
!
PAS MÊME... DES FANTÔMES !!

DANS SES DERNIÈRES PAROLES, SA FEMME TOKI AVAIT PRÉDIT QUE CETTE ANNÉE SERAIT CELLE DE SA VENGEANCE ! LA VOLONTÉ D'ODEN EST ENCORE BIEN VIVANTE !!
CELA FAIT EXACTEMENT VINGT ANS QU'ODEN KOZUKI EST MORT !
POUR VOUS DIRE UN MOT !!
ÉCOUTEZ-MOI TOUS ! JE PROFITE DU FAIT QUE NOUS SOYONS RÉUNIS...
TCHA
TCHA
TCHA
BLA

VOUS VOUS SOUVENEZ DES "NEUF FOURREAUX ROUGES", CES SAMOURAÏS SURPUISSANTS AU SERVICE D'ODEN ?!
...
ÇA Y EST, ÇA RECOMMENCE...
BLA
BLA

ILS SONT DE RETOUR, VINGT ANS APRÈS, SUR LES TERRES DU PAYS DES WA !!
DANS LE SEUL BUT DE S'EMPARER DE MA TÊTE !!
À DIRE VRAI, JE NE ME SOUVIENS PLUS TROP DE LUI...
"ÉTAIT"...
LEUR CHEF, KINÉMON, EST LOIN D'ÊTRE UN IMBÉCILE !
OUI, ILS SONT TOUS MORTS...

SANS PARLER DU MARCHAND DE SOBA ET DU VAGABOND QUI ONT ATTAQUÉ DES YAKUZAS DANS LES RUES DE LA CAPITALE ET DANS UNE AUBERGE !
À KURI, UN HOMME A AGRESSÉ LE YOKOZUNA ET LES HOMMES DE JACK !
KAIDO S'EST DÉJÀ CHARGÉ DE LUI, MAIS...
AVEC TOUS LES TYPES LIÉS À ODEN QU'ON A ENTERRÉS DEPUIS...
SI ÇA SE TROUVE, ILS ONT TOUS AGI SELON LES INSTRUCTIONS DE KINÉMON !
...
COMMENT PEUT-IL ENCORE CRAINDRE LE CLAN KOZUKI ?!


ODEN EST MORT ! JE L'AI VU DE MES PROPRES YEUX !
VOUS VERREZ, JE NE FERAI QU'UNE BOUCHÉE D'EUX.
JE LES ATTENDS DE PIED FERME !
QUE KINÉMON LE RENARD À LA FLAMME ET SES "FOURREAUX ROUGES" SE MONTRENT...
HU HU HU HU ! TA PRÉSENCE ME RASSURE GRANDEMENT, KYOSHIRO !!

ET L'OBJECTIF DES HOMMES DONT JE VOUS PARLE N'EST AUTRE QUE LE RÉTABLISSEMENT DE CETTE LIGNÉE !!
LE CLAN KOZUKI EST LOIN D'AVOIR ENTIÈREMENT DISPARU !!
BIEN SÛR, ILS ONT AUSSI L'INTENTION D'EN FINIR UNE BONNE FOIS POUR TOUTES AVEC KAIDO !
IL DÉLIRE COMPLÈTEMENT...
ON N'A JAMAIS RETROUVÉ SON CORPS !
MAIS SON FILS MOMONOSUKÉ, LUI, EST ENCORE BIEN VIVANT !!
...

OROCHI CROIT DUR COMME FER À CE QUE RACONTE LA LÉGENDE.
EN REVANCHE, SES HOMMES SEMBLENT Y ACCORDER PEU D'IMPORTANCE... CE QUI PEUT SE COMPRENDRE, D'AILLEURS.
IL A POURTANT KAIDO À SES CÔTÉS ! COMME SI QUELQU'UN POUVAIT BATTRE CE MONSTRE !
J'AI ENVIE D'ÉCLATER DE RIRE, MAIS JE DOIS ME RETENIR ! SINON C'EST LA MORT !
PFUH HU HU HU ! QUEL DÉGONFLÉ !
HEIN ?
KOÂÂÂ ?! QUI EST CET IMBÉCILE QUI S'ESCLAFFE ?! C'EST DU SUICIDE !
?!
NON, ARRÊTE ! TU NE DOIS PAS RIRE !
HA HA HA HA HA !
ARCH
ビクッ!!
BON SANG, MAIS C'EST QUI ?! JE T'EN SUPPLIE, SORS DE CETTE PIÈCE !
BLA
QUI OSE... RIRE DE MOI ?
GWOOO
QUI EST-CE ?!
O-TOKO ! CHUT !
HA HA HA HA HA !
あはははははは
AAH HA HA HA
JE N'Y PEUX RIEN, ILS SE MOQUENT TOUS DE LUI !

HA HA HA HA HA HA !
JE NE PEUX PLUS M'ARRÊTER ! DÉSOLÉE ! HA HA HA !
JE SAIS POURTANT QUE JE NE DEVRAIS PAS !
UNE ENFANT !
C'EST L'APPRENTIE DE KOMURASAKI ! FAITES-LA TAIRE !
あはははは HA HA HA
O-TOKO ?!
!
QUELLE IMPERTINENCE... JE SUIS TON SHOGUN.
あはははは HA HA HA HA
PENSES-TU QUE JE SUIS TERRIFIÉ PAR UNE RANCUNE VIEILLE DE VINGT ANS ?!
KYAAH ! S'IL VOUS PLAÎT, NON !
C'EST MOI, LE VAINQUEUR, J'AI BATTU ODEN...
カラン ! KLANG
NE FAITES PAS ÇA !
ざわっ !! WAAM
SEIGNEUR !!
CE N'EST ENCORE QU'UNE ENFANT !
!!
KOMURASAKI ?!
IMPOSSIBLE DE LUI FAIRE CONFIANCE ! CETTE FEMME EST SOURNOISE COMME PAS DEUX !
FERME-LA, KOMURASAKI...

CETTE GAMINE A LE RIRE FACILE ! SES INTENTIONS NE SONT PAS MAUVAISES !
IL FAUT LUI VENIR EN AIDE !
OUBLIE, ÇA NE SERVIRAIT À RIEN !
ZLAM
TU AS OSÉ TE MOQUER DE MOI, SALE PETITE MORVEUSE !!
KYAAH ! ARRÊTEZ !
!!
VEUILLEZ LUI PARDONNER, SEIGNEUR ! C'EST UNE ENFANT !
SBAF
?!

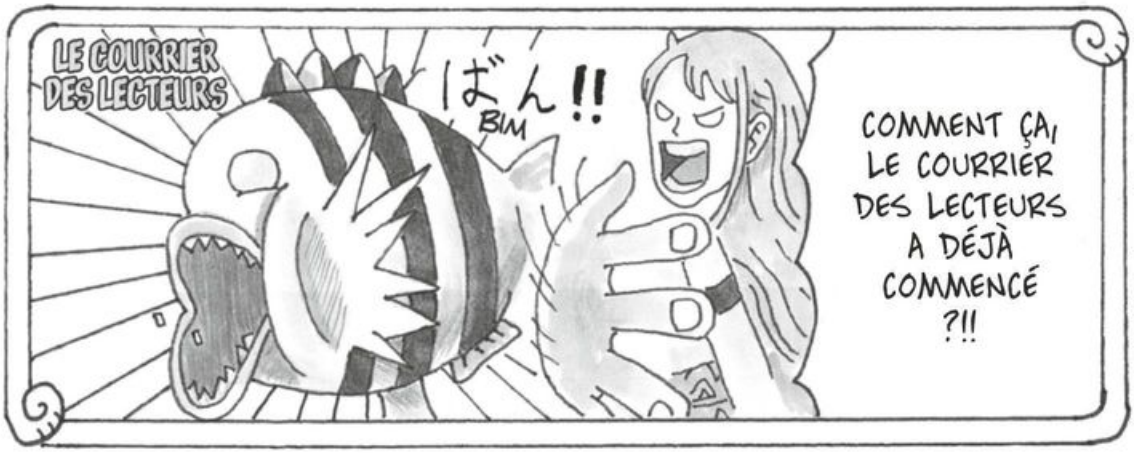
KYAAAAH
きゃあぁあ
!!
EXCUSE-TOI TOUT DE SUITE ! AGENOUILLE-TOI ET BAISSE LA TÊTE JUSQU'À CE QU'ELLE S'ENFONCE DANS LE PLANCHER !!
わあああぁ!!!
WAAAAH
JE RÊVE ?!
KOMURASAKI, QU'AS-TU FAIT ?!
HORS DE QUESTION.
DEVANT PERSONNE !
JE NE M'ABAISSE...
TZAM
!
SI JE JUGE QUE MA VISION DES CHOSES EST LA BONNE, ALORS JE NE VOIS PAS POURQUOI JE FERAIS LA MOINDRE CONCESSION.
KO... KOMURASAKI... J'ÉTAIS SUR LE POINT DE TE PRENDRE COMME ÉPOUSE LÉGITIME... ET TOI, TU...

TZATZAM
TU ES SURTOUT UNE FICHUE FILLE DE JOIE ASSEZ ARROGANTE...
!!

SI C'EST UNE ÉPOUSE FAIBLE ET DOCILE À LAQUELLE VOUS ASPIREZ... ALORS SURTOUT NE VOUS GÊNEZ PAS, ACHEVEZ-MOI SUR-LE-CHAMP !
JE SUIS UNE FILLE DE SAMOURAÏ ! JAMAIS JE NE VIVRAI DANS LE DÉSHONNEUR !

GRAB
O-TOKO ! PAR ICI !
HA HA HA HA ! TIENS ? JE VOUS RECONNAIS, VOUS ÉTIEZ AVEC LE MARCHAND DE SOBA.

POUR PRÉTENDRE SAVOIR CE QUE SONT LES GUERRIERS !!
KYAAAH !
ATTENTION, SEIGNEUR OROCHI, VOUS ÊTES DANS LE CHÂTEAU !
PLACE AU CARNAGE !
WAAAAA
OH OH...
HA HA HA !
BAM
J'AI TROUVÉ LA FILLE QUE NOUS CHERCHIONS !
NE LA LAISSEZ PAS S'ENFUIR !
!



(Masamichi Kobayashi, de Gunma)

Oda (O) :

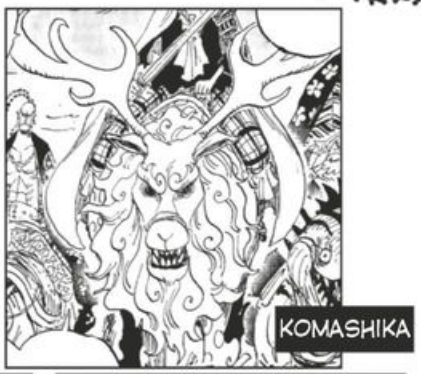
⬆ Je rêêêve !! ⦚
En plus de me mettre une tarte, on lance le courrier des lecteurs sans me demander ?! Mais c'est que ça m'a fait mal, en plus ! snif

Lecteur (L) :

Attention, place au "visage en koâââ ?!" de Sanji, Nami, Chopper et Brook !
3, 2, 1, c'est parti ! Signé : Hayatonoyasu

O : OK !

L : **Bonjour, Monsieur Oda ! Je trouve l'animal qui accompagne Hawkins dans le pays des Wa super classe. Vous pourriez m'en dire plus à son sujet, s'il vous plaît ? Il ne vit que dans ce pays ?** Signé : Shian



O : Cet animal est un "komashika". Qu'il s'agisse du komainu "komachiyo", du komadane ou bien du komatori, ils appartiennent tous à la même espèce animale dont les poils ressemblent à des flammes. Il en existe encore beaucoup d'autres, mais je doute qu'ils aient l'occasion de faire leur apparition dans le manga.

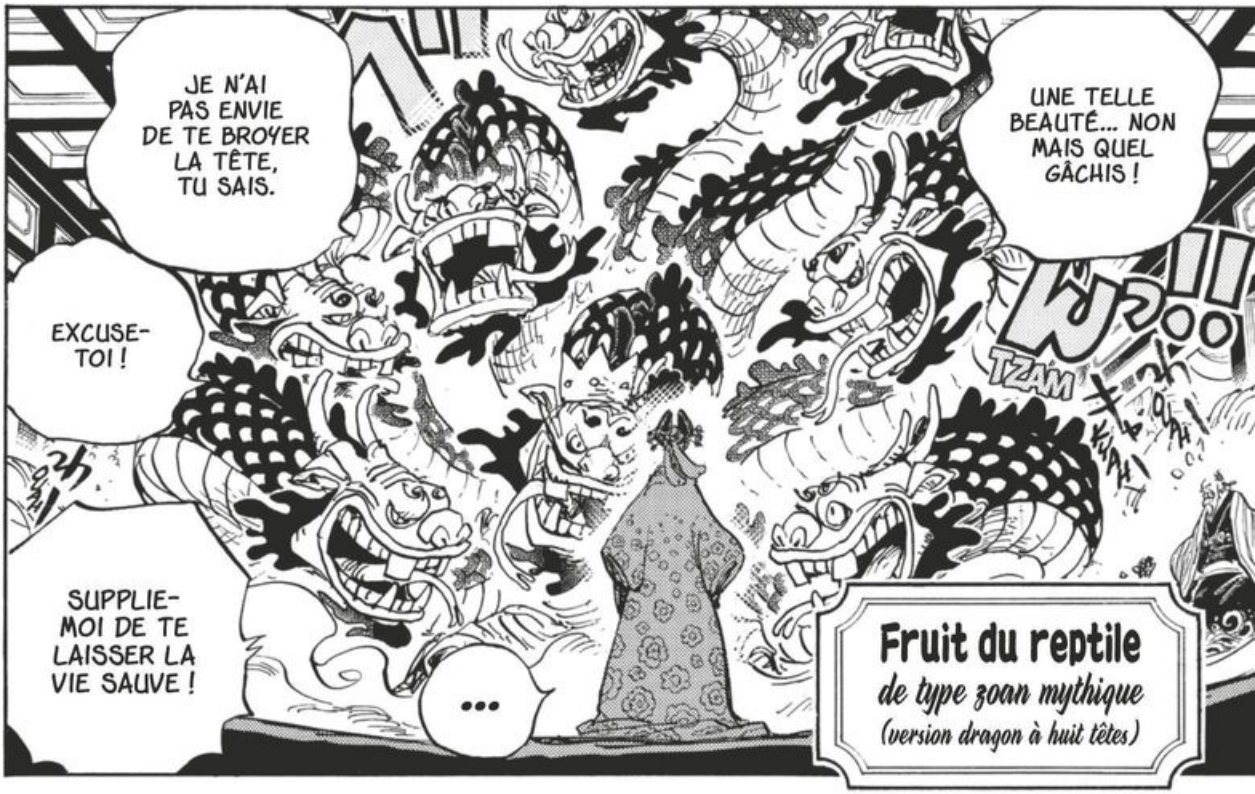
*N.D.T. : "SHIKA" SIGNIFIE "CERF", "INU" SIGNIFIE "CHIEN", "TORI" SIGNIFIE "OISEAU" ET "DANE" FAIT RÉFÉRENCE À "GREAT DANE", QUI SIGNIFIE "GRAND DANOIS" OU "DOGUE ALLEMAND".

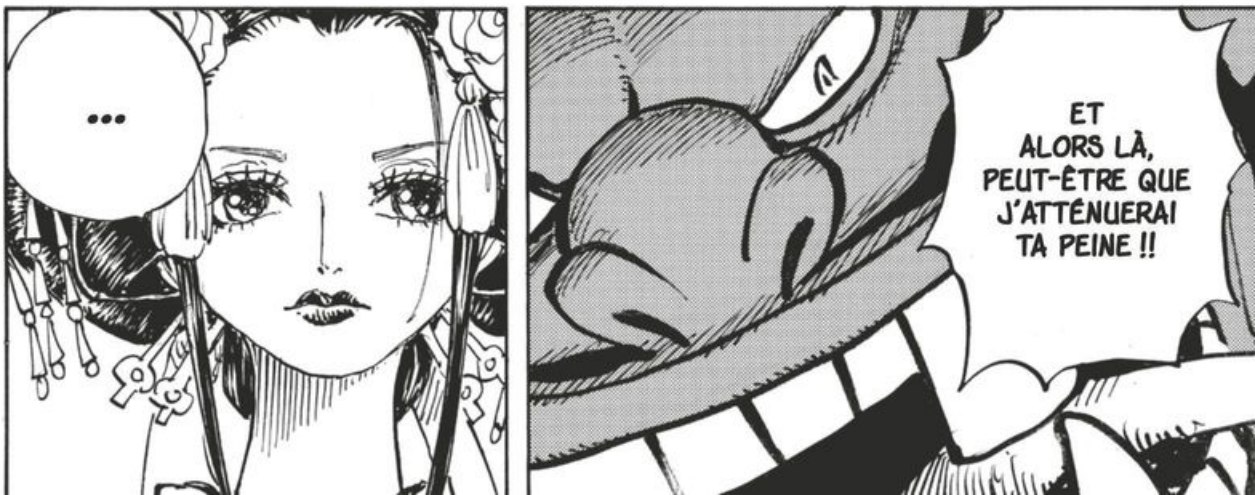
CHAPITRE 933

LA COMPASSION DU GUERRIER

Vignette sur demande : "Ener fait des bulles de chewing-gum avec des grenouilles" (420 Land, de Hong Kong)

わぁぁぁぁぁぁ!!
WAAA
AAAH
QUEL GÂCHIS !
SEIGNEUR OROCHI ! VEUILLEZ TEMPÉRER VOTRE COLÈRE !


JE N'AI PAS ENVIE DE TE BROYER LA TÊTE, TU SAIS.
UNE TELLE BEAUTÉ... NON MAIS QUEL GÂCHIS !
EXCUSE-TOI !
SUPPLIE-MOI DE TE LAISSER LA VIE SAUVE !
...
TZAM
Fruit du reptile
de type zoan mythique
(version dragon à huit têtes)


...
ET ALORS LÀ, PEUT-ÊTRE QUE J'ATTÉNUERAI TA PEINE !!

わあああああああ!!!
WAAA AAAA AAA
!
AURIEZ-VOUS PEUR DE ME PERDRE ?
"CELUI QUI AIME EST AUSSI CELUI QUI PERD"...
VOUS SAVEZ CE QU'ON DIT...
DOM ドドドドドドドド DOM DOM DOM
QUI SUPPLIENT POUR QU'ON LES LAISSE EN VIE.
JE NE SUIS PAS DE CELLES...
KOMURASAKI !
ARRÊTE ! CESSE DONC DE LE PROVOQUER !
SALE PETITE GARCE !!
GRAB
POURQUOI VOUS EN PRENDRE À NOUS ?!
GYAAAH !
ボキボキ
SCROC

ARGH !
KYAAH !
ESPÈCE D'INSOLENTE !
GYAAH !
CRUSH
HUUH !
KYAAAH !
GRANDE COURTISANE KOMURASAKI !!
KOMURASAKI !
JE VAIS ME CHARGER DE T'EXÉCUTER !
COMME TU VOUDRAS, KOMURASAKI ! PUISQUE C'EST TON SOUHAIT...
DAME KOMURASAKI !

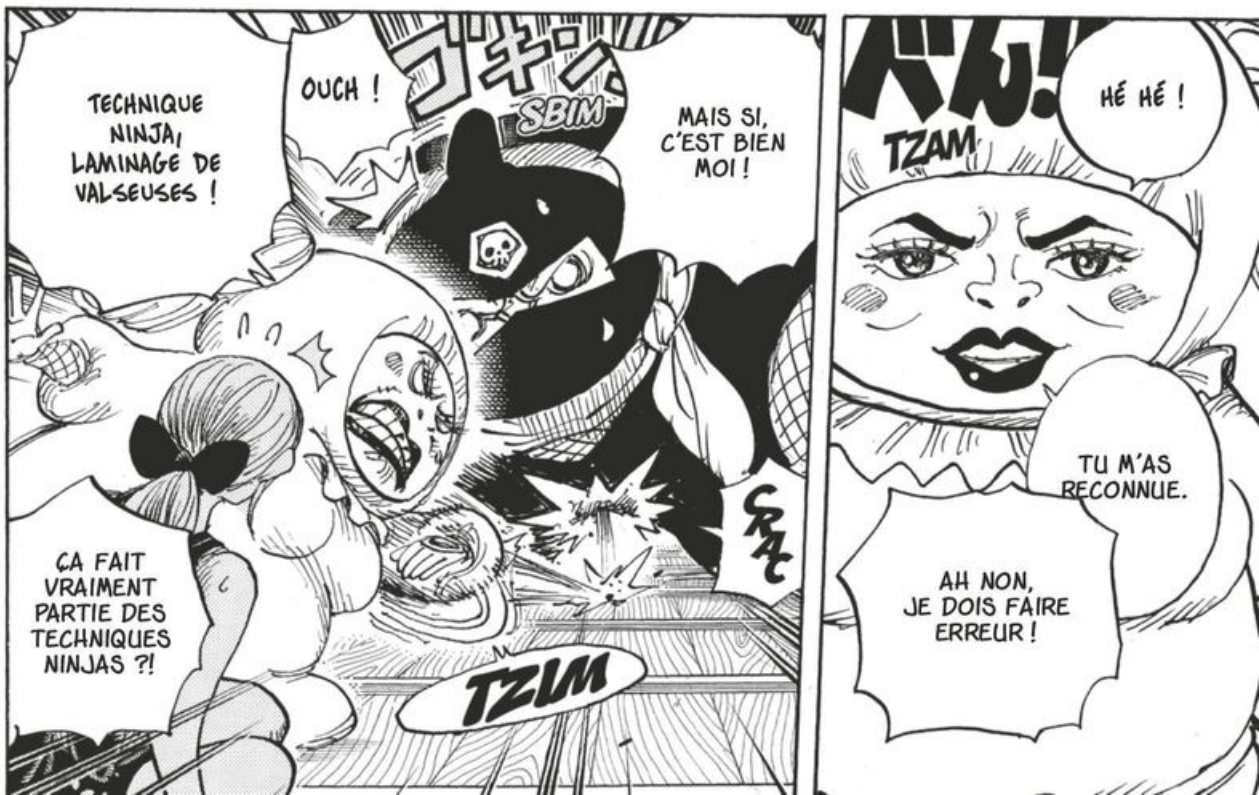
LE SHOGUN EST LIBRE D'AGIR COMME IL L'ENTEND. RIEN NI PERSONNE NE PEUT L'ENTRAVER !
MAIS SURTOUT...
!
NOUS DEVONS PORTER SECOURS À LA COURTISANE !
COMME VOUS ÊTES LÀ, TOI ET LES AUTRES NINJAS, ESSAYEZ D'ARRÊTER LE SHOGUN !!
DAIKOKU !
!
IL VEUT PARLER DE DAME O-ROBI ?!
C'EST VRAI QUE JUSQU'ICI, NOUS NE L'AVIONS JAMAIS VUE !
UNE INTRUSE ?!
!
TZATZAM
NOUS AVONS, EN CE MOMENT MÊME, MAILLE À PARTIR AVEC UNE INTRUSE !
JE NE SAIS MÊME PAS SI JE VAIS RÉUSSIR À TE SORTIR DE LÀ !
NE DIS PAS DE BÊTISES !
MAINTENANT QUE TU AS MIS LE SHOGUN EN COLÈRE...
HA HA HA HA !
HÉ ! VIENS EN AIDE À KOMURASAKI ! JE T'EN SUPPLIE !

QUE SE PASSE-T-IL ?!
FUJIN ! RAIJIN !
C'EST QUOI, CE GRABUGE, LÀ-BAS ?!
WAAAAH
おぉぉぉ
AU SECOURS ! NOUS SOMMES VICTIMES D'UN MALÉFICE !!
ドドドド
DODODOm
?!
LE SQUELETTE AFFAMÉ EXISTE POUR DE VRAI !!
HEIIIN ?!
JE SUIS REVENU VOUS HANTER...
UN FANTÔME EN A APRÈS NOUS !
ドオロン!!
DOM
DOM
RAVI DE TE RETROUVER SAINE ET SAUVE, O-ROBI !
O-TOKO !
ARCH
ガシィ
KYAAH ! UN REVENANT !
あああ
AAAH

MILLE FLEURS !
IL EST TEMPS DE QUITTER CE CHÂTEAU !
!
CONTINUE SUR TA LANCÉE !
BIEN JOUÉ, BROOKICHI ! MERCI.
YO HO HO ! TU TROUVES QUE J'ASSURE ?!
GWAAAH !!
AAAAH
BWAF
GIGANTESCO MANOS !!
ENCORE UN SORTILÈGE ?!
?!
ILS FORMENT UNE COALITION D'ESPRITS, OU QUOI ?!
IL N'EST PLUS NÉCESSAIRE DE RESTER CACHÉES, ALLONS-Y !
D'ABORD ROBIN, MAINTENANT BROOK !
QUE FAISONS-NOUS, SHINOBU ?!

QUI ES-TU ?! UN NINJA ?!
GWOOO
HEIN ?!
TU AS BIEN DIT "SHINOBU" ?!

"SHINOBU LA CHARMEUSE D'HOMMES" !
バァン!
TZIM
ALORS COMME ÇA... TU ES VIVANTE !
TOI, LA PLUS FATALE DES FEMMES NINJAS...
HANZO... C'EST TOI ?!


TECHNIQUE NINJA, LAMINAGE DE VALSEUSES !
OUCH !
ゴキッ
SBIM
MAIS SI, C'EST BIEN MOI !
CRAC
ÇA FAIT VRAIMENT PARTIE DES TECHNIQUES NINJAS ?!
TZIM
バン!
TZAM
HÉ HÉ !
TU M'AS RECONNUE.
AH NON, JE DOIS FAIRE ERREUR !

SHRR
TECHNIQUE NINJA SEXY !
ON SE FAIT LA BELLE, NAMI !
"JUTSU DE LA PARALYSIE" !
JE NE PEUX PLUS... BOUGER...
BAM
TU VIENS DE L'INVENTER !
VLOM
HUUH...
VOILÀ CE QUE J'APPELLE... UNE FEMME FATALE...
ÇA VOULAIT DIRE ÇA ?!
?!
BAKAM
ASSÈCHEMENT DU SOL !
!!
WAAAH ! LE PLAFOND S'ÉCROULE !!
SEIGNEUR OROCHIII !!
SBROM
AAAH...
VLAF
GNUAAAH...

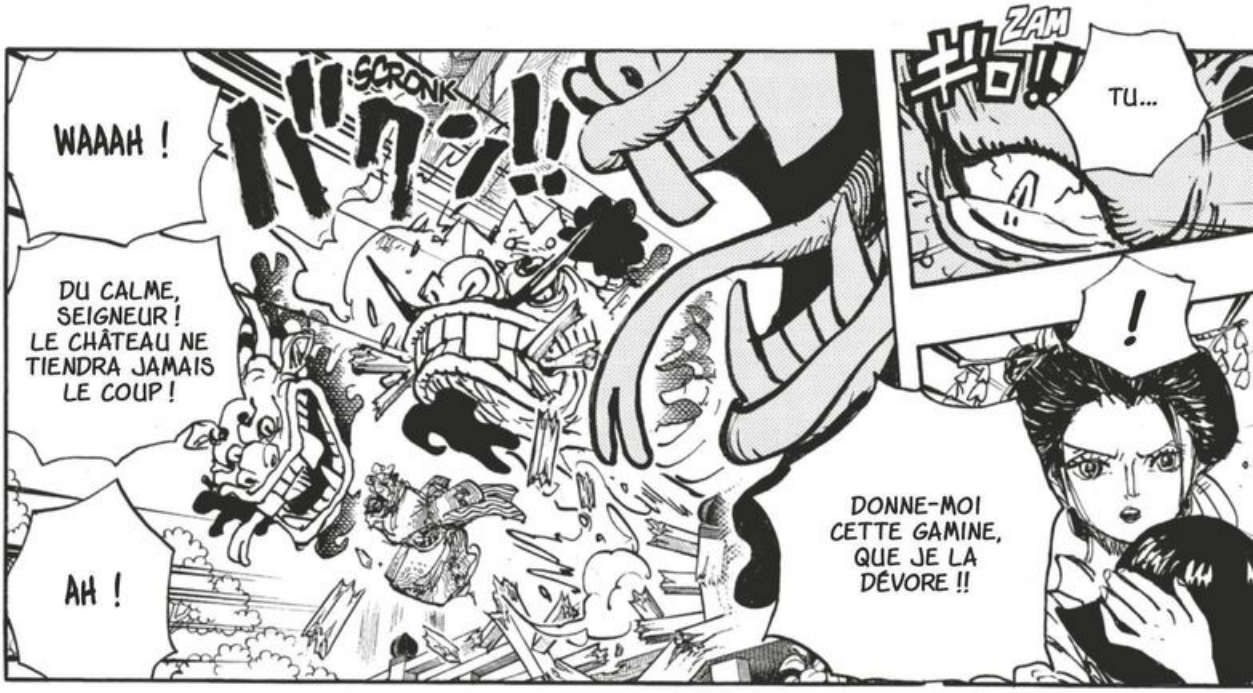
ET CES DEUX FEMMES NINJAS, D'OÙ SORTENT-ELLES ?!
HANZO A CHUTÉ DEPUIS LES COMBLES !
BON SANG, MAIS QUE SE PASSE-T-IL À LA FIN ?! LA SALLE DES BANQUETS EST SENS DESSUS DESSOUS !
!
MH ?
QUOI ?! C'EST COMME ÇA QUE TU ME REMERCIES DE TE FILER UN COUP DE MAIN ?!
COUCOU, O-NAMI ! ♡ JE SUIS VENU TE HANTER, TOI AUSSI !
TU AS ÉTÉ BEAUCOUP TROP LOIN, KOMURASAKI...
ES-TU PRÊTE ?
TZAM
HAA... HAA...
OUI.

CHEF KYOSHIRO ?!
NON, ATTENDEZ !
ARGH
QUE...
SLASH
?!!

!
VLAF
WAAA
AAAAAA
AAH
LA GRANDE COURTISANE...
A REÇU UN COUP DE SABRE !!

LA PLUS BELLE DES COURTISANES DU PAYS DES WA... QUEL MALHEUR !
KOMURA-SAKI !
KLING
WAAAAH
KYAAAH ! DAME KOMURASAKI ! DAME KOMURASAKI !
KYOSHIRO, POURQUOI AS-TU FAIT UNE CHOSE PAREILLE ?!
TOUT INDIVIDU QUI SE DRESSE CONTRE SON SHOGUN COMMET UN CRIME IRRÉPARABLE !!
IL S'AGIT LÀ D'UNE LOI SACRÉE !
KOMURASAKI A EU DROIT À LA "COMPASSION DU GUERRIER".
QUI T'A ORDONNÉ DE LA TUER ?!
QU'EST-CE QUI T'A PRIS, KYOSHIRO ?!
FLAP
!
!
D'ÉTALER TA LOYAUTÉ AUX YEUX DE TOUS !!
TOUT ÇA DANS LE SEUL BUT...

KOMURASAKI !!


WAAAH !
SCRONK
バクン!!
DU CALME, SEIGNEUR ! LE CHÂTEAU NE TIENDRA JAMAIS LE COUP !
AH !
ZAM
ギロ!!
TU...
!
DONNE-MOI CETTE GAMINE, QUE JE LA DÉVORE !!

ROBIN !
À TOI DE JOUER...
SALE PETITE PESTE !!
TOUT ÇA NE SERAIT JAMAIS ARRIVÉ SI TU NE T'ÉTAIS PAS MOQUÉE DE MOI !!
LÂCHE-LA, O-ROBI ! ET PUIS D'ABORD, QUI ES-TU AU JUSTE ?!

ZEUS !

BWOF

YAHOU ! TU M'AS APPELÉ, NAMI ?!

OUI, J'AI UN WEATHER EGG POUR TOI.

VRAIMENT ?! ♡

DODODOM

MH ?! IL NE NOUS ATTAQUE PAS, FINALEMENT ?!

LE MOMENT EST MAL CHOISI POUR SE FAIRE COURSER PAR UN REVENANT !

OUPS, ILS ONT DÉCOUVERT LE POT AUX ROSES !

JE CROIS BIEN QU'IL EST TEMPS DE METTRE LES VOILES !

EN AVANT !

TOTOM

TOTOM

TOUS À LA SALLE DES BANQUETS !

YOOOH !!

CAPTUREZ LES INTRUS ! ANÉANTISSEZ LES ESPRITS !

UN TERRIBLE INCIDENT S'Y EST PRODUIT !!

CALMEZ LA FUREUR DU SEIGNEUR OROCHI !!

FLASH

MH ?

ATTENTION, BAISSEZ-VOUS !!

TECHNIQUE NINJA !

COLONNE...

?!

SCRASH

C'EST QUOI, ÇA ?!

FOUDROYANTE !!

GYAAAH !!

!!

BOKAM

Le lendemain matin Pays des Wa, région de Kuri - Village des restes

JE SUIS NAVRÉE, DAME O-LIN, C'EST TOUT CE QUE J'AI...

MAAA HA HA HA HA !

JE NE SUIS PAS COMPLÈTEMENT RASSASIÉE, MAIS JE SAIS QUE TU ES PAUVRE ET TE REMERCIE POUR TA GENTILLESSE !

C'EST DRÔLEMENT SUCRÉ, LE SHIRUKO, J'ADORE ! ♡

TANT MIEUX SI ÇA VOUS A PLU...

VOUS VOULEZ VRAIMENT Y ALLER ? VOUS AVEZ CONSCIENCE QUE SI LA MÉMOIRE LUI REVIENT, ON EST MORTS ?!

C'EST ENCORE PIRE D'ATTENDRE ICI ! JE VEUX Y ALLER !

SAISISSONS CETTE OCCASION !

EUH, DONC...

QU'Y A-T-IL, MON PETIT CHOPPAEMON ? ♡

DONNE LA PATTE.

!

À "UDON" ?

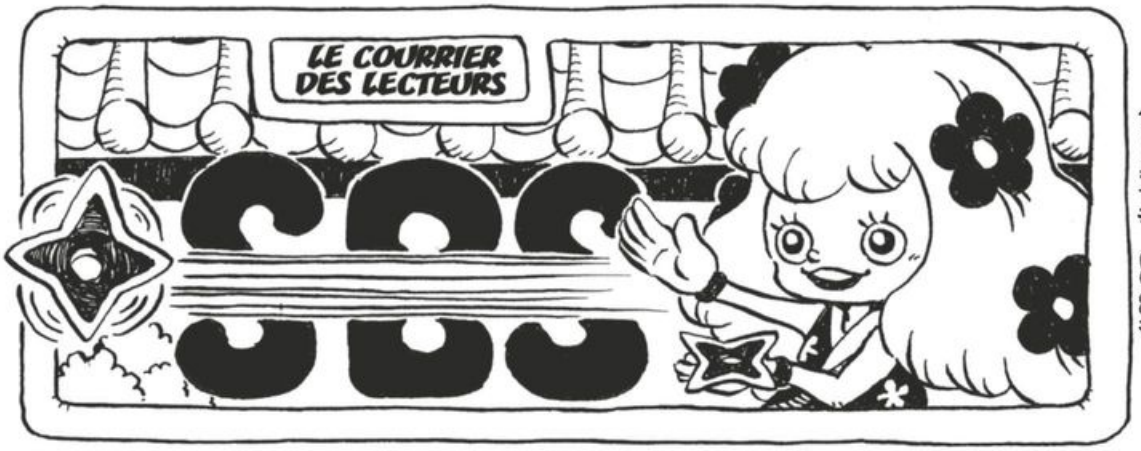
WAAM

TU CROIS QUE ÇA REGORGE DE SHIRUKO, LÀ-BAS ?

SI C'EST LE CAS, JE SUIS PARTANTE !

Plus que neuf jours...

avant la bataille finale !

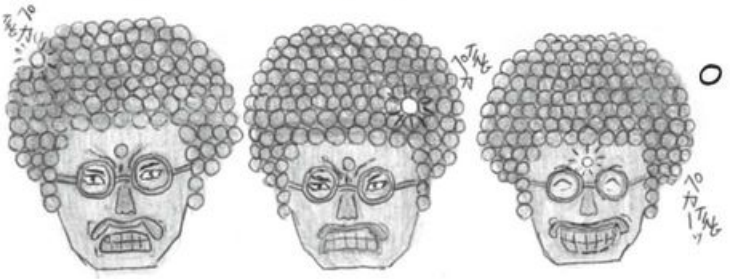


(I♡OP, d'Ishikawa)

L : **Pourriez-vous me dire ce que signifie le terme "sim sim" de la crème "chantilly sim sim" que confectionne Sanji à la page 112 du tome 88, s'il vous plaît ?**
Signé : OP girl

O : En arabe, "sim sim" veut dire "sésame". Dans certaines régions, on croyait autrefois que la graine de sésame renfermait des pouvoirs magiques, mystiques. Vous avez tous déjà entendu la célèbre phrase tirée de l'histoire d'*Ali Baba et les quarante voleurs*, "Sésame, ouvre-toi !" ? Eh bien, en arabe, il paraît que cela se dit "iftah ya simsim". C'est cette "magie" et cette "saveur" que Sanji a intégrées à sa crème. Je ne pense pas qu'il ait agi à dessein, mais il faut savoir que les gâteaux préférés de Big Mom, les semlas, contiennent une grande quantité de crème chantilly. Ainsi, nous pouvons affirmer sans trop de risques qu'en faisant revivre les souvenirs de Big Mom, la "chantilly sim sim" de Sanji a joué un rôle prépondérant dans la bataille culinaire qui s'est tenue.

L : **Bonjour, Monsieur Oda. L'autre nuit, j'ai fait un rêve dans lequel est apparu un ex-amiral en chef Sengoku géant, de la couleur du grand Bouddha de Kamakura. Dans ce rêve, les boucles de son imposante chevelure brillaient à tour de rôle, comme dans une roulette, et lorsque la lumière s'arrêtait sur son "urna" (la petite boule au centre du front), cela signifiait qu'on avait gagné. Je me demande si le lot offert au gagnant était constitué de crackers de la Marine.**
Signé : Miss Intercolory Day



O : Mais c'est trop chou comme rêve !
Je voudrais le même en jeu sur smartphone.

CHAPITRE 934

HYOGORO DE LA FLEUR

Vignette sur demande : "Usopp en train de parler avec une calopsitte élégante posée sur le bout de son nez" (Noda Skywalker)

Près des côtes du pays des Wa

NOUS VOILÀ DANS DE BEAUX DRAPS, SLURP ♪

IL AURA FALLU QUE MAMMA...

TZAM

TOMBE À L'EAU AU SOMMET DE LA CASCADE !

AVEC KING QUI PROTÈGE LEUR ESPACE AÉRIEN, IMPOSSIBLE DE S'APPROCHER !

C'EST DÉJÀ UN MIRACLE QUE NOTRE BATEAU N'AIT PAS CHAVIRÉ...

QUE FAIT-ON, ALORS ? ON SE CONTENTE D'ATTENDRE ?

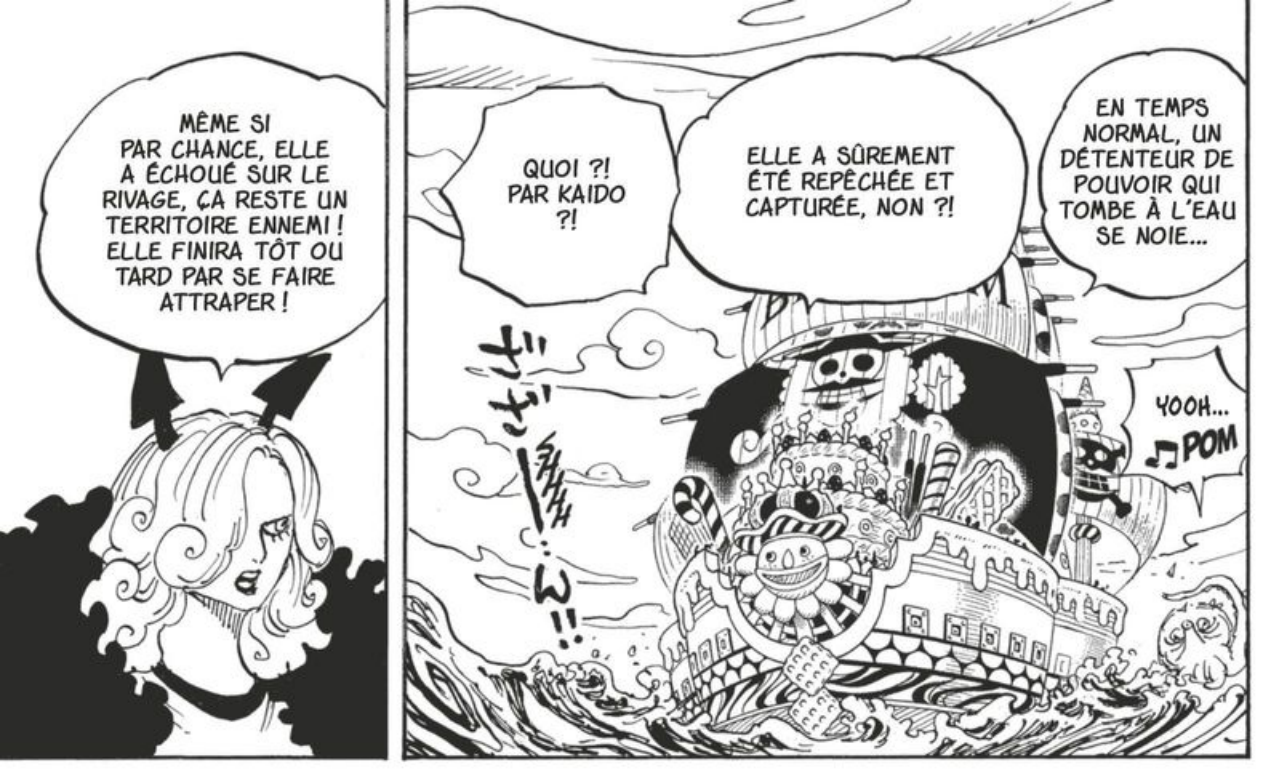
BLA

BLA

LA CARTE DE VIE DE MAMMA EST INTACTE...

ELLE EST DONC TOUJOURS VIVANTE !

ÇA AUSSI, C'EST UN MIRACLE !


MÊME SI PAR CHANCE, ELLE A ÉCHOUÉ SUR LE RIVAGE, ÇA RESTE UN TERRITOIRE ENNEMI ! ELLE FINIRA TÔT OU TARD PAR SE FAIRE ATTRAPER !
QUOI ?! PAR KAIDO ?!
ELLE A SÛREMENT ÉTÉ REPÊCHÉE ET CAPTURÉE, NON ?!
EN TEMPS NORMAL, UN DÉTENTEUR DE POUVOIR QUI TOMBE À L'EAU SE NOIE...
YOOH... ♫POM

TU DÉLIRES, FRANGIN, LE PROCHAIN CAPITAINE SERA DENT-DE-CHIEN !!
DE L'"ÉQUIPAGE DE BIG MOM"... NOUS PASSERONS ALORS À L'"ÉQUIPAGE DE SLURP"...
IL VA LA TUER, C'EST SÛR.
KAIDO ET ELLE ONT BEAU ÊTRE D'ANCIENS CAMARADES... AUJOURD'HUI, CE SONT DEUX "EMPEREURS" AUX INTÉRÊTS DIVERGENTS !
NON, C'EST LE DROIT D'AÎNESSE QUI PRÉVAUT... SLURP ♪
N'IMPORTE QUOI, IL N'Y A QUE LA FORCE QUI COMPTE !

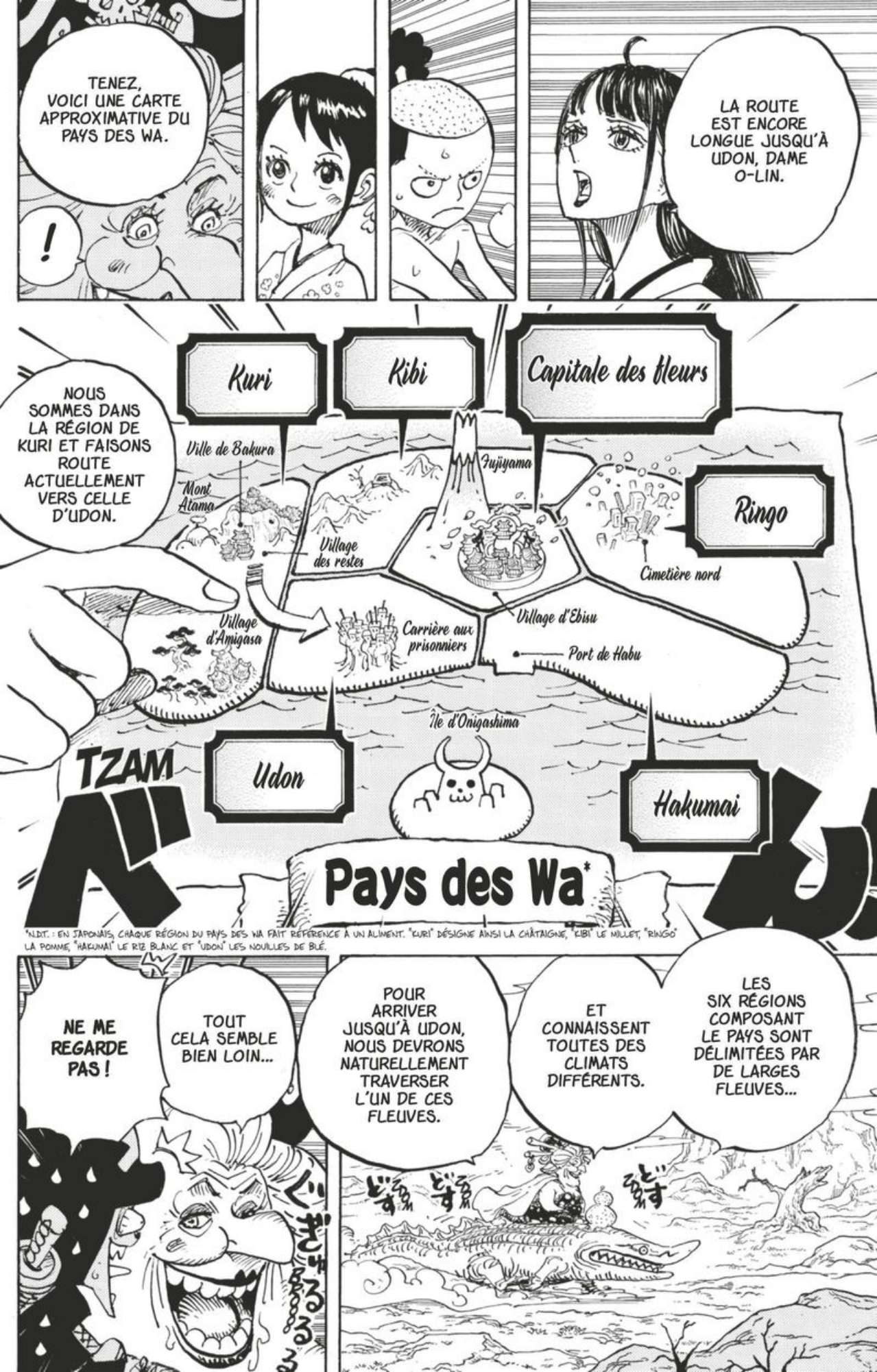
VOUS DEVRIEZ SAVOIR QU'AVEC ELLE TOUT EST POSSIBLE... COMPRIS, BANDE DE CRÉTINS ?
ELLE REVIENDRA BIENTÔT, C'EST CERTAIN !
!
CESSEZ DE PARLER DE MAMMA COMME SI ELLE ÉTAIT DÉJÀ MORTE !!
!

FAIS TOUT DE SUITE DEMI-TOUR, O-TAMA ! J'ÉCOUTERAI TES EXPLICATIONS UNE FOIS QUE TU SERAS RENTRÉE !
VOUS VOUS SOYEZ MIS EN ROUTE POUR LA TERRIBLE RÉGION D'UDON ?!
ATTENDS, PAS SI VITE. COMMENT SE FAIT-IL QUE D'UNE PROMENADE EN BORD DE MER...
OUI, UNE PERSONNE TRÈS, TRÈS FORTE VENUE DE L'ÉTRANGER !
"BIG MOM" ?!
Région de Kuri, village d'Amigasa

JE SUIS UNE FEMME NINJA, JE SUIS CAPABLE DE PROTÉGER MOMO !
ÉCOUTEZ, MAÎTRE ! TOUT VA POUR LE MIEUX !
!
MONSIEUR KINÉMON A BIEN INSISTÉ POUR QUE JE LE PROTÈGE !
LE SEIGNEUR MOMONOSUKÉ EST LÀ, LUI AUSSI ?!
!
!

NON, O-KIKU, IL N'EN EST PAS QUESTION ! JE VEUX QUE VOUS...
CLAC !
NOUS SOMMES DÉJÀ EN ROUTE, ALORS... TRANSMETTEZ NOS SALUTATIONS À TOUT LE MONDE...
MONSIEUR HITETSU ! JE LES ACCOMPAGNE AUSSI...
JE T'ORDONNE DE RENTRER, O-TAMA !
UNE FEMME NINJA ? TU PLAISANTES ?! TU N'ES MÊME PAS ENCORE À LA MOITIÉ DE TA FORMATION !

Sur les terres désolées de la région de Kuri
LE NOM DE BIG MOM QUE TU AS PRONONCÉ TOUT À L'HEURE... IL ME DIT QUELQUE CHOSE...
WAAH ! NON, NON, OUBLIE !
HUM... CE REQUIN-CROCODILE...
EST INCROYABLEMENT DOCILE...
TU PARLES, ELLE L'A FRAPPÉ DEUX FOIS POUR QU'IL RESTE TRANQUILLE... J'EN TREMBLE ENCORE !
どす ZOOM
どす ZOOM
どす ZOOM
MAAA HA HA HA !
MÊME AVEC MOI, UNE PARFAITE INCONNUE ! TELLEMENT INCONNUE QUE JE NE ME CONNAIS PAS MOI-MÊME !
MALGRÉ LEUR PAUVRETÉ ET LE FAIT QU'ILS N'ONT PAS PU NOUS OFFRIR DE BENTO...
LES HABITANTS DU VILLAGE DES RESTES ÉTAIENT VRAIMENT TOUS TRÈS GENTILS !
SON CHAPEAU DOUÉ DE PAROLE N'A PAS DIT LE MOINDRE MOT.
JE ME DEMANDE SI LUI AUSSI A PERDU LA MÉMOIRE...
YAAAH ! TCHAAH !
!
TZAM
NE ME FIXE PAS LA BAVE AUX LÈVRES !
VIVEMENT QUE NOUS ARRIVIONS À UDON, J'AI UNE FAIM DE LOUP...


TENEZ, VOICI UNE CARTE APPROXIMATIVE DU PAYS DES WA.
!
LA ROUTE EST ENCORE LONGUE JUSQU'À UDON, DAME O-LIN.
NOUS SOMMES DANS LA RÉGION DE KURI ET FAISONS ROUTE ACTUELLEMENT VERS CELLE D'UDON.
Kuri
Kibi
Capitale des fleurs
Ville de Bakura
Mont Atama
Village des restes
Fujiyama
Ringo
Cimetière nord
Village d'Amigasa
Carrière aux prisonniers
Village d'Ebisu
Port de Habu
Île d'Onigashima
Udon
Hakumai
TZAM
Pays des Wa*
*N.D.T. : EN JAPONAIS, CHAQUE RÉGION DU PAYS DES WA FAIT RÉFÉRENCE À UN ALIMENT. "KURI" DÉSIGNE AINSI LA CHÂTAIGNE, "KIBI" LE MILLET, "RINGO" LA POMME, "HAKUMAI" LE RIZ BLANC ET "UDON" LES NOUILLES DE BLÉ.
NE ME REGARDE PAS !
TOUT CELA SEMBLE BIEN LOIN...
POUR ARRIVER JUSQU'À UDON, NOUS DEVRONS NATURELLEMENT TRAVERSER L'UN DE CES FLEUVES.
ET CONNAISSENT TOUTES DES CLIMATS DIFFÉRENTS.
LES SIX RÉGIONS COMPOSANT LE PAYS SONT DÉLIMITÉES PAR DE LARGES FLEUVES...
どずるるる
どずるるる
どずるるる

TU T'ENTRAÎNES SÉRIEUSEMENT, MOMO.
OUI, CAR JE SERAI AU CENTRE DE LA BATAILLE À VENIR.
JE NE PEUX PAS ME DÉGONFLER !
FWUSH
FWUSH
SNATCH !
SBAM
WAAH !
TZAM
HA HA HA !
SEIGNEUR MOMONOSUKÉ !
CE CRI QUE VOUS VENEZ DE LANCER EN FRAPPANT... D'OÙ LE CONNAISSEZ-VOUS ?!
MH ?
"SNATCH" EST UN CRI QUE LES GENS UTILISENT À L'ÉTRANGER QUAND ILS COMBATTENT À L'ÉPÉE !
C'EST ZOROJURO QUI ME L'A APPRIS !
IL M'A DIT QUE C'ÉTAIT COMME UNE FORMULE MAGIQUE QUI PERMETTAIT DE SE DONNER DU COURAGE QUAND ON EN MANQUAIT.
GWOOOO
TRÈS BIEN, MAIS JE VAIS DEVOIR VOUS INTERDIRE DE L'UTILISER.
HEIN ?! POURQUOI ÇA ?!
CE N'EST PEUT-ÊTRE QU'UNE SIMPLE COÏNCIDENCE, MAIS...
ON TROUVE UN CRI SEMBLABLE DANS UN ANCIEN DIALECTE DE LA RÉGION DE KURI, ET...
VU SON SENS, IL N'EST PAS DIGNE D'ÊTRE UTILISÉ PAR VOUS, SEIGNEUR MOMONOSUKÉ !
KOÂÂÂ ?! MAIS SI !
NON, HORS DE QUESTION !

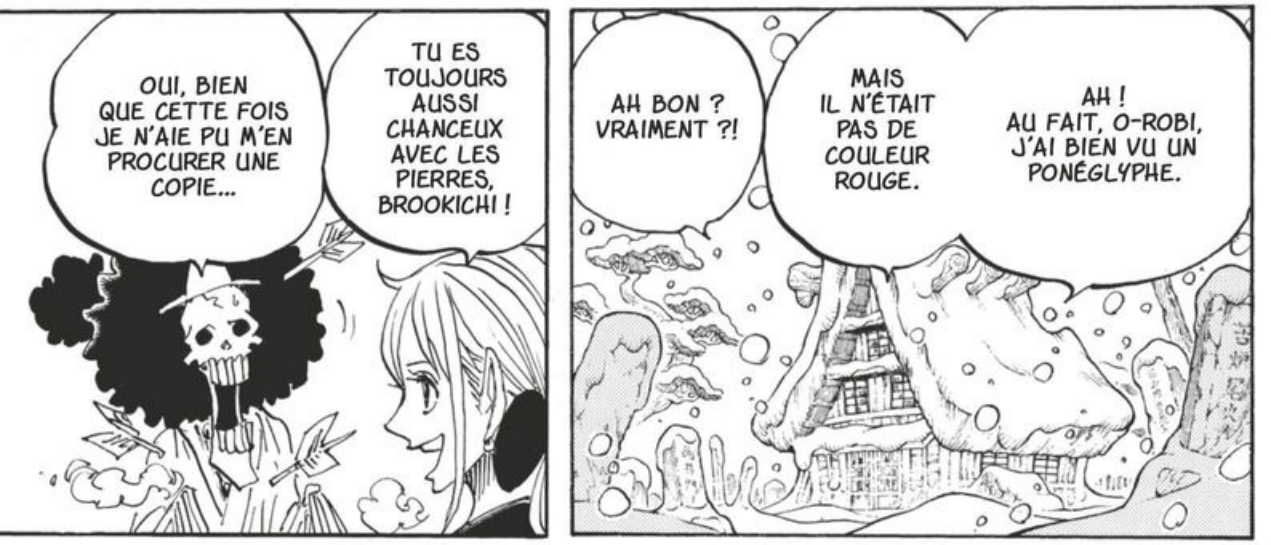
NOUS AVONS ASSISTÉ À UN SPECTACLE HORRIBLE...
FICHTRE ALORS, C'ÉTAIT LE BAZAR DANS TOUTE LA VILLE !
Cimetière nord
Pays des Wa - région de Ringo
Kibi
Capitale
Udon
Hakumai
Oniga-shima

POURVU QUE NOUS N'AYONS PAS COMMIS D'ERREUR EN ENVOYANT O-TOKO DANS LE QUARTIER DES PLAISIRS... JE M'INQUIÈTE POUR ELLE...
ON FAIT PLUS SOBRE, COMME NOM...
IL Y A VINGT ANS, LE SEUL HOMME À LA TÊTE DES YAKUZAS DU PAYS DES WA AVAIT POUR NOM HYOGORO DE LA FLEUR.
LE NOM DE KYOSHIRO NE NOUS DIT RIEN !
NORMALEMENT, ON NE TUE PAS UNE SI JOLIE FILLE COMME ÇA, SI ?! LES SAMOURAÏS SONT TERRIFIANTS...
FTOM
HUM, CERTES ELLE S'EST ATTIRÉ L'HOSTILITÉ DU SHOGUN, MAIS...

DANS LA CAPITALE DES FLEURS, IL RÉGIT LA VIE DE TOUT UN CHACUN DEPUIS LA BASE.
DANS CE CAS, NOUS DEVONS NOUS DÉGUISER. QU'IL S'AGISSE DE L'EAU DES BAINS OU DE L'EAU POTABLE, OROCHI DIRIGE TOUT.
EN PASSANT VOIR SI TOUT VA BIEN, ON POURRAIT EN PROFITER POUR ALLER AUX BAINS, NON ? JE SUIS VANNÉE.
TU AS RAISON, NAMI... UNE PETITE PAUSE NOUS FERA DU BIEN.

J'OSE ESPÉRER QU'IL N'EST PAS DU GENRE À POURSUIVRE PARTOUT UNE GAMINE POUR SE VENGER.

HAA, JE SUIS QUAND MÊME DÉÇUE... LES SEULES INFORMATIONS QUE J'AI PU OBTENIR SONT...
L'HEURE DE RÉVEIL D'OROCHI LE JOUR DE LA BATAILLE FINALE...
LA LISTE DES PRÉSENTS QUE LE CORTÈGE DU SHOGUN TRANSPORTERA JUSQU'À L'ÎLE D'ONIGA-SHIMA...
L'HORAIRE AUQUEL DÉBUTERA LE BANQUET... LA LISTE DES PLATS PRÉFÉRÉS DE KAIDO, L'ORGANI-GRAMME DE SON RÉSEAU...
LE NOMBRE DE SES HOMMES ET DE SES ARMES...
T'AS ASSURÉ !!


TU ES TOUJOURS AUSSI CHANCEUX AVEC LES PIERRES, BROOKICHI !
OUI, BIEN QUE CETTE FOIS JE N'AIE PU M'EN PROCURER UNE COPIE...
AH ! AU FAIT, O-ROBI, J'AI BIEN VU UN PONÉGLYPHE.
MAIS IL N'ÉTAIT PAS DE COULEUR ROUGE.
AH BON ? VRAIMENT ?!

ELLE SE TROUVAIT DANS UNE PIÈCE EN SOUS-SOL, DERRIÈRE UNE SOLIDE PORTE QUE J'AI APERÇUE ALORS QUE J'ÉTAIS À L'ÉTAT DE FANTÔME.
C'ÉTAIT UNE DRÔLE DE SALLE QUI CONTENAIT AUSSI TOUT UN TAS DE POUPÉES EN BOIS.
MH ? DES "KOKESHI" ?
LE "ROAD PONÉGLYPHE" DOIT CERTAINEMENT SE TROUVER SUR L'ÎLE D'ONIGASHIMA.
YO HO HO ! COMMENÇONS PAR TOUS NOUS RENDRE AUX BAINS PUBLICS !
PAS TOI, BROOK, TU TE FERAIS REMARQUER.
KOÂÂÂÂÂ ?!

Capitale des fleurs

LA GRANDE COURTISANE KOMURASAKI EST MOOORTE !

BOUHOUUUH ! LA PLUS GRANDE STAR DU PAYS DES WA N'EST PLUS DE CE MONDE !

LE CHEF KYOSHIRO L'A TUÉE D'UN SEUL COUP DE SABRE !

JE NE LUI PARDONNERAI JAMAIS !

TAIS-TOI, IMBÉCILE ! SI SES SBIRES T'ENTENDENT, TU ES UN HOMME MORT !

ZAAM

WAAA

AAAH

DIRE QUE SA BEAUTÉ AVEUGLANTE M'A TOUJOURS EMPÊCHÉ DE REGARDER SON VISAGE...

TU ES AU COURANT ?! IL PARAÎT QU'UN FANTÔME A SEMÉ LA PANIQUE !

TOUT CE QUE JE SAIS, C'EST QUE LA FOUDRE M'A RÉVEILLÉ !

Village d'Ebisu

BOUAAAH !

WOOOH

MA PETITE KOMURASAKI CHÉRIIIE !!

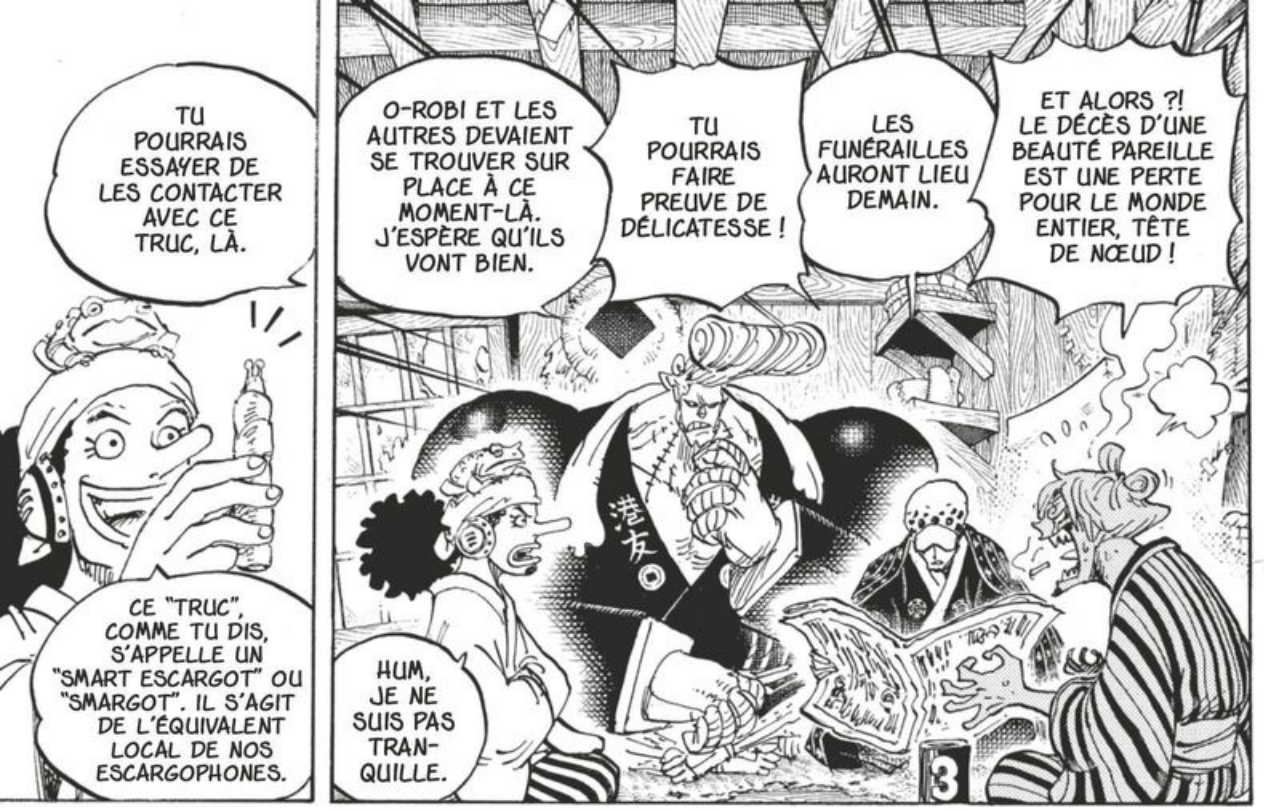
POURQUOI TU PLEURES ?!

TU NE L'AS ENTREVUE QU'UNE SEULE FOIS !

WAM

BOUOOOH

SNIRF... MEURF...

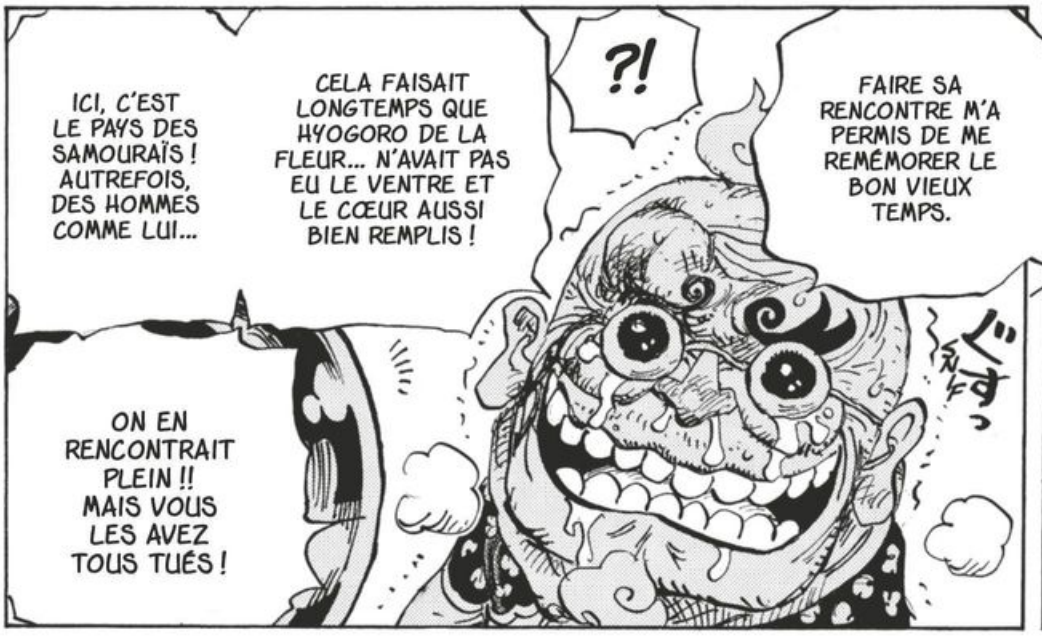

TU POURRAIS ESSAYER DE LES CONTACTER AVEC CE TRUC, LÀ.
CE "TRUC", COMME TU DIS, S'APPELLE UN "SMART ESCARGOT" OU "SMARGOT". IL S'AGIT DE L'ÉQUIVALENT LOCAL DE NOS ESCARGOPHONES.
O-ROBI ET LES AUTRES DEVAIENT SE TROUVER SUR PLACE À CE MOMENT-LÀ. J'ESPÈRE QU'ILS VONT BIEN.
HUM, JE NE SUIS PAS TRANQUILLE.
TU POURRAIS FAIRE PREUVE DE DÉLICATESSE !
LES FUNÉRAILLES AURONT LIEU DEMAIN.
ET ALORS ?! LE DÉCÈS D'UNE BEAUTÉ PAREILLE EST UNE PERTE POUR LE MONDE ENTIER, TÊTE DE NŒUD !

NON, RIEN SUR CHAPEAU DE PAILLE. EN REVANCHE... EUSTASS KIDD ?!
QUOI ?!
C'EST CLAIR ! JE SUIS IMPATIENT DE LE REVOIR !
TU AS RAISON, IL NE DEVRAIT PLUS TARDER À SE DÉFOULER SUR CE QUI L'ENTOURE POUR SE DÉGOURDIR UN PEU LES MEMBRES !
LE BAIN DES FEMMES... EUH, TRIFOUILLIS ! TU NE VOIS AUCUN ARTICLE SUR UDON ? NI SUR LUFFYTARO ?

T'ES COMPLÈTEMENT À CÔTÉ DE LA PLAQUE DEPUIS TOUT À L'HEURE !!
À CE PROPOS, ON SAIT OÙ SE TROUVE LE BAIN DES FEMMES ?
SAUF QUE... D'APRÈS L'ARTICLE, ILS NE SONT PAS DANS LA MÊME SITUATION...
REMARQUEZ, ON A BIEN APERÇU HAWKINS AVEC QUI IL A FORMÉ UNE ALLIANCE.
LE BAIN DES FEMMES ! IL EST LÀ, LUI AUSSI ?!
IL SEMBLERAIT QUE KIDD SE SOIT ÉVADÉ DE PRISON.

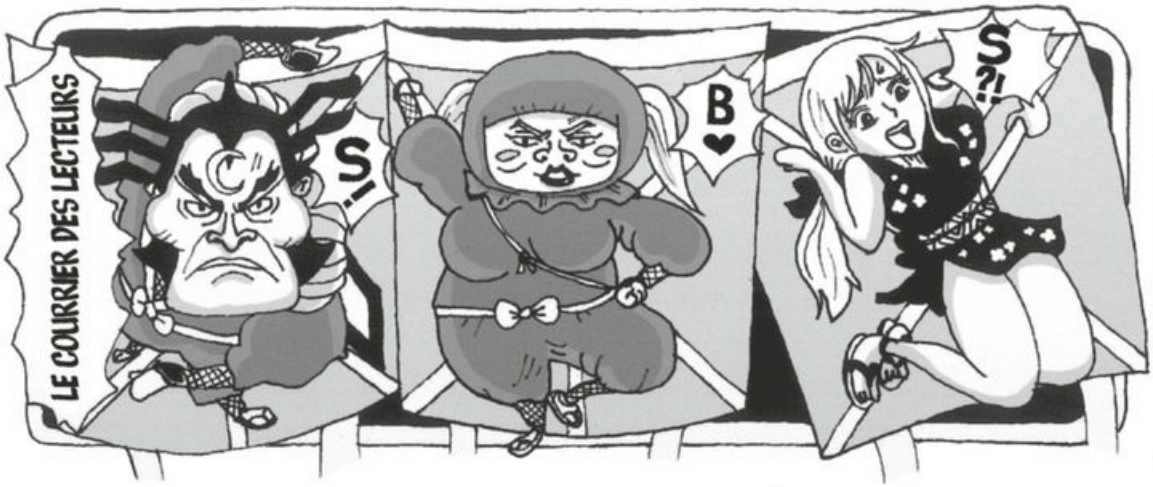
JE VAIS DEMANDER À CEUX QUI L'ONT AIDÉ OU QUI DISPOSENT D'INFORMATIONS À SON SUJET DE S'AVANCER !
LE PRISONNIER EUSTASS KIDD S'ÉTANT FAIT LA MALLE...
Pays des Wa, région d'Udon - Carrière aux prisonniers
Kibi
Capitale
Ringo
Kuri
Hakumai
Origashima
TÔT OU TARD, ON FINIRA PAR LE RETROUVER, TU SAIS, ET IL PRENDRA CHER !
AU FINAL, C'EST LA PEINE CAPITALE QUI L'ATTEND ! PAUVRE ANDOUILLE !
PEUH ! PEUH !
HEUREUSEMENT POUR NOUS, IL S'Y EST PRIS COMME UN MANCHE ! CAR S'IL EST PARVENU À S'ÉVADER...
IL N'A EN REVANCHE PAS RÉUSSI À SE LIBÉRER DE SES MENOTTES EN GRANIT MARIN.
!
Surveillant (gifter)
Alpagaman
Smile de l'alpaga
TOI, LÀ, TU NE LUI AURAIS PAS FILÉ UN COUP DE MAIN, PAR HASARD ? VOUS AVEZ SOUVENT ÉTÉ APERÇUS EN TRAIN DE DISCUTER.
ARRÊTEZ !
VOUS ALLEZ LE TUER !
!
AU PREMIER ACTE DE RÉBELLION, ON TE COUPE LES DEUX BRAS. ♪
AU DEUXIÈME, LES DEUX JAMBES. ♪
TU TE REBELLES ? HEIN ? JE TE RAPPELLE LA SENTENCE ?
BEURK !

SI TU N'AS PLUS LA FORCE DE BOSSER, ALORS CONTENTE-TOI DE CREVER DE FAIM.
EXACTEMENT.
TU CONNAIS LA RÈGLE : ON NE MANGE QUE CE QU'ON A GAGNÉ EN TRAVAILLANT.
C'EST PAS BIEN D'ESSAYER DE GRUGER, L'ANCIEN !
IL EST TROP VIEUX !
CESSEZ DE MALMENER PAPI HYO !
WAAAA
AAAH
HAA... HAA...
AAH... MES... MES PRÉCIEUX...
KIBI DANGO !
QUOI ?
HUM ! QUEL DÉLICE !
HAA... MIAM...
CRONCH CRONCH
POSSÈDE AUTANT DE BONS DE NOURRITURE ?!
DON
COMMENT SE FAIT-IL QU'UN VIEILLARD COMME TOI INCAPABLE DE TRAVAILLER...
CE SONT LES DANGO... QUE M'A DONNÉS CET HOMME !
HORS DE QUESTION DE RECRACHER QUOI QUE CE SOIT.
MMM...
OOOH...
MRRF...
BAM
JE N'EN GÂCHERAI AUCUN !
BOM
RECRACHE-MOI ÇA !
KANG
KONG
QU'EST-CE QUE T'ES EN TRAIN DE BOUFFER ?!
!
JE T'INTERDIS D'AVALER !
HURF !!
FTOM



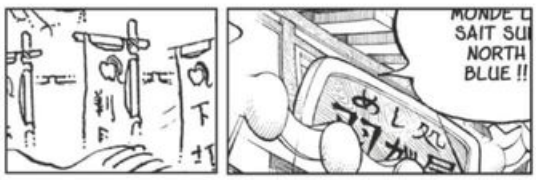
PAPIII !!
ARRÊTE !! SI TU T'EN PRENDS AUX SURVEIL-LANTS...
NOUS N'AVONS PAS PU GAGNER...
!
LUFFYTARO ! NON, NE T'EN MÊLE PAS !
DODODODODOM ドドド

YAAAH !!
PLEURER DAVANTAGE...
GWO
WAM
WAAA
AAH
QUEEN !
QUEEN !
QUEEN !
OUVREZ LES PORTES !
OOOOOH
QUEEN
WOO
OOOH
C'EST MOI, OU IL Y A DU GRABUGE À L'INTÉRIEUR ?
QUEEN LA SUPERSTAR EST ARRIVÉ !
QUEEN !!
OUVERTURE DES PORTES !

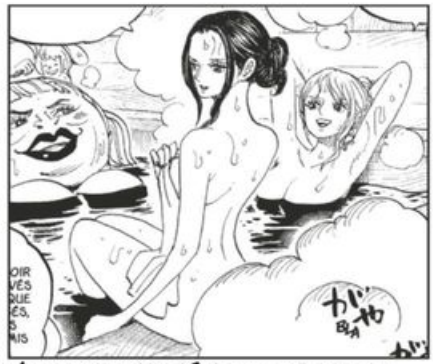


L : Dans le tome précédent, j'ai cru déceler sur les bannières les noms de Jango, Hyozo et Kaido. J'ai bon ? Sur une carpe volante en papier, j'ai aussi aperçu celui de Gedatsu. Ah oui, dans le chapitre 931, j'ai trouvé le nom de Pagaya, et dans le chapitre 934 ceux de Kuroobi et de Gaimon. Signé : Oda Mania

O : J'ai demandé à mon équipe. Sur les bannières, on peut lire les noms de Jango, Hyozo, Morgan, Marine Ford, Gedatsu, Icebarg et Wiper. Ensuite, il paraît qu'on trouve les noms de Hamburg et Pagaya chapitres 917 et 931...
Et au chapitre 934, ceux de Kuroobi et Gaimon. Bon sang, mais c'est qu'ils assurent, les bougres !! (LOL)



L : Bains mixtes... Monsieur Oda, bains mixtes... Comment peut-on s'y prendre, bains mixtes... pour aller dans... bains mixtes... les bains publics de la capitale des fleurs ?
Signé : Hayatonoyasu



O : Hum, tu transpires le désir, toi ! Espèce de débauché !
C'est notre culture, ça ! Aujourd'hui encore, il demeure quelques bains mixtes au Japon. Mais à l'époque d'Edo, c'était apparemment la norme. Comme je me suis basé sur cette période pour concevoir le pays des Wa, j'ai dû dessiner à contrecœur des scènes évoquant ce lieu... Je m'y suis attelé la mort dans l'âme, vraiment... Ç'a été un vrai calvaire... Oups, pardon, du sang vient de couler de mon nez, il faut que j'aille m'essuyer.

CHAPITRE 935

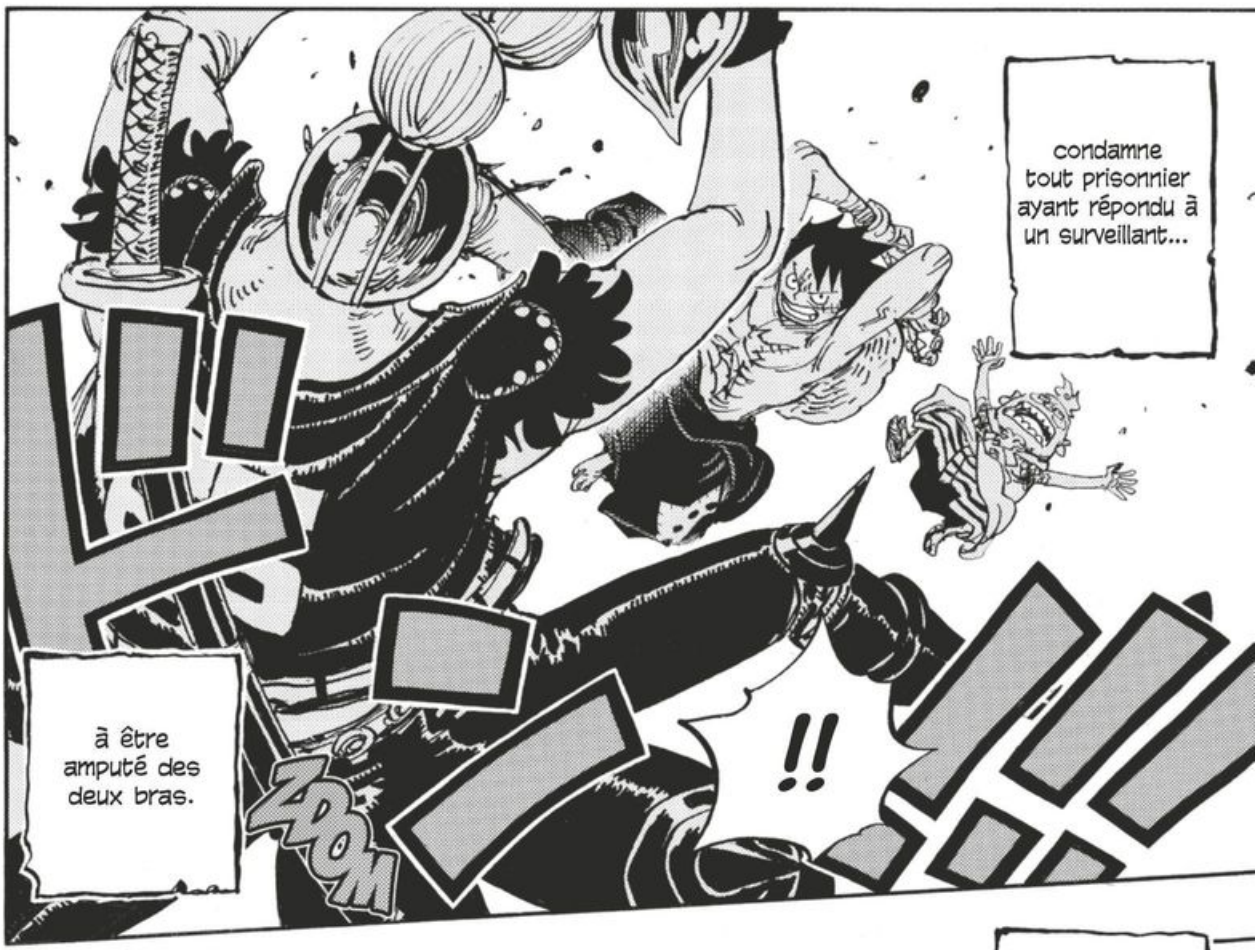
QUEEN

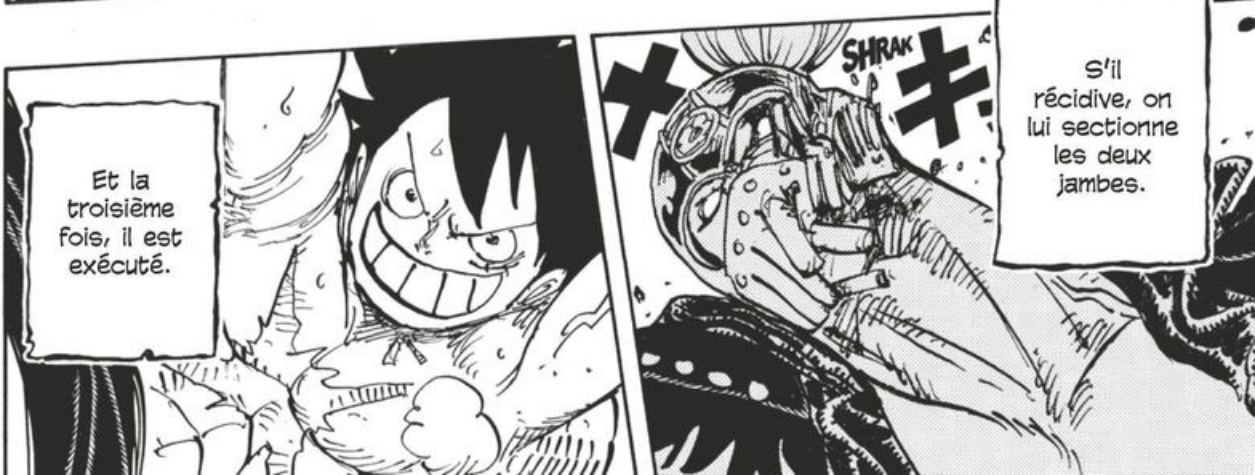
Vignette sur demande : "Prenant la fumée de ses cigares pour un signe d'incendie, une équipe de souris sapeurs-pompiers arrose Smoker à la lance" (Michi Nakahara)

Région d'Udon, tour de contrôle de la carrière aux prisonniers
MADAME SOLITAIRE, ON NOUS A PIQUÉ UNE CLÉ !
QUELQU'UN S'EST EMPARÉ DE LA CLÉ D'UNE PAIRE DE MENOTTES EN GRANIT MARIN !!
?!
QU'EST-CE QUE VOUS FICHEZ ?! L'UN DE VOUS A VU LE COUPABLE ?!
HII HII !!
TZAM
EH BIEN, EUH, OUI, MOI... IL AVAIT UNE GROSSE TÊTE !
IL M'A TENDU UNE FAUSSE CLÉ POUR QUE JE LA REMETTE DANS LE COFFRE ET EN A PROFITÉ POUR COMMETTRE SON LARCIN !
IL S'EST SERVI DU FAIT QU'UN CRABE NE PEUT SE DÉPLACER QUE SUR LE CÔTÉ POUR...
ARRÊTE DONC D'ÊTRE "GARDIEN DE CLÉS" !
Vice-directrice des surveillants de la carrière aux prisonniers ("vedette")
Solitaire
Smile du singe

FOUILLEZ LES MOINDRES RECOINS, JUSQUE DANS LES COMBLES !!
IL EST SÛREMENT ENCORE DANS LA TOUR !!
NIN NIN NIN NIN !
WAAAAH
AH !
CELA M'AURA PRIS UN PEU DE TEMPS, MAIS...
JE SERAI BIENTÔT LÀ, LUFFYTARO ! L'HEURE DE L'ÉVASION A SONNÉ !
IL NE NOUS RESTE PLUS QU'À FILER EN DOUCE !
NIN NIN !
J'AI DÉPLOYÉ TOUT MON TALENT DE NINJA !
POUR FAIRE MIENNE CETTE CLÉ !
Membre des neuf fourreaux rouges (ninja)
Raizo de la brume

Dans la carrière aux prisonniers
WAAAAAH-
わあああああああ!!
La règle numéro un qui prévaut ici...


condamne tout prisonnier ayant répondu à un surveillant...
!!
ZDOM
à être amputé des deux bras.


SHIRAK
S'il récidive, on lui sectionne les deux jambes.
Et la troisième fois, il est exécuté.

TODOM
MONSIEUR TROUDUC !!
Vice-directeur des surveillants ("vedette")
Trouduc
Smile du scorpion
lever la main sur un surveillant...
Quant à ceux qui osent...
sans délai !
ils sont mis à mort...
À MORT !!
À MORT !
À MORT !
ON L'A TOUS VU FAIRE, CETTE FOIS ! IL NE POURRA PAS NIER !
IL A DONNÉ UN COUP DE PIED AU VICE-DIRECTEUR !
WAAAAAH !

NOUS NE T'OUBLIERONS JAMAIS, LUFFYTARO ! TOI AUSSI, PAPI HYO, TON HEURE EST VENUE !
APRÈS ÇA, IL NE POURRA PAS S'EN SORTIR !
CE QU'IL A FAIT POUR NOUS EMPLIT MON CŒUR DE JOIE, MAIS...
À MORT !!
À MORT !!
WOOO

TU SOUS-ENTENDS QUE JE SUIS AUSSI FAIBLE QUE ÇA ?!
PAS DU TOUT, CE N'ÉTAIT NULLEMENT MON INTENTION !
ILS NE SONT CENSÉS POUVOIR EFFECTUER QUE LES MOUVEMENTS MINIMUMS !
CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT, LES DÉTENTEURS DE POUVOIR SONT ÉQUIPÉS DE MENOTTES EN GRANIT MARIN LEUR PERMETTANT TOUT JUSTE DE TRAVAILLER !
!
HAA... HAA... QU'ONT-ILS À ME MATER COMME SI J'ÉTAIS CONDAMNÉ ?!
MAGNIFIQUE, JEUNE HOMME AU CHAPEAU DE PAILLE !
?!
JE COMPTE BIEN ME TIRER D'ICI, MOI !

J'EN PROFITE POUR M'ENTRAÎNER ! DE FAÇON À CE QU'UNE FOIS LIBÉRÉ DE CES MENOTTES...
JE SOIS ENCORE PLUS FORT !!

DÉFIER À CE POINT LES LOIS DE LA PHYSIQUE... VOILÀ QUI EST ENNUYEUX...
LE GRANIT MARIN FAIT DONC SON EFFET ! C'EST JUSTE QUE CE TYPE POSSÈDE UN MENTAL HORS NORME !
VOUS VOYEZ BIEN QU'IL EST ESSOUFFLÉ...
DIRECTEUR !
GWOOOO
ZDOM

ÉTERNUEMENT ÉLÉPHANTESQUE !!
AAH...
AAH...
LORSQUE L'ON VIT SES DERNIERS INSTANTS ?!
POURQUOI VOULOIR DEVENIR PLUS FORT...
Directeur des surveillants de la carrière aux prisonniers ("vedette")
Pouilleux
Smile de l'éléphant
SBOM
AAATCHOUM !!
BRRROA HA HA HA !
BOKOM
GWAAAH !
FWISH
!

TU ES SI JOLIE ! ♡
HUMM... ♡ MA PETITE KOMURASAKI... ♡
EXCITING !!
JE PRÉFÈRE DONC RESTER GRASSOUILLET ! ♬
SI JE MAIGRIS, J'AURAI TROP DE SUCCÈS... ♬
DOM
FUNK !!
JEUNE HOMME AU CHAPEAU DE PAILLE !
FIOM
COMMENT ?! POURQUOI NE M'AVEZ-VOUS PAS PRÉVENU PLUS TÔT ?!
LE SEIGNEUR QUEEN EST DÉJÀ ARRIVÉ.
DIRECTEUR POUILLEUX !
SEIGNEUR QUEEEN !!
AU TOP ! ♡
KYAAAH !! ♡
WOOOH !
LA VACHE... SI SEULEMENT JE POUVAIS UTILISER MON FLUIDE...
MH ?

JAMAIS ! TU VEUX TE FAIRE TUER OU QUOI ?!
ON LUI DIT QUAND, QUE KOMURASAKI EST MORTE ?
C'EST PARTI ! ♬
KYAAH ! SEIGNEUR QUEEN ! ♡
JE PASSERAI PAR LE QUARTIER DES PLAISIRS EN RENTRANT !
ENTENDU !
QUEEN !
QUEEN !
OUPS, C'EST L'HEURE DU SPECTACLE !
ELLE EST TROP BELLE POUR FINIR DANS LES BRAS D'OROCHI !
PARCE QUE MON CORPS, C'EST VRAIMENT PAS DU LARD ! ♬
JE CHANTE ET JE DANSE, MÊME SI JE SUIS RONDOUILLARD... ♪
FUNK !!
EXCITING !!
WOOOH !
WAAA
QUEEN
JE SUIS VENU POUR VOUS, LES CRAPULES !!
SUPERSTAR DE L'ÉQUIPAGE DES CENT BÊTES
QUEEN LA PANDÉMIE
PRIME : 1 MILLIARD 320 MILLIONS DE BERRYS

DA RA RA RA RAAA DAN !
DONNE-MOI TON CLASSEMENT DES TROIS CHOSES QUI TE TRACASSENT LE PLUS EN CE MOMENT. ♬
EN TROISIÈME POSITION !
FTOM
PROCÉDONS PAR ORDRE, POUILLEUX.
KOÂÂÂÂ ?!
ON NOUS A VOLÉ UNE CLÉ DE MENOTTES EN GRANIT MARIN.
ET EN PREMIÈRE ?
KOÂÂÂÂ ?!
EUSTASS KIDD S'EST ÉVADÉ.
ET EN DEUXIÈME POSITION ?
GROUILLEZ-VOUS DE PARTIR À SA RECHERCHE, BANDE DE DÉBILES !
KOÂÂÂÂ ?!
LUFFY AU CHAPEAU DE PAILLE EST ACTUELLEMENT EN CAVALE.

Village d'Ebisu

YO YO YO ♪

PUISQUE JE VOUS DIS QUE CE N'EST PAS LA PEINE DE VOUS INQUIÉTER POUR ÇA !

VOUS ÊTES DES AMIS DE M'SIEUR ZOROJURO, APRÈS TOUT !

UTILISEZ TOUTES LES MAISONS ABANDONNÉES QUE VOUS VOUDREZ !

HA HA HA HA !

LA FAMINE FAIT RAGE, DANS LE COIN, ET LES VILLAGEOIS CASSENT LEUR PIPE LES UNS APRÈS LES AUTRES !

CE N'EST PAS ÇA QUI MANQUE, LES LOGEMENTS VIDES ! HA HA HA !

JE NE VOIS PAS CE QU'IL Y A DE DRÔLE...

BAH QUOI ? IL NE NOUS RESTE QUE LE RIRE ! HA HA HA !

TOUT DE MÊME, C'EST BIEN DOMMAGE. VOUS L'AVEZ RATÉ DE PEU, CE BON VIEUX ZOROJURO !

...

IL S'EST PRÉCIPITÉ DEHORS ET A FILÉ COMME UNE FLÈCHE, SANS DEMANDER SON RESTE !

PAF PAF

"ON M'A VOLÉ UN SABRE", QU'IL A DIT !

LE PAUVRE, IL ÉTAIT TOUT RETOURNÉ ! JUSQU'OÙ ET APRÈS QUI IL EST PARTI, JE N'EN AI AUCUNE IDÉE !

HA HA

JE VOUS PARIE QU'IL NE SAIT PLUS COMMENT RENTRER.

TIENS, OÙ EST PASSÉ JAMBE NOIRE ?

MH ?

C'EST VRAI QU'IL...

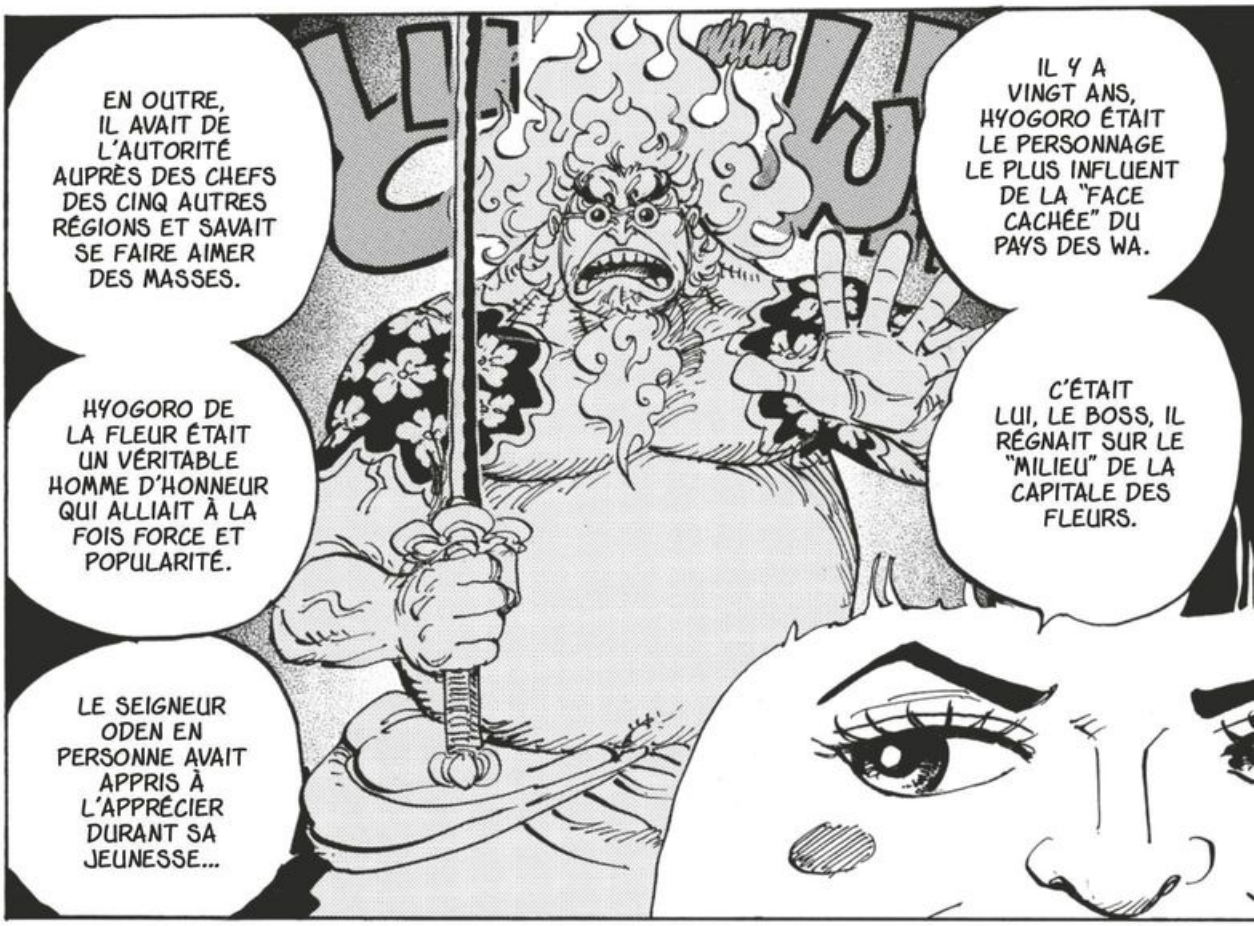
HA HA HA

NON, PAS DÉJÀ ?!

TZAM
Bains publics de la capitale des fleurs
湯屋
AAAH, RIEN DE TEL POUR OUBLIER LA FATIGUE. ♡
TOUJOURS SUR LE QUI-VIVE, COMME UNE VRAIE NINJA !
JE N'AI RIEN CONTRE LES BAINS PUBLICS, MAIS LÀ... S'IL NOUS ARRIVAIT QUELQUE CHOSE...
AU CONTRAIRE, ÇA FAIT PARTIE DU CHIC.
JE SUIS D'ACCORD, MAIS VOUS NE TROUVEZ PAS L'EAU UN PEU CHAUDE ?
NOUS AUTRES DÉTENTEURS DE POUVOIR SOMMES EN EFFET PRIVÉS DE NOS FORCES LORSQUE NOUS SOMMES IMMERGÉS, MAIS JE NE SUIS PAS INQUIÈTE... NOS ENNEMIS NE VIENDRONT PAS.
JE ME DEMANDE SI JE NE DEVRAIS PAS LES FAIRE PAYER.
PEUT-ÊTRE, MAIS CEUX-LÀ...

ベベんっ♥
TZATZAAA
ÇA NE SE FAIT PAS CHEZ VOUS ? JE RECONNAIS QUE TOUS LES HOMMES ONT LE REGARD BRAQUÉ SUR MOI, MAIS...
QUE VOULEZ-VOUS, ILS SONT ENCORE JEUNES...
DÉGAGE, LA VIEILLE, TU GÊNES !
SI J'AVAIS SU QUE LES BAINS ÉTAIENT MIXTES !
LES YAKUZAS ONT TOUJOURS ÉTÉ DU CÔTÉ DU PEUPLE ! CE QUE VOUS POUVEZ ÊTRE INCULTES, LES JEUNES !
...
BLA
BLA
NE DIS PAS N'IMPORTE QUOI, ESPÈCE DE CORNICHON !
TECHNIQUE NINJA, LAMINAGE DE VALSEUSES !!
GYAAAH !
SHINOBU !
UNE FOIS QU'ON EST BIEN RÉCHAUFFÉES, RIEN DE TEL QU'UN TOUR CHEZ LE MASSEUR.
LE CHEF QU'ILS AVAIENT DANS LE TEMPS, "HYOGORO DE LA FLEUR", ÉTAIT REMARQUABLE.
IL ME FAIT PEUR, MOI, CE KYOSHIRO. ON NE SAIT JAMAIS À QUOI IL PENSE.
NORMAL, C'EST UN YAKUZA.

MAIS LÀ FRANCHEMENT, EN L'ÉTAT ACTUEL DES CHOSES, RECRUTER CINQ MILLE INDIVIDUS D'ICI UNE SEMAINE EST IMPOSSIBLE. CE SERA DÉJÀ BIEN SI NOUS EN RÉUNISSONS CINQ CENTS...
AVEC LE CHEF YAKUZA HYOGORO DE LA FLEUR À NOS CÔTÉS, LES SAMOURAÏS SE SERAIENT SÛREMENT RALLIÉS À NOUS EN UN CLIN D'ŒIL.
CE SERAIT L'HOMME DONT NOUS A PARLÉ KANJURO ?
IL EST SI EXCEPTIONNEL QUE ÇA, CE TYPE ?


EN OUTRE, IL AVAIT DE L'AUTORITÉ AUPRÈS DES CHEFS DES CINQ AUTRES RÉGIONS ET SAVAIT SE FAIRE AIMER DES MASSES.
HYOGORO DE LA FLEUR ÉTAIT UN VÉRITABLE HOMME D'HONNEUR QUI ALLIAIT À LA FOIS FORCE ET POPULARITÉ.
LE SEIGNEUR ODEN EN PERSONNE AVAIT APPRIS À L'APPRÉCIER DURANT SA JEUNESSE...
IL Y A VINGT ANS, HYOGORO ÉTAIT LE PERSONNAGE LE PLUS INFLUENT DE LA "FACE CACHÉE" DU PAYS DES WA.
C'ÉTAIT LUI, LE BOSS, IL RÉGNAIT SUR LE "MILIEU" DE LA CAPITALE DES FLEURS.

HÉLAS, CETTE HISTOIRE REMONTE À PLUS DE VINGT ANS. DEPUIS...
BLA.
BLA.
DANS CE CAS, ON N'A PLUS QU'À SE METTRE À SA RECHERCHE ! ÇA NOUS FACILITERA GRANDEMENT LA...

LE BRUIT COURT QU'IL AURAIT ÉTÉ ASSASSINÉ PAR LE CLAN KUROZUMI POUR INSUBORDINATION !

!

QUANT À FUKUROKUJU, L'HOMME À LA TÊTE DU GROUPE D'ESPIONS...

QUI A PENDANT LONGTEMPS SOUTENU LE CLAN KOZUKI...

IL A CHOISI DE SERVIR OROCHI LORSQUE LE CONFLIT A ÉCLATÉ !

BLA

BLA

JE TRAVAILLAIS POUR LUI, À L'ÉPOQUE, MAIS...

JE N'AI PAS PU LUI PARDONNER SA TRAHISON ET J'AI PRÉFÉRÉ LA FUITE... QUITTE À ÊTRE POURSUIVIE EN PERMANENCE PAR SES TROUPES !

"TU AS BIEN DIT "SHINOBU" ?!"

CE QUI EXPLIQUE POURQUOI VOUS VOUS CONNAISSIEZ !

LA CLASSE, SHINOBU !

DIS, TU SAIS QUI SONT CES POULPES ?

CE SONT DES MASSEURS EMPLOYÉS PAR LES BAINS.

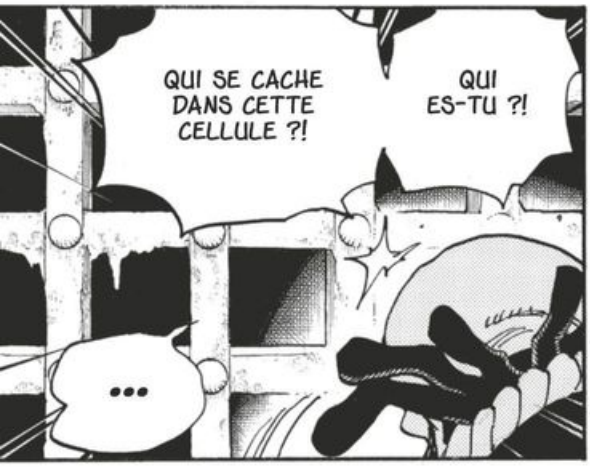
YOOOH...

POM

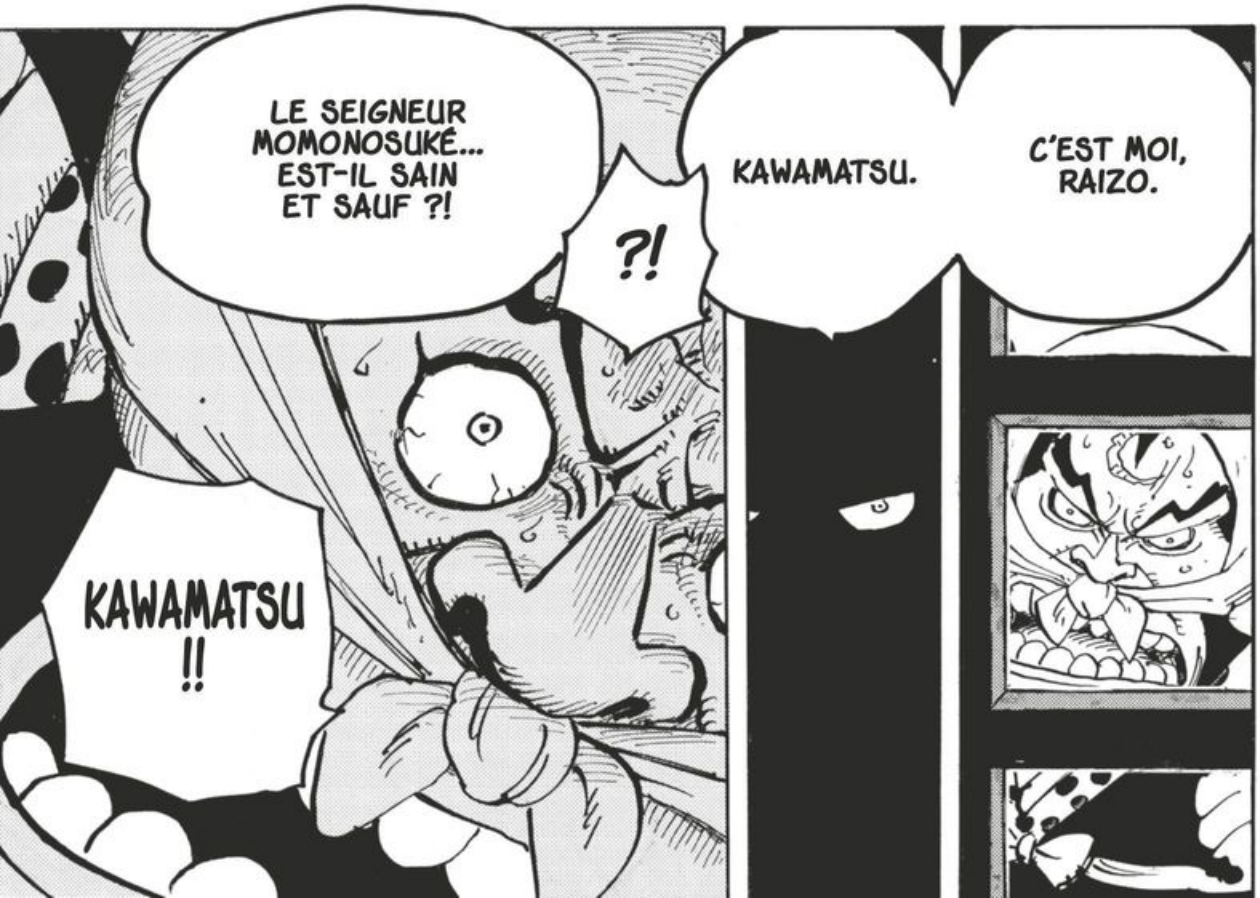
HYOGORO DE LA FLEUR APPARTIENT DÉSORMAIS À LA LÉGENDE...

BON SANG, J'ARRIVE AU PLUS MAUVAIS MOMENT ! LUFFY... LA CLÉ EST JUSTE LÀ !
JE M'EN FICHE, J'AI PAS ENVIE !
LE SEIGNEUR KAIDO TE PARDONNERA TOUTES TES ERREURS !
PUISQUE JE TE DIS QUE SI TU REJOINS NOTRE ÉQUIPAGE...
WAAAAH!
あ あ あ あ あ あ あ !!
MAIS VOILÀ QUE LE YAKUZA DE LA LÉGENDE EST DEVENU UN VIEUX CROÛTON MAIGRICHON...
QUI MOURRA BIENTÔT COMME UN VAURIEN ! MUHA HA HA HA !
ALORS, HYOGORO, J'IMAGINE QUE ÇA TE RAPPELLE DES SOUVENIRS !
TOI AUSSI, AUTREFOIS, LES SEIGNEURS KAIDO ET OROCHI T'ONT LONGTEMPS COURTISÉ, HEIN ?
?
S'IL TE PLAÎT !!
JE VEUX JUSTE QUE TU LAISSES LA VIE SAUVE À CE JEUNE HOMME !
MON SORT M'IMPORTE PEU !

LUFFY !
JE SAIS COMMENT METTRE L'AMBIANCE !
J'AI TROUVÉ.
QUOI ? LE "HYOGORO" QU'ON CONNAÎT ?!
SÉRIEUX ?! CE VIEUX PAPI PAS PLUS ÉPAIS QU'UN HARICOT ?!


QUI SE CACHE DANS CETTE CELLULE ?!
QUI ES-TU ?!
...

TOUJOURS LA MÊME SILHOUETTE... TU N'AS PAS CHANGÉ D'UN POIL...
INCROYABLE... JE N'EN REVIENS PAS...
?!


LE SEIGNEUR MOMONOSUKÉ... EST-IL SAIN ET SAUF ?!
?!
KAWAMATSU.
C'EST MOI, RAIZO.
KAWAMATSU !!

(Andrea la sournoise, d'Espagne)

L : **Bonjour. Dans le chapitre 905 du tome 90, quel est le nom de la femme aux cheveux noirs assise à gauche de Koala (qui, elle, papote avec Betty) et dont le bras gauche ressemble à celui d'un robot ?** **Signé : Emerald Usa**

O : Tout d'abord, il faut savoir qu'on compte cinq troupes dans l'Armée révolutionnaire : orientale, occidentale, méridionale, septentrionale et G (pour Grand Line), avec à la tête de chacune un(e) commandant(e) et un(e) sous-commandant(e) (dans le cas de la troupe G, Ivankov et Inazuma). La femme dont tu parles, elle, se nomme Canard et occupe le poste de sous-commandante de la troupe orientale dirigée par Belo Betty. Toutefois, j'ignore si j'aurai l'occasion de la mettre plus en valeur.

L : **Les nuages du pays des Wa sont... Ah, mais tiens... C'est moi ou bien la forme de tes prouts est différente de d'habitude ?!** **Signé : Je king à fond Koala** ☆

O : Attends, ne me dis pas que... Tu pensais jusqu'ici que tous ces petits dessins dans le ciel... c'étaient mes prouts ? Mais non, ce sont des nuages ! Ce sont les nuages qui flottent dans le ciel ! 人 Alors certes, l'atmosphère qui se dégage du pays des Wa n'est pas la même que d'ordinaire, mais c'est justement parce qu'on est dans cette région du monde que j'ai voulu donner à mes dessins un aspect ukiyo-e en pétant d'une nouvelle manière. Prout !

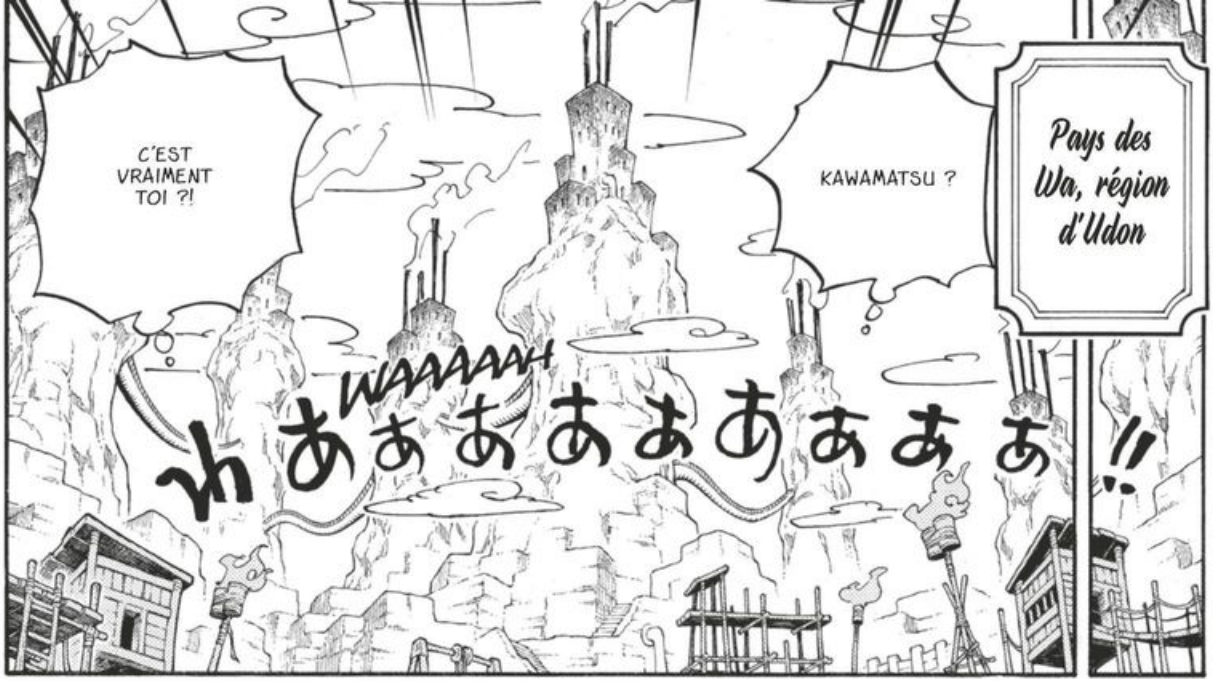
L : **Comment Kaido fait-il pour voler quand il prend l'apparence d'un dragon ?** **Signé : La Tsuru de l'autre fois**

O : On dit parfois que les dragons se déplacent dans les airs en s'agrippant aux nuages. Voilà pourquoi Kaido produit ses propres nuages qui lui permettent de voler.

CHAPITRE 936

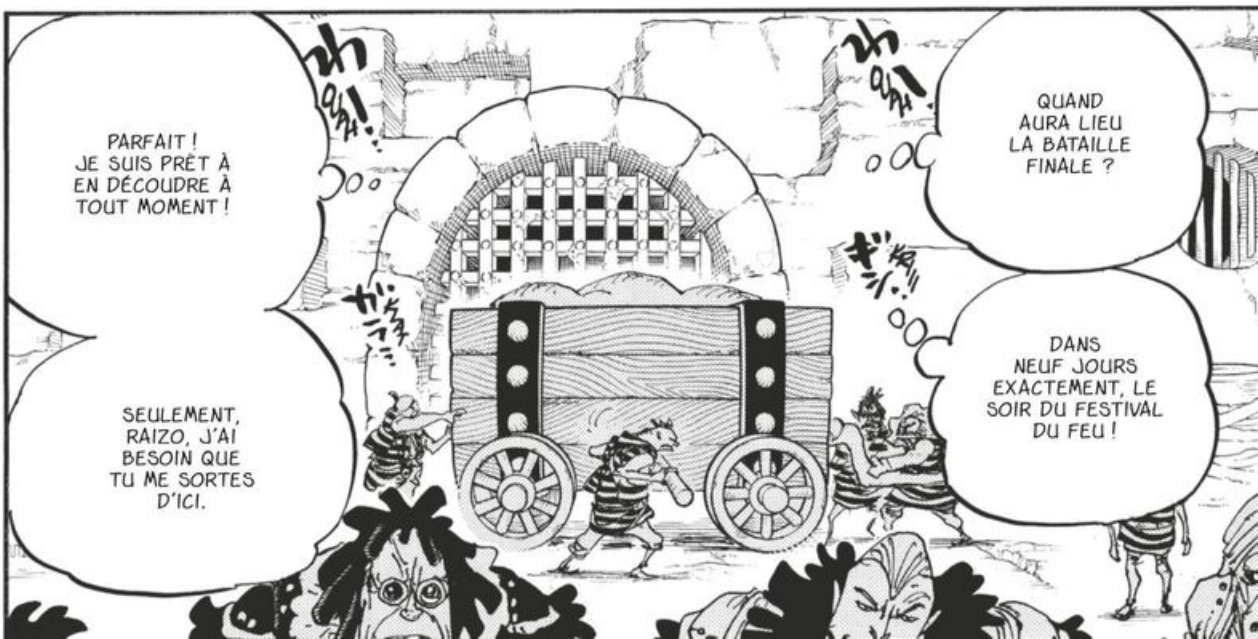
LE SUMO INFERNO

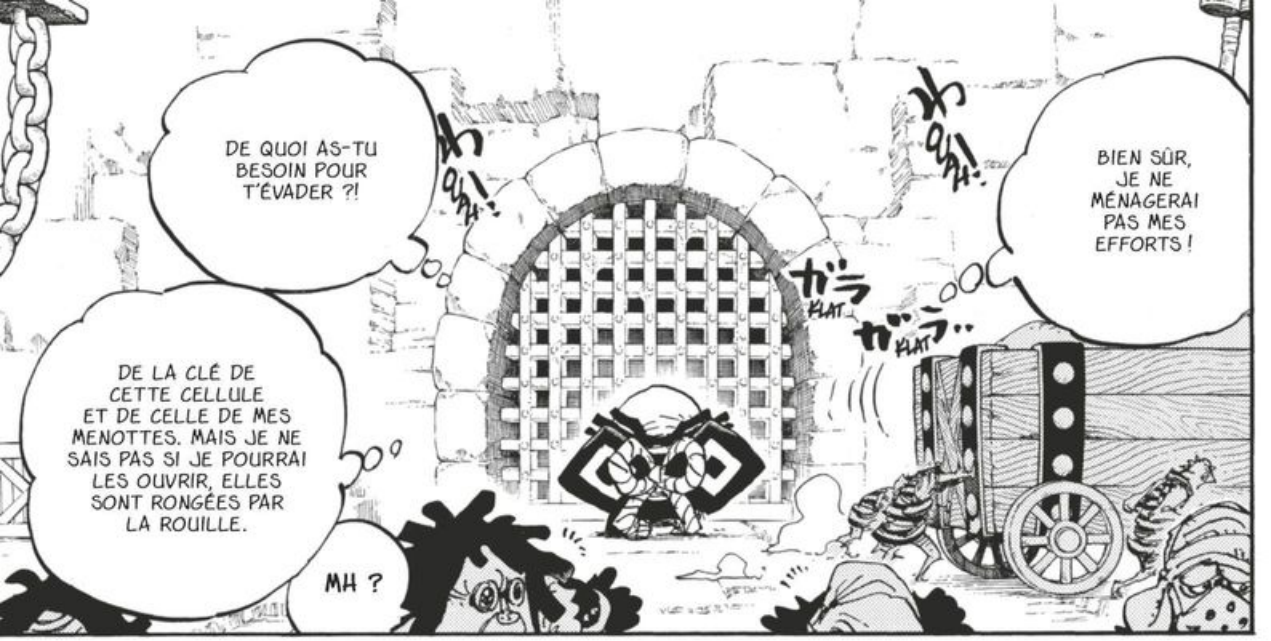
Vignette sur demande : "Alors qu'il s'apprête à manger, Aokiji gèle les ramen préparés par Wanzé" (Misato)


C'EST VRAIMENT TOI ?!
KAWAMATSU ?
Pays des Wa, région d'Udon
WAAAAAH
わあぁあおぉあぁあ!!

IMPOSSIBLE, JE SUIS ENCHAÎNÉ !
MONTRE-MOI TON VISAGE, KAWAMATSU !
OUI. J'AI MANGÉ DES POISSONS POURRIS PENDANT TREIZE ANS, MAIS ÇA VALAIT LE COUP.
!

TU ES RESTÉ EN VIE PENDANT TOUT CE TEMPS ?!


PARFAIT ! JE SUIS PRÊT À EN DÉCOUDRE À TOUT MOMENT !
SEULEMENT, RAIZO, J'AI BESOIN QUE TU ME SORTES D'ICI.
QUAND AURA LIEU LA BATAILLE FINALE ?
DANS NEUF JOURS EXACTEMENT, LE SOIR DU FESTIVAL DU FEU !



BIEN SÛR, JE NE MÉNAGERAI PAS MES EFFORTS !

DE QUOI AS-TU BESOIN POUR T'ÉVADER ?!

DE LA CLÉ DE CETTE CELLULE ET DE CELLE DE MES MENOTTES. MAIS JE NE SAIS PAS SI JE POURRAI LES OUVRIR, ELLES SONT RONGÉES PAR LA ROUILLE.

MH ?

KLAT

KLAT

IL Y A QUELQU'UN DEVANT LA "CELLULE QU'IL NE FAUT JAMAIS OUVRIR" !

C'EST LUI !

MADAME SOLITAIRE !

C'EST LUI QUI A VOLÉ LA CLÉ DANS LA TOUR DE CONTRÔLE !

EMPÊCHEZ-LE DE SE SAUVER !

ZUT !

WAAAAH

LIBÉRATION DU BRASIER !

TZOUM

どろん!

IL A DISPARU !

C'EST DONC BIEN UN NINJA !

RETROUVEZ-LE !

D'EXÉCUTER LES DEMEURÉS !
ON VA SE CHARGER...
ZDOM
AMENEZ L'ARÈNE !!
BON... LAISSONS-LES S'OCCUPER DU VOLEUR DE CLÉ.
LE SUMO INFERNOOO !!
TZAM
WOOOOOO
OOOOOO
PLACE AU SPECTACLE FANTOCHE DU SEIGNEUR QUEEN !!
SHLAK
SHLAK
DU SUMO ?
!

SI VOUS METTEZ NE SERAIT-CE QU'UN SEUL PIED EN DEHORS DE L'ARÈNE...
HOP
SHLAK
LE COLLIER QU'ON VIENT DE VOUS METTRE EST SEMBLABLE À CELUI-CI. ♪
IMAGINEZ QUE CE PILIER EN PIERRE, C'EST VOUS !
WOOOH !!
BOUM
PURÉE, CE SONT LES MÊMES COLLIERS QUE CEUX DES DRAGONS CÉLESTES !
NOUS LES AVONS CONÇUS POUR QUE VOUS NE PUISSIEZ PAS LES RETIRER, ALORS INUTILE D'ESSAYER !
POUR FAIRE AUSSITÔT SAUTER VOTRE TÊTE !!
DES LAMES JAILLISSENT DE L'INTÉRIEUR...
SHLING
!

VOTRE OBJECTIF EST DE GAGNER TOUS LES MATCHS AFIN DE RESTER DANS L'ARÈNE !

SI VOUS LA QUITTEZ, VOUS MOUREZ SUR LE COUP !

À VOUS DEUX, VOUS FORMEZ UNE ÉQUIPE ! L'EXÉCUTION PRENDRA FIN QUAND VOUS AUREZ TOUS LES DEUX CHUTÉ.

TOUTEFOIS, CHAPEAU DE PAILLE, SI TU CHANGES D'AVIS ET QUE TU DÉCIDES DE REJOINDRE NOTRE ÉQUIPAGE EN COURS DE ROUTE, TU SERAS LIBÉRÉ. TOI ET SEULEMENT TOI !

DE NOTRE CÔTÉ, LES ARMES SONT AUTORISÉES, LE NOMBRE DE PARTICIPANTS EST ILLIMITÉ, ET CES DERNIERS NE SONT PAS ÉQUIPÉS DE COLLIER.

MAIS JE SUIS SYMPA, JE VAIS VOUS FAIRE UNE FAVEUR !

JE TE RETIRE LES MENOTTES EN GRANIT MARIN. ♬

!

SHLAK

SÉRIEUX ?! IL SAIT À QUEL POINT J'EN AI BAVÉ POUR METTRE LA MAIN SUR CETTE CLÉ, MOI ?!

SES MENOTTES SE SONT VRAIMENT OUVERTES !!

MH ? UNE PETITE MINUTE... ÇA VOUDRAIT DIRE QUE CETTE CLÉ N'ÉTAIT PAS LA BONNE ?!

YOUHOU ! GÉNIAL !

EN FAIT, T'ES SUPER SYMPA COMME TYPE, TOI !!

C'EST COMME SI TU M'AVAIS RENDU MA LIBERTÉ !

EUH, TU N'AURAIS PAS OUBLIÉ LE COLLIER, PAR HASARD ?!

IL CRAINT BIEN PLUS QUE CES MENOTTES !!

WOOOH

VLAF

TU NOUS LAISSERAS PARTIR ?!
NON MAIS, EN PLUS D'ÊTRE INSOLENT... TU N'ÉCOUTES PAS CE QU'ON TE RACONTE ?!
HÉ, LE BALLON ! SI JE TE METS LA MISÈRE...
LE BALLON ?!
ATTENDS, PAS SI VITE ! SI ON FAIT ÉQUIPE, JE SERAI UN FARDEAU POUR LUI.
LAISSE-NOUS AU MOINS COMBATTRE INDIVIDUELLEMENT !
VOUS AVEZ RAISON ! PRÉPAREZ-VOUS À MONTER SUR L'ARÈNE, BANDE DE SALTIMBANQUES !
IL N'A PAS ENCORE SAISI À QUEL POINT LES RÈGLES DE CE JEU SONT ABSURDES.
SES CHANCES DE SURVIE SONT NULLES !
ON VA LUI METTRE UNE RACLÉE POUR QU'IL COMPRENNE, SEIGNEUR QUEEN !
ÇA Y EST, VOUS PIGEZ LE TRUC ?! TOUT CE QUI VOUS ATTEND...
C'EST LA MORT !!
HA HA HA ! ET EN PLUS, ON EST ARMÉS !
DEATH MATCH !
ÉCLATEZ-LES !
ALLEZ, LES WAITERS !
VOUS ÊTES DRÔLEMENT NOMBREUX !
DEATH MATCH !
WAAM

PAPI HYO, CHAPEAU DE PAILLE... PAIX À VOS ÂMES...
PRÊÊÊTS...
...
À VOS MAAARQUES...
DEATH MATCH !!
GYAAH

VOILÀ CE QUI ARRIVE À CEUX QUI OSENT DÉFIER LES GEÔLIERS !!
PRENEZ-EN DE LA GRAINE, LES PRISONNIERS !
YAAAH !!
GYA HA HA HA !
BAM

PARTEEEZ !!
BAM

KYAH !
WAAAH !
BOOM
BOOM

BAM
BAM
BAM

TZAM

CE NE SONT PAS CES TYPES QUI VONT ME PERMETTRE DE M'ENTRAÎNER.
WAAM
...
AUX SUIVANTS !

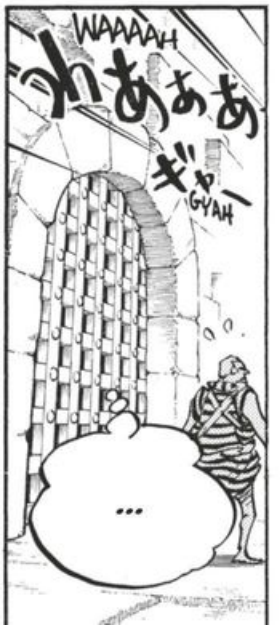
MUHA HA HA HA !
UN UTILISATEUR DU FLUIDE ROYAL, QUELLE SURPRISE...

KOÂÂÂÂ ?!
ギャアアアア!!
GYAAAH
C'EST LUI QUI A FAIT ÇA ?!

QUE...

LUFFYTARO.
JE COMPTE SUR TOI POUR NE SURTOUT PAS LAISSER MOURIR LE CHEF HYOGORO...
KAPPA HA HA HA !

QUEL GRABUGE DEPUIS QU'IL EST ARRIVÉ ICI...
ギャ GYAH
ギャ GYAH


WAAAAH
ギャ GYAH
...

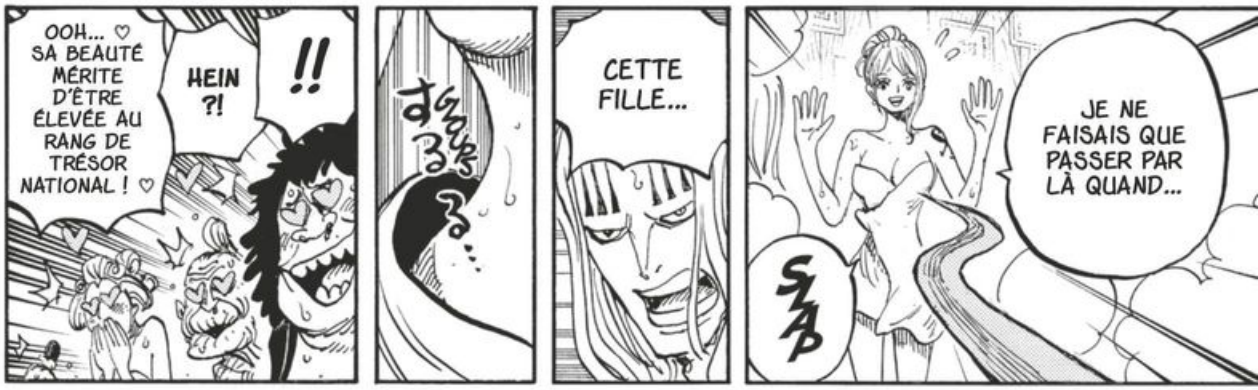
KYAAAH !
UNE DESCENTE !
Bains publics de la capitale des fleurs
LES BAINS SONT LE LIEU IDÉAL POUR SE CACHER...

ET LE TOBI ROPPO DRAKE EST POSTÉ DEHORS !
!
QUE PERSONNE NE BOUGE !
C'EST LA VEDETTE HAWKINS DE L'ÉQUIPAGE DES CENT BÊTES !
QUE VIENNENT-ILS FAIRE ICI ?!

MA SEULE MISSION CONSISTE À ÉLIMINER L'IDIOT QUI SE FAIT APPELER "O-SOBA MASK".
QU'EST-CE QUE TU FICHES, DRAKE ? ENTRE DONC.
JE VOUS LAISSE VOUS CHARGER DES AFFAIRES SANS IMPORTANCE !

TOUT LE MONDE EN RANG ET MONTREZ-NOUS VOS PIEDS !
?!
ON VA SE BATTRE ?
CACHEZ-VOUS DERRIÈRE MOI !
QUE FAIT-ON, SHINOBU ?! ILS SAVENT CERTAINEMENT QUI NOUS SOMMES.
OSER S'EN PRENDRE À DES FEMMES SANS DÉFENSE... QUELLE BANDE DE LÂCHES !
ALLEZ, SORTEZ DE L'EAU, ON VEUT VOIR TOUT LE MONDE !
!!
NOUS EMMÈNERONS TOUTES CELLES ET CEUX AYANT UN CROISSANT DE LUNE INVERSÉ TATOUÉ SUR LA CHEVILLE !
QUI SE CACHE, LÀ-BAS ?!
FLÛTE !
À VOS ORDRES !
EXAMINEZ-LES !
QUOI ?! COMMENT SE FAIT-IL QU'ILS SOIENT AU COURANT ?!
...
NOTRE OPÉRATION AURAIT FUITÉ ?!
PLIC
!

JE...
JE N'AVAIS NULLEMENT L'INTENTION DE ME CACHER !
NE T'EN FAIS PAS, NAMI ! JE SUIS LÀ POUR TE PROTÉGER !
MONTRE-TOI !
VIUUU


OOH... ♡ SA BEAUTÉ MÉRITE D'ÊTRE ÉLEVÉE AU RANG DE TRÉSOR NATIONAL ! ♡
HEIN ?!
CETTE FILLE...
JE NE FAISAIS QUE PASSER PAR LÀ QUAND...
SLAP

WAM
OUPS...
SPLORF
FTOM

KYAAH !
CETTE FORCE DE FRAPPE !
C'EN EST TROP, JE CRAQUE !
LOVE... ♡
BOKOM
PUUUNCH !! ♡♡
DE QUOI ?!
HEIN ?! C'EST LE GARÇON D'HIER...
O-SOBA MASK !!
BATAM
NA... NAMI CHÉRIE... ♡
TEL UN FLEUVE AUX EAUX ABONDANTES, TU...
SANJI ?! QUE FAIS-TU ICI ?!
ET CET ACCOUTREMENT, D'OÙ SORT-IL ?! TU PLAISANTES ?!
JE N'AI PAS RÊVÉ, ON A PARLÉ D'O-SOBA MASK ?!
OUI, IL SEMBLERAIT QU'IL SOIT À L'INTÉRIEUR !

IL FALLAIT LE DIRE DÈS LE DÉPART QUE TU T'ÉVANOUIS À LA VUE D'UNE FEMME NUE !
P... PAS DU TOUT...
OÙ TE CACHES...
SPOC
かくれんぼ!
TCAM
HÉ, O-SOBA MASK !

OUI, TOUT COMME TOI. POURQUOI CETTE QUESTION ?
!
DRAKE, TU ES BIEN ORIGINAIRE DE NORTH BLUE ?!
PROFITONS-EN POUR FILER D'ICI !

ZAM
!
DES GERMA 66 !!
DOM
"STEALTH BLACK"...
LE VRAI ?!

JE VOUS EXPLIQUERAI PLUS TARD !! QUAND ON AURA LE TEMPS !!
COMMENÇONS PAR METTRE LES VOILES !!
KAAM
KU!!
TON SAIGNEMENT, ÇA VA ALLER ?
APRÈS CE QUE JE VIENS DE VOIR, JE VEUX BIEN MOURIR !
ILS ONT FUI PAR LES AIRS !
POUR-SUIVEZ-LES !
!
QUOI ?!
BEPO ET SES POTES SE SONT FAIT ÉPINGLER !
ET COMME UNE MAUVAISE NOUVELLE N'ARRIVE JAMAIS SEULE...
?!
PAR CONTRE, ÇA CRAINT QU'ILS SOIENT AU COURANT POUR LE TATOUAGE AU NIVEAU DES CHEVILLES !
SANS QUOI, CE SERA LA PANIQUE TOTALE DANS LA CAPITALE DES FLEURS !!
ET TOI, ON PEUT SAVOIR CE QUE TU FAISAIS DANS UN MOMENT PAREIL ?!
LES HOMMES D'OROCHI VEULENT SE SERVIR D'EUX POUR FAIRE SORTIR TRIFOUILLIS DE SA CACHETTE !
ON DOIT ABSOLUMENT L'ARRÊTER AVANT QU'IL NE S'EN MÊLE...

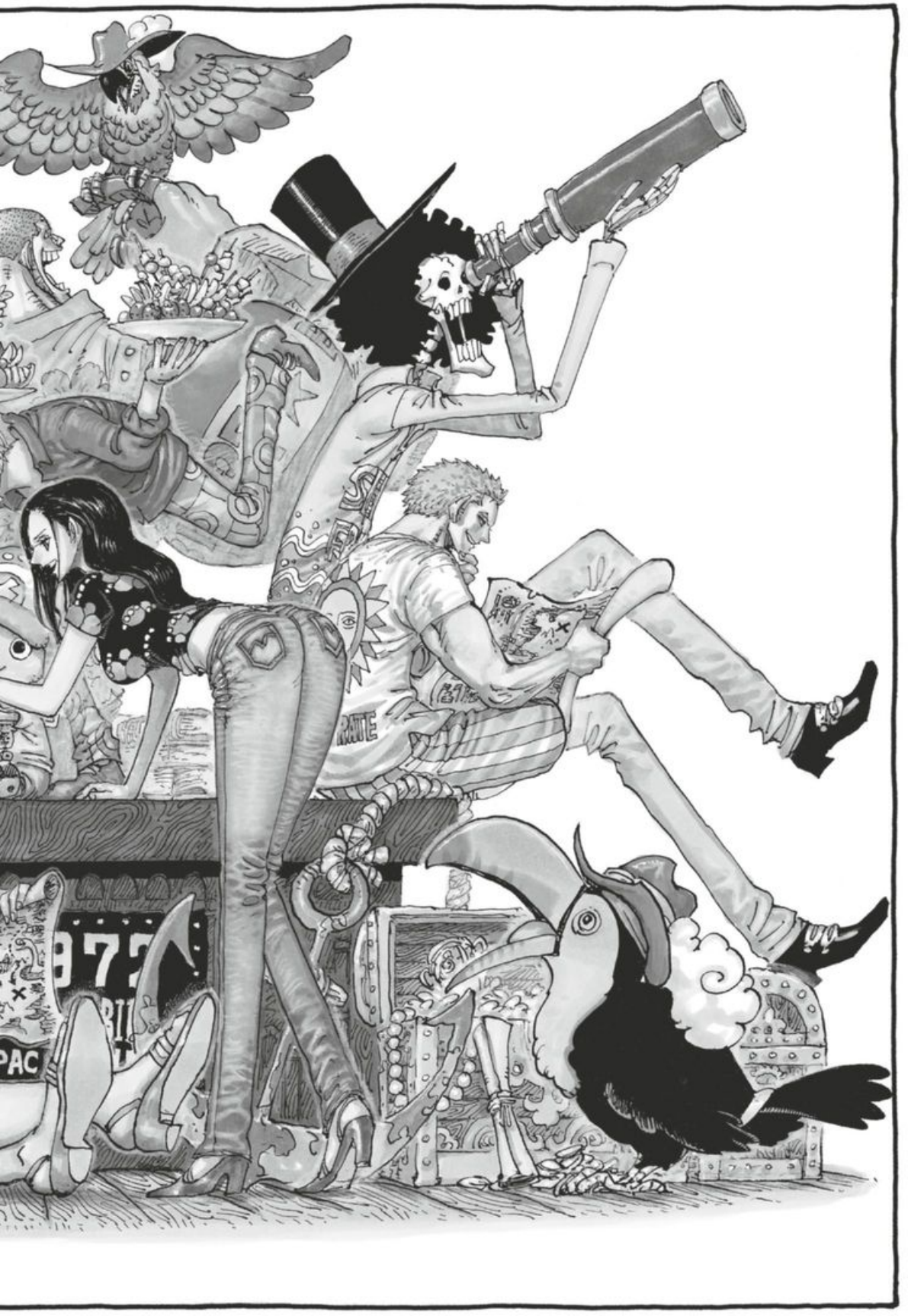
T'AS FINI DE FUIR ?
HAA... HAA...
TU EN AS MIS DU TEMPS POUR QUELQU'UN QUI M'A SUIVI EN LIGNE DROITE.
JE TE TROUVE ENFIN...
LA FERME !

Pays des Wa, région de Ringo
Kibi
Capitale
Kuri
Udon
Hakumai
Onigashima

À LA PLACE QUI EST LA SIENNE.
J'AI DÉJÀ REMIS LE GRAND SABRE "SHUSUI"...
IL S'AGIT D'UN JOYAU VOLÉ PROVENANT DU TOMBEAU DE RYUMA...
TZATZAM
JE LE SAIS BIEN !
LE LÉGENDAIRE SAMOURAÏ DU PAYS DES WA !

TU COLLECTIONNES LES ARMES, C'EST ÇA ? À QUOI CELA TE SERVIRAIT D'EN AMASSER AUTANT ?
PARCE QU'IL SE TROUVE QUE NOUS AUSSI, NOUS AVONS BESOIN D'UNE GRANDE QUANTITÉ D'ARMES.
DANS CE CAS, FAIS DEMI-TOUR ET PARS SANS DIRE UN MOT !
SI TU NE T'EXÉCUTES PAS, JE M'EMPARERAI AUSSI DE CES DEUX SABRES ACCROCHÉS À TA CEINTURE !!
LE HASARD FAIT BIEN LES CHOSES...
TCHAK
TA PETITE COLLECTION...
PAM
!!
SERA BIENTÔT MIENNE !!
SKLING
TU VAS REGRETTER DE M'AVOIR SUIVI JUSQU'ICI, MAUDIT BRIGAND !!

GYUKIMARU DU PONT DES DÉTROUSSEURS



ONE PIECE
planning new adventures
RF-37

vol.93

ONE PIECE

DEPUIS QUE TU Y AS GOÛTÉ, TU RAFFOLES DU SHIRUKO.♡
ALORS COMME ÇA, TOI AUSSI, MA PETITE O-TAMA...
MAAA HA HA HA ! HA HA HA HA HA !
どぅるるる

LES PLEASURES ONT ÉTÉ DÉCIMÉS !!
WOOOO
WOOOOH
ILS ONT ENCORE PERDU !
Région d'Udon, carrière aux prisonniers
Kibi
Capitale
Ringo
Kuri
Hakumai
Orias-shima

RAYLEIGH ?
BON SANG, JEUNE HOMME AU CHAPEAU DE PAILLE... MAIS QUI ES-TU VRAIMENT ?!
IL S'Y EST PRIS AVEC PLUS DE LÉGÈRETÉ...
MMH... CE N'EST PAS ENCORE ÇA ! RAYLEIGH N'A PAS EU BESOIN DE TOUCHER L'ÉLÉPHANT POUR LE FAIRE TOMBER.
!!

LE NIVEAU ÉTAIT DÉJÀ SUPER ÉLEVÉ.
SI SEULEMENT JE POUVAIS L'EMPLOYER DE LA MÊME MANIÈRE !!
EN FAIT, LA PREMIÈRE FOIS QU'IL M'A MONTRÉ COMMENT UTILISER LE FLUIDE...
"POUR TE DONNER UNE IDÉE, IMAGINE-TOI COMME PROTÉGÉ D'UNE ARMURE INVISIBLE."

QU'Y AURAIT-IL D'EXCITANT À CELA ?!
SLURP SLURP...
MIAM MIAM...
SI VOUS ME LAISSEZ FAIRE, SEIGNEUR QUEEN, JE VOUS PROMETS DE L'ACHEVER ILLICO.
MUHA HA HA HA ! TU NE TE DÉBROUILLES PAS TROP MAL, CHAPEAU DE PAILLE !
わあああああ
WAAH
LE "TEMPS" ET LE "NOMBRE" ! VOILÀ LES INGRÉDIENTS D'UN BEAU COMBAT !
QUEEN

ON S'EN FICHE, ESPÈCE DE DEMEURÉ ! CHEZ MOI, LE SHIRUKO FAIT OFFICE D'OXYGÈNE !
COMBIEN DE BOLS AVEZ-VOUS DÉJÀ AVALÉS ?
わあ あ あ あ あ
WAAAAH
J'EN VEUX ENCORE !
À VOS ORDRES !

AUX SUIVANTS !
WAAM
J'EN AI APPORTÉ UNE PELLETÉE !
キャ
ET JE N'EN DONNERAI À PERSONNE, PARCE QUE C'EST MON PÉCHÉ MIGNON.♡

TU MENS !!
SHKLING !!

Pays des Wa, région de Ringo – Sur le pont des détrousseurs
Kibi
Capitale
Kuri
Udon
Hakumai
Oniga-shima

C'ÉTAIT UN IMMENSE SABREUR ! IL ROSSAIT SES ADVERSAIRES EN UN ÉCLAIR ET A RÉUSSI À DEMEURER INVAINCU DE SON VIVANT !!
BALIVERNES ! LE SAMOURAÏ DONT JE TE PARLE EST MORT IL Y A DES SIÈCLES !
L'ÂME QUI OCCUPAIT SON CORPS ÉTAIT CELLE D'UNE CONNAISSANCE, MAIS BON.
COMMENT AURAIS-TU PU RENCONTRER RYUMA ?!
TZATZAM
Moine soldat et bandit
Gyukimaru

ZLAM !!
!!
TU N'AS AUCUNE IDÉE DE LA VALEUR DU GRAND SABRE "SHUSUI" !

POUR ÊTRE LE "PAYS DE L'OR".
ÉTAIT CONNU DANS LE MONDE ENTIER...
IL Y A FORT LONGTEMPS, LE PAYS DES WA...
DE L'OR ?!
STAC

ET RÉVÉLA À TOUS L'EXISTENCE DES "SAMOURAÏS" DU PAYS DES WA !
DE QUOI ATTISER LA CONVOITISE DES PIRATES ! AINSI QUE CELLE DES NOBLES DU MONDE ENTIER DÉSIREUX D'ASSERVIR CE PAYS !
ON DIT AUSSI QUE LE JOUR OÙ UN DRAGON APPARUT DANS LE CIEL DE LA CAPITALE, IL LE DÉFIT SANS COUP FÉRIR...
...
MAIS RYUMA SE DRESSA FACE À CES ÉTRANGERS VENUS EN NOMBRE, FIT ÉTALAGE DE SA FORCE...
KLING
KLANG
KLING

MAIS TOUT ÇA N'A RIEN À VOIR AVEC MOI !!
OUI, JE VOIS.
!
TU VAS ME RENDRE CE SHUSUI ! JE NE SUIS PAS TRANQUILLE SANS MES TROIS SABRES !
KLING
MAIS CE N'EST QU'UNE LÉGENDE PARMI TOUTES CELLES QUI LE CONCERNENT !
ET EST DEPUIS VÉNÉRÉ, AINSI QUE SON SABRE, COMME UN TRÉSOR NATIONAL !
APRÈS SA MORT, IL A ÉTÉ ÉLEVÉ AU RANG DE "DIEU DES LAMES"...

QUANT À TOI, JE ME DEMANDE SI TU ES ASSEZ VAILLANT POUR ÊTRE DIGNE DE LE POSSÉDER !!
?!
UN SABRE... FRUIT DE COMBATS ?
LE SHUSUI EST UNE "LAME NOIRE" ! LE FRUIT DES INNOMBRABLES COMBATS DE RYUMA !
PEUH ! ON DIRAIT QUE JE T'AI SURESTIMÉ !

AU SECOURS ! À L'AIDE !
!
KYAAH !
QUOI ?!
ATTENDS, PAR "LAME NOIRE", TU VEUX DIRE QUE...
C'EST JUSTEMENT CE QUI M'INTRIGUAIT !
...

GNUOOH !!
UNE OUVERTURE !!

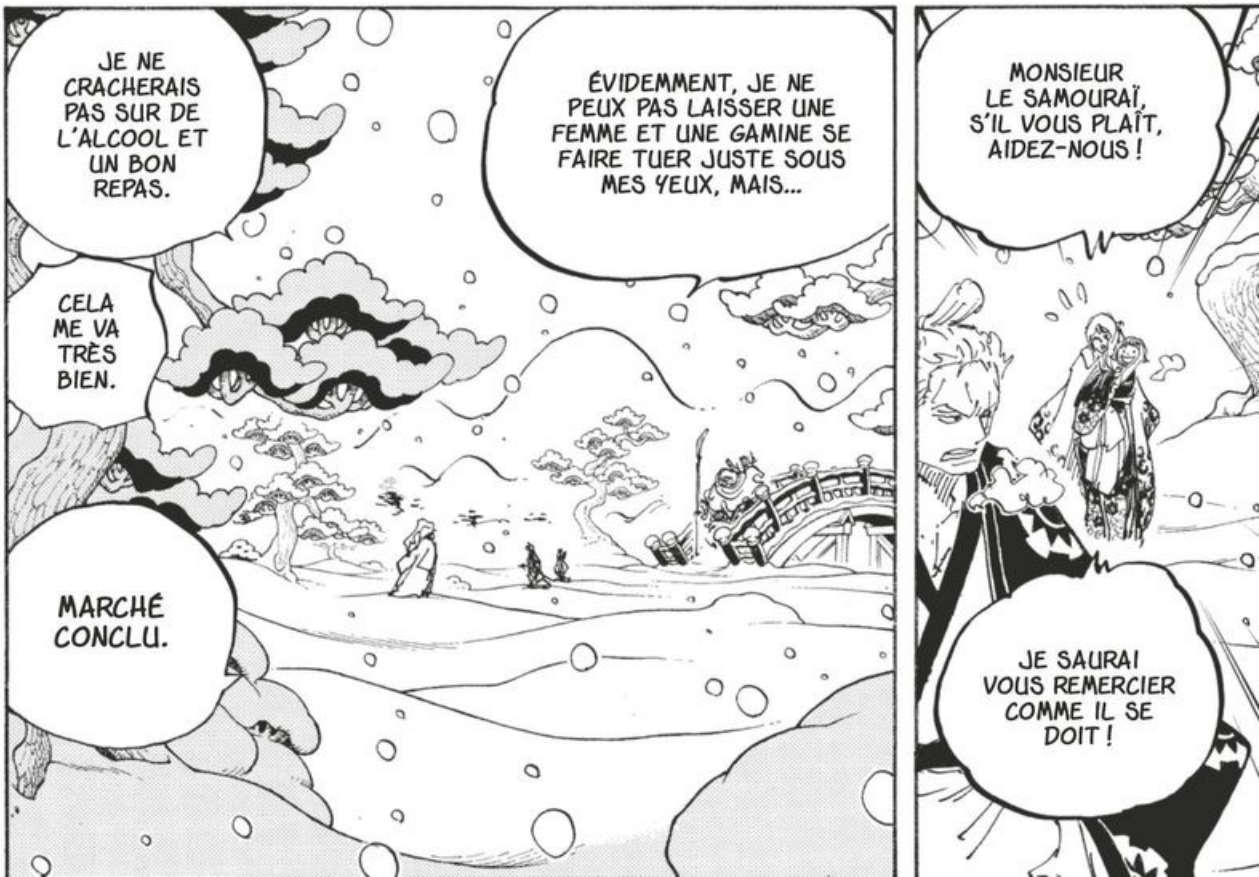
AU SECOURS ! ON VEUT NOUS TUER !
S'IL VOUS PLAÎT !
UNE FEMME ET UN ENFANT ?!
!
UN DUEL SE GAGNE SUR LES OUVERTURES ! JE SUIS À L'AFFÛT DE CHACUNE D'ENTRE ELLES !!
HÉ ! ON NE FONCE PAS COMME ÇA SUR LES GENS DÈS QU'ILS BAISSENT LEUR GARDE !!
TZAM
MONSIEUR LE SAMOURAÏ, AIDEZ-NOUS !
HA HA HA HA HA HA !
VOUS ÊTES SÉRIEUSES OU NON ?! IL FAUDRAIT SAVOIR !!
AH, UN SAMOURAÏ ! AU SECOUUURS !
TZATZAM !!
MH ?
ON DIRAIT... QUE CE N'EST PAS UNE BLAGUE...
TLOC TLOC
DU SANG...

HAA...
VIOUM VIOUM
CLIGNE
KYAH !
?!
TAP
TAP
TAP
TAP
SHKLING
HUMF !!
?!
CLIGNE
HAA...
HAA...
ATTENDS UN PEU, TOI !
MH ?!

SORS DE TA BULLE ! TU VOIS PAS QUE LA SITUATION A CHANGÉ ?!
PURÉE !!
WAAAH !!
FWOSH !!
OUVERTURE !!
ON VA SE BATTRE, ATTENDS DEUX SECONDES !
GWOOO
NOTRE DUEL, TU NE PEUX PAS...
TA TÊTE ME DIT QUELQUE CHOSE ! TU ES L'ASSASSIN QU'ON APPELLE ZOROJURO, HEIN ?!
FA HA HA HA HA HA !
KLING !!
POURQUOI VENIR EN AIDE À CES FILLES ?!
UN AUTRE GUS VIENT DE FAIRE SON APPARITION...
ET TOI, FEMME ! POURQUOI VOULOIR SAUVER CETTE GAMINE ?!
TZAM !!
Individu recherché dans la capitale des fleurs
Kamazo
Le tueur à la faucille
FA HA HA !

UN SAC À RIRE ? KYAH HA HA HA !
AUX AIRS DE SAC À RIRE.
MOI, JE N'EN AI QU'APRÈS LA VIE DE CETTE MORVEUSE...
...

ET TOI, ALORS, QUI ES-TU EXACTEMENT...
IL EST LE SEUL QUE JE CONNAISSE À VOULOIR SE DÉBARRASSER DE LA PETITE O-TOKO.
MAIS EN RÉALITÉ, TU ES UN ASSASSIN À LA SOLDE D'OROCHI, N'EST-CE PAS ?!
"KAMAZO LE TUEUR À LA FAUCILLE" ! EN VILLE, TU MASSACRES LES PASSANTS SANS AUCUNE DISTINCTION...
POUR OSER DÉSIGNER LE SHOGUN PAR SON SIMPLE NOM ?! FA HA HA !


JE NE CRACHERAIS PAS SUR DE L'ALCOOL ET UN BON REPAS.
ÉVIDEMMENT, JE NE PEUX PAS LAISSER UNE FEMME ET UNE GAMINE SE FAIRE TUER JUSTE SOUS MES YEUX, MAIS...
CELA ME VA TRÈS BIEN.
MARCHÉ CONCLU.
MONSIEUR LE SAMOURAÏ, S'IL VOUS PLAÎT, AIDEZ-NOUS !
JE SAURAI VOUS REMERCIER COMME IL SE DOIT !

VLOM
LE TRUC SOÛLANT AVEC CEUX QUI ONT DES SUPÉRIEURS, C'EST QU'APRÈS LES AVOIR TUÉS, ON A SOUVENT DES PROBLÈMES...
QUI SE METTENT EN TRAVERS DE MON CHEMIN.
FAITES CE QUE VOUS VOULEZ ! DE TOUTE FAÇON, JE SUIS AUTORISÉ À TUER TOUS CEUX...
DE CE CÔTÉ-LÀ, TU N'AS PAS À T'EN FAIRE !!
PUISQUE TU VAS MOURIR !!
SHKLANG
VLAM
VOUSH
VOUSH
!!

IL EST COSTAUD, LE BOUGRE !
PAPAM
PRÊT À PASSER AUX CHOSES SÉRIEUSES ?!
KLING
KLANG
KLONG
BAM
CRIP CRIP
...

SHIN!!
AH...
WOOOH !
OUVERTURE !!
SHLAC
!!

TANT PIS... UNE SEULE FAUCILLE FERA L'AFFAIRE.
PAPAM
?!

FLOC FLOC

DU PURGATOIRE !!

?!
ARGH
MH ?!

FLOC FLOC
ARGH

JE SUIS BLOQUÉ !

VLAM
!!

GNAC
GWOOOOOO
TECHNIQUE À TROIS SABRES...
TROIS SABRES... À LA FOIS ?!
DEMON...
BAM
SLASH...
!!
WAAM

(Takahisa Fujimoto, de Nara)

L : **Chez la petite Tama, j'ai remarqué un tanuki semblable à celui du conte folklorique japonais *Bunbuku Chagama**. Cependant, je ne pense pas que Tama ait eu besoin de l'asservir grâce à ses pouvoirs. Non, je pense plutôt qu'une belle histoire se cache derrière tout ça, et je me plais à imaginer ce qu'elle pourrait bien être.** Signé : Ryota Ehara

O : Tu l'as remarqué ? Bien vu. En fait, il s'agit d'une bouilloire qui a mangé le fruit du canidé version tanuki. Hitetsu en a toujours pris grand soin, ce qui explique pourquoi, malgré ses pouvoirs, elle reste très attachée à son propriétaire et à la petite O-Tama. Cependant, comme elle ne supporte pas la chaleur, ce n'est plus qu'un simple animal de compagnie.
J'aurais aimé que vous remarquiez autre chose, mais comme personne ne me l'a signalé, je vous l'annonce ici ! Observez bien notre ami le tanuki... et vous verrez qu'il est en fait assis sur ses bourses ! *(crise de rire)* Je vous l'ai dit, personne ne s'en est rendu compte ! Je me suis poilé tout seul en dessinant ce passage !

L : **Pourriez-vous me donner le nom de l'arme de Barbe Blanche, s'il vous plaît ? S'agit-il d'un "saijo owazamono", la catégorie des meilleurs sabres ?** Signé : Mizumoto

O : Son arme a pour nom "Murakumogiri", et c'est effectivement un "saijo owazamono".

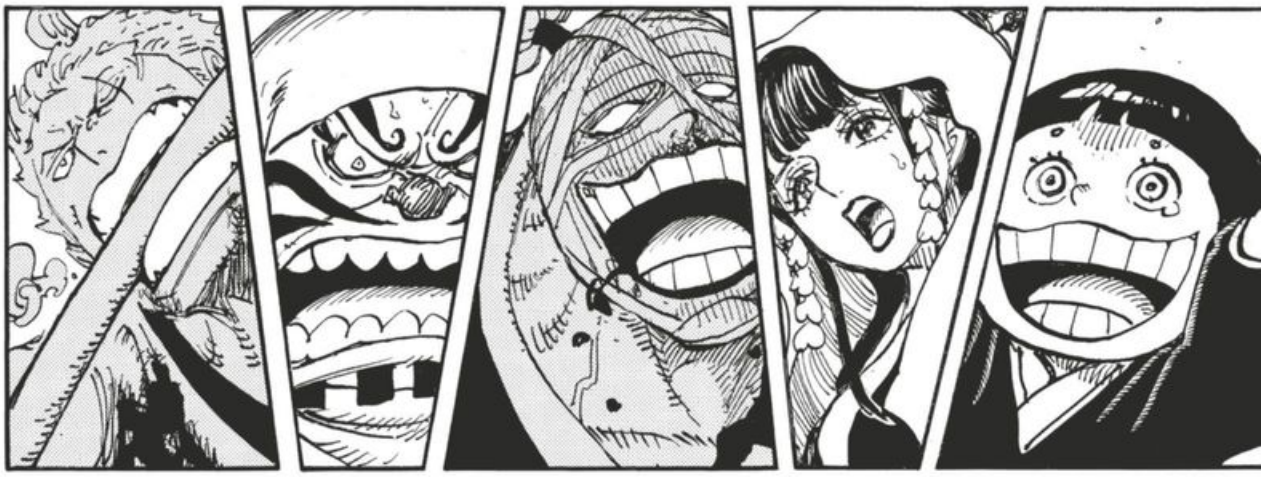
L : **Peut-on toujours profiter du spectacle d'un "Love punch" pour la somme de cent mille berrys ? Ou bien le prix a-t-il augmenté suite au développement "corporel" de Nami ?** Signé : Sanadacchi

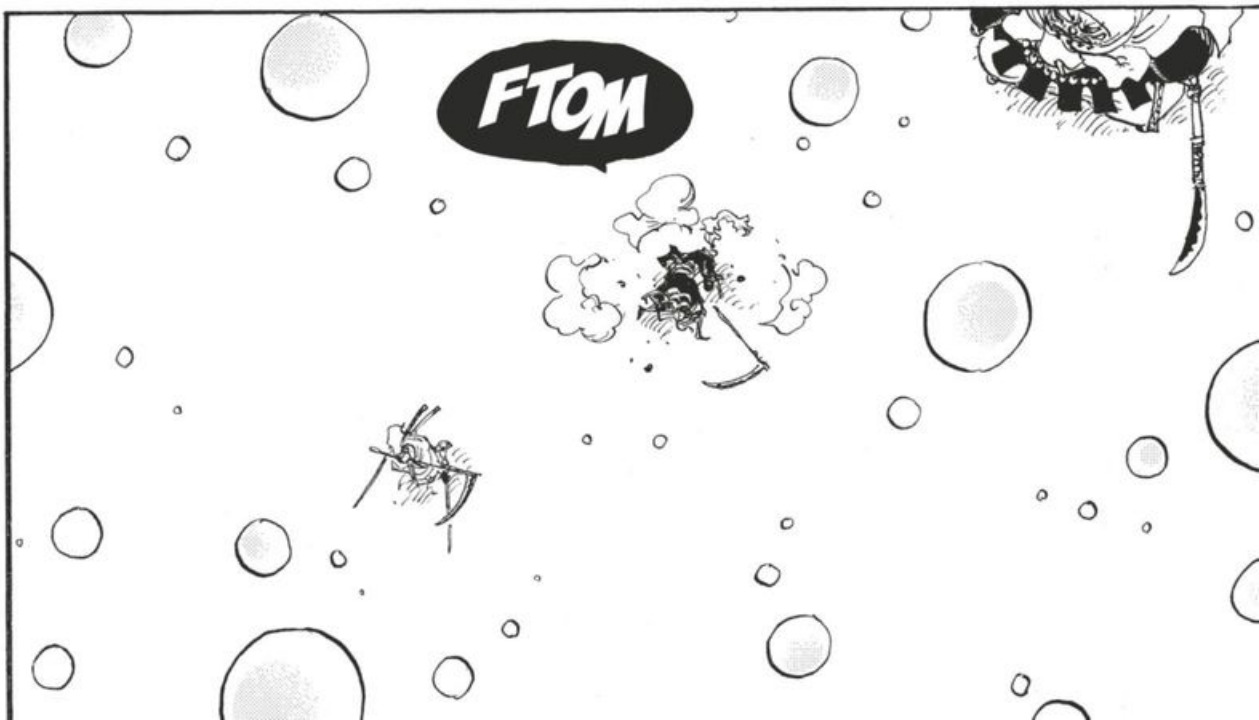
O : Un peu que le tarif a augmenté. Si Nami a cette fois été contrainte de nous le proposer, en temps normal il faut compter dans les trois cent mille berrys.

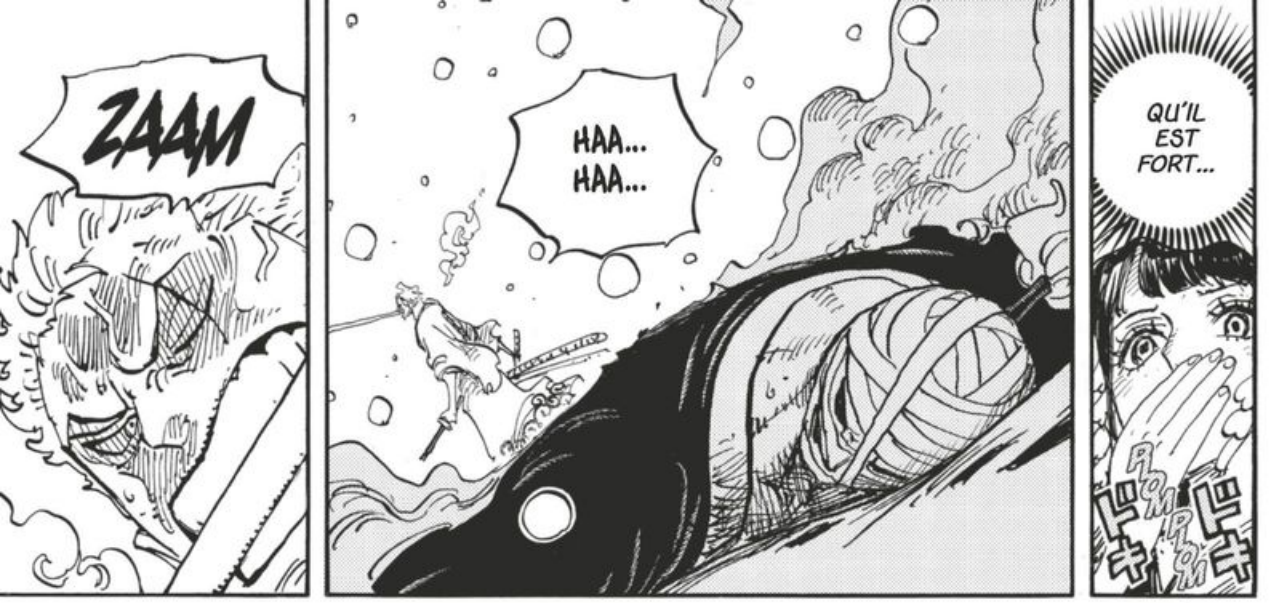
*N.D.T. : LA TRADUCTION FRANÇAISE DU TITRE DE CE CONTE ÉTANT "LA BOUILLOIRE QUI SE TRANSFORME EN CHIEN VIVERRIN".

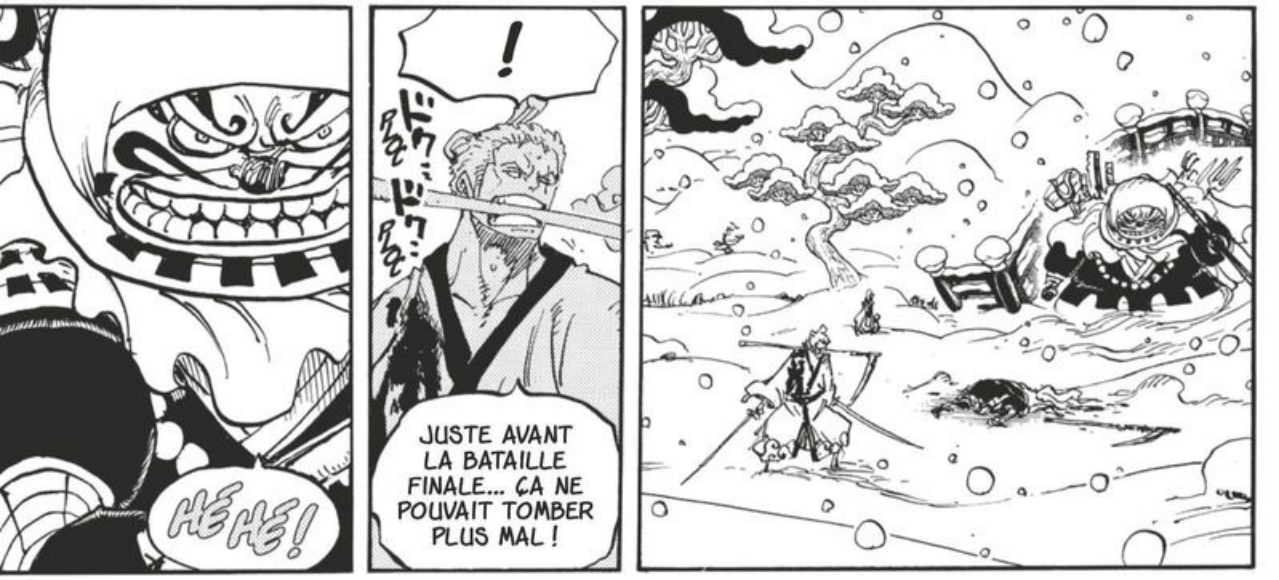
CHAPITRE 938
LE SECRET D'UNE FEMME

Vignette sur demande :
"Des petits oiseaux jouent dans le sable de Crocodile" (Un panda violet)



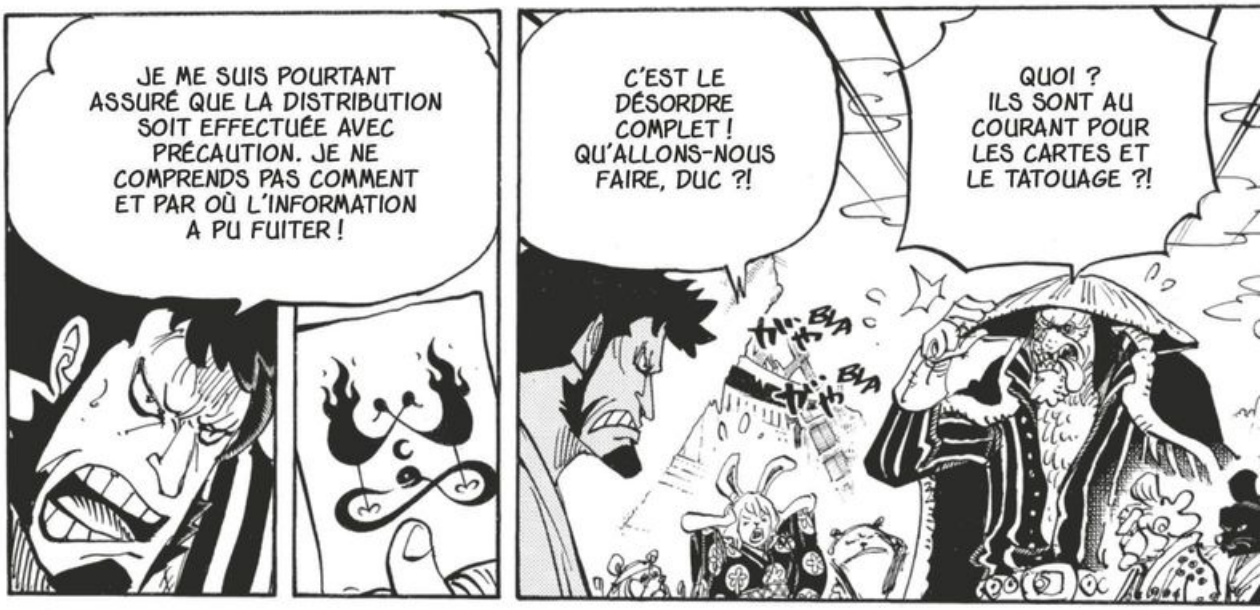

FTOM


ZAAM
HAA... HAA...
QU'IL EST FORT...
PAMPAM
ドキ ドキ


HÉ HÉ!
!
ドクッ ドクッ
JUSTE AVANT LA BATAILLE FINALE... ÇA NE POUVAIT TOMBER PLUS MAL !

!!
グラリ
FWOW
MONSIEUR LE SAMOURAÏ !
ドサ
FTOM
...
BROOO
!
くるっ
FTOP...!

L'HEURE EST GRAVE !!
QUE SE PASSE-T-IL, KINÉMON ?
CABORAGE, OÙ ÉTAIS-TU ?!
MH ?
Dans un village abandonné de la région de Kuri - Kinémon et l'unité des mousquetaires de la tribu des minks
Kibi
Capitale
Ringo
Udon
Hakumai
Oniga-shima


JE ME SUIS POURTANT ASSURÉ QUE LA DISTRIBUTION SOIT EFFECTUÉE AVEC PRÉCAUTION. JE NE COMPRENDS PAS COMMENT ET PAR OÙ L'INFORMATION A PU FUITER !
C'EST LE DÉSORDRE COMPLET ! QU'ALLONS-NOUS FAIRE, DUC ?!
QUOI ? ILS SONT AU COURANT POUR LES CARTES ET LE TATOUAGE ?!
ガヤ
ガヤ

ACTUELLEMENT, DANS LA CAPITALE...
MALGRÉ TOUT, ILS ONT DÉJÀ FAIT LE LIEN ENTRE LE TATOUAGE ET CE DESSIN.
AU CAS OÙ IL TOMBERAIT ENTRE DE MAUVAISES MAINS...
NOUS AVIONS POURTANT PRIS SOIN DE CODER LE MESSAGE...
ガヤ
ガヤ

Dans la capitale des fleurs
NOS COMPAGNONS SONT ARRÊTÉS LES UNS APRÈS LES AUTRES...
PAR LES SBIRES DE KAIDO ET D'OROCHI.
STOP ! VOUS ÊTES EN ÉTAT D'ARRESTATION !!
GUAH!
GUAH!

TOUS LES INDIVIDUS DONT LA CHEVILLE EST TATOUÉE DE CE SYMBOLE SONT DES REBELLES !
SI VOUS EN APERCEVEZ UN, FAITES-LE-NOUS SAVOIR !
IL A LA MARQUE DE LA LUNE ET LE DESSIN !
WAAAH !
J'EN AI TROUVÉ UN AUTRE !
GUAH!
EURGH !
FTOM

N'OUBLIE PAS QUE TU LES AS LAISSÉ S'ÉCHAPPER, TOI AUSSI.
QUE VEUX-TU DIRE ?
J'IMAGINE QUE TU DOIS ÊTRE CONTENT ?
CE N'EST PLUS LE MOMENT DE TRAÎNER DANS LES BAINS PUBLICS !
LA NOUVELLE A DÉJÀ FAIT LE TOUR DE LA VILLE...
GUAH!
GUAH!

AVEC UNE FOULE ÉMUE À CE POINT, DES ACCIDENTS PEUVENT FACILEMENT SE PRODUIRE.
LA VEILLÉE FUNÈBRE DE KOMURASAKI A ÉTÉ ANNULÉE, CHEF.
Capitale des fleurs - Quartier des plaisirs
TZAM

ALORS PENSEZ À RESTER SUR VOS GARDES.
DE NOMBREUSES PERSONNES VOUS EN VEULENT POUR CE QUE VOUS AVEZ FAIT.
TU PLAISANTES ?

ET JE NE VOUS PARLE PAS DES FUNÉRAILLES DE DEMAIN QUI PROMETTENT D'ÊTRE ARCHIBONDÉES.
BOOUUH

*KOMURASAKI

C'EST CE FICHU DESSIN.
LE SEUL ET UNIQUE RESPONSABLE DE LA COLÈRE DU SEIGNEUR OROCHI...
BAKA

OUI, EN EFFET.

COMME SI J'AVAIS EU LE CHOIX. DANS CETTE HISTOIRE, J'AI SUBI LE PLUS GRAND PRÉJUDICE.

Village d'Ebisu
ARRÊTEZ, VOUS DEUX !
VOTRE DISPUTE NE RÉSOUDRA RIEN DU TOUT !!
BLA
BLA

PEUT-ON FRAPPER QUELQU'UN À CE POINT ? T'AS VU SA TÊTE ?!
T'ES CELUI EN QUI J'AI LE MOINS CONFIANCE, SANJI !
IL NE FAUT PAS DOUTER DE SES CAMARADES !
NI DE MOI D'AILLEURS, JE N'AI STRICTEMENT RIEN VU...
TZAM
ベ!!!

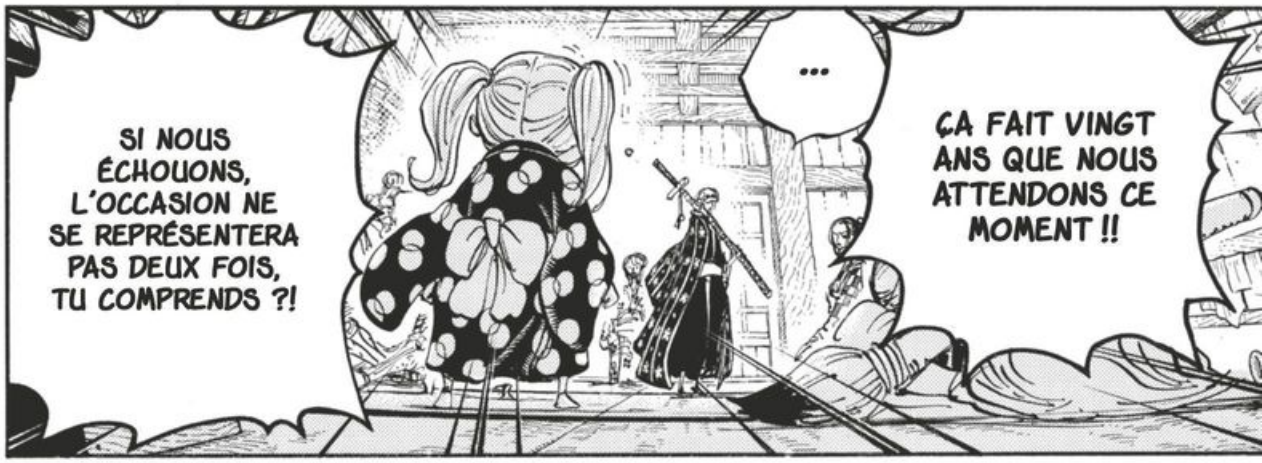
ATTENDS ! C'EST EXACTEMENT CE QUE L'ENNEMI ATTEND DE NOUS !
JE VAIS LES SORTIR DE LÀ, ON EN SAURA PLUS APRÈS !

N'IMPORTE QUOI, ILS PRÉFÉRERAIENT MOURIR PLUTÔT QUE DE PARLER !!
CET OURS ET SES AMIS ONT TOUT BALANCÉ SUR NOTRE OPÉRATION, C'EST ÉVIDENT !!
NE LES SOUS-ESTIME PAS !!

NOUS NE SOMMES PAS LÀ POUR NOUS AMUSER, NOUS !!
VLAM
PLOC
PLOC
!

TOUT LE MONDE SAIT ÇA CHEZ LES NINJAS !!
QU'EST-CE QUE TU VIENS DE DIRE ?!
!

AFIN DE LES FAIRE TAIRE !
TOUS CEUX QUI SONT FAITS PRISONNIERS DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉS !
TU FAIS TROP PEUR, SHINOBU !


SI NOUS ÉCHOUONS, L'OCCASION NE SE REPRÉSENTERA PAS DEUX FOIS, TU COMPRENDS ?!
...
ÇA FAIT VINGT ANS QUE NOUS ATTENDONS CE MOMENT !!

SANS L'AIDE DE CES GENS QUI PAR MIRACLE PARTAGENT LE MÊME OBJECTIF QUE NOUS...
TU SAIS TRÈS BIEN QUE LES CHOSES NE SE DÉROULENT JAMAIS COMME PRÉVU ! J'ENTENDS TON EXASPÉRATION, MAIS...
NOUS NE POURRONS JAMAIS RÉALISER LE SOUHAIT DU SEIGNEUR ODEN !!

!
TAIS-TOI DONC, SHINOBU !!
KANJURO...
SNIRF

JE PASSAIS DANS LE COIN ET J'AI TOUT ENTENDU, YOYOOH !
!
ENCHANTÉ, TOUT LE MONDE ! YOOOH !
KYAT
ガコッ!!
YOOOH !
?!
FAUT RECONNAÎTRE QUE VOUS AVEZ LA VOIX QUI PORTE. ♪
T'ES QUI, TOI ?!

ET TOI, TU ES KANJURO ?!
MH ?

SHINOBU, C'EST TOI ?!
AH !
?!

JE VOUS EN PRIE, ENTREZ. ♡
OH, MAIS QUELLE BEAUTÉ ! AURAIS-JE AFFAIRE À UNE DÉESSE ?
HÉ, NAMI !
OOH

TZAAM
ALORS, C'EST VRAI ?
LA "BATAILLE FINALE" VA BIENTÔT COMMENCER ?!!
À FORCE D'ENTENDRE LES GENS PARLER DE CE DESSIN À LA CAPITALE...
JE SUIS SUREXCITÉ, MOI AUSSI !

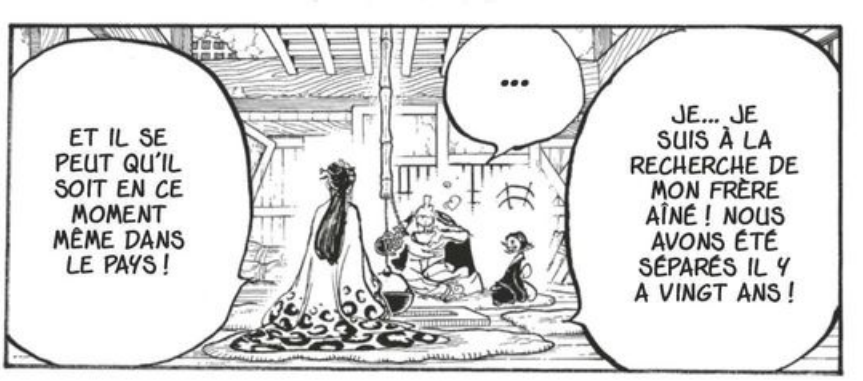
Région de Ringo - Cimetière nord
MH ?
IZAM
ズバ!!
VOUS FERIEZ MIEUX DE RESTER ENCORE UN PEU COUCHÉ...
SI VOUS NE VOULEZ PAS QUE VOTRE BLESSURE SE ROUVRE...
KYAH !
MON SABRE !!
LA TROUILLE QU'IL M'A FICHUE ! KYAH HA HA HA !
がば!!
MH ?!
POUR NOUS AVOIR SAUVÉ LA VIE, TOUT À L'HEURE.
UN IMMENSE MERCI...

NON, SEULE MON INCOMPÉTENCE EST À BLÂMER !
VOUS N'Y ÊTES POUR RIEN...
JE NE SAIS COMMENT M'EXCUSER...
VRAIMENT...
VOUS AVEZ ÉTÉ BLESSÉ PAR NOTRE FAUTE...
OUI, MERCI !
...
AÏE AÏE AÏE ! TU ME FAIS MAL !
NE FAITES PAS ÇA ! VOUS NE POUVEZ PAS SORTIR DANS CET ÉTAT !
TU TIRES SUR MON ÉPAULE BLESSÉE, TÊTE DE LINOTTE !!
KYAAH, DÉSOLÉE !
GRAB
L'AUTRE HOMME, OÙ EST-IL PASSÉ ? CETTE ORDURE EST PARTIE AVEC MON SABRE !
TSHAC
J'EN AI APPLIQUÉ SUR TA PLAIE, TU SERAS BIENTÔT REMIS !
C'EST UN REMÈDE MIRACLE ! TA COUPURE VA DISPARAÎTRE EN UN ÉCLAIR !
OK, TU L'AS VOLÉE.
JE SUIS ALLÉE VOL... EUH, ACHETER CETTE GRAISSE DE CRAPAUD...
À LA CAPITALE !
TU VAS VITE GUÉRIR, TU SAIS.

GYUKIMARU, DIS-TU ?
OUI, "GYUKIMARU DU PONT DES DÉTROUSSEURS". IL EST CÉLÈBRE DANS LA CAPITALE.
PERSONNE NE SAIT OÙ IL SE TERRE D'ORDINAIRE, MAIS...
BIEN... DANS CE CAS, CE N'EST PAS LA PEINE DE SE PRESSER...
ET VOUS, QUI ÊTES-VOUS AU JUSTE POUR QUE CE TUEUR VOUS EN VEUILLE À CE POINT ?
C'EST UN MOINE SOLDAT QUI APPARAÎT SUR LE PONT DES DÉTROUSSEURS, LORSQUE DES VOYAGEURS ARMÉS TENTENT DE LE TRAVERSER.
NOUS SOMMES CELLES QUI ONT PROVOQUÉ LA COLÈRE DU SHOGUN...
UNE COLÈRE SI GRANDE QUE NOUS SOMMES DANS L'IMPOSSIBILITÉ DE RENTRER À LA CAPITALE...
LE SHOGUN, EUH, COMMENT DÉJÀ... OROTSI ?
NON, "OROCHI".
MOI, C'EST TOKO ! QUAND ON AJOUTE UN "O" DEVANT, ÇA FAIT O-TOKO...
MAIS ATTENTION, JE NE SUIS PAS POUR AUTANT UN GARÇON ! HI HI HI, C'EST DRÔLE ?
!
BOF, PAS PLUS QUE ÇA...

DE MÉCHANT.
TU AS HÉSITÉ.
VOUS DEVEZ ME PROMETTRE DE GARDER SECRET CE QUE JE VAIS VOUS DIRE !
?
JE DEVINE QUE VOUS VENEZ DE L'ÉTRANGER, MAIS VOUS RESSEMBLEZ GRANDEMENT À UN SAMOURAÏ DU PAYS DES WA.
VOUS N'AVEZ PAS L'AIR D'ÊTRE QUELQU'UN DE...

IL A POUR NOM...
?!
ズズズ


ET IL SE PEUT QU'IL SOIT EN CE MOMENT MÊME DANS LE PAYS !
...
JE... JE SUIS À LA RECHERCHE DE MON FRÈRE AÎNÉ ! NOUS AVONS ÉTÉ SÉPARÉS IL Y A VINGT ANS !

JE M'APPELLE HIYORI.
?!
MOMONOSUKÉ KOZUKI.
TZAM
QUANT À MOI, SA SŒUR...

(Sasaki, d'Okinawa)

L : **Dans le film *One Piece Gold* que j'avais pris soin d'enregistrer et que j'ai regardé l'autre jour, Sakazuki s'adresse à Rob Lucci et lui dit : "Tu es devenu bien affolant !" En quoi Lucci est-il devenu affolant ?**
Signé : Condom

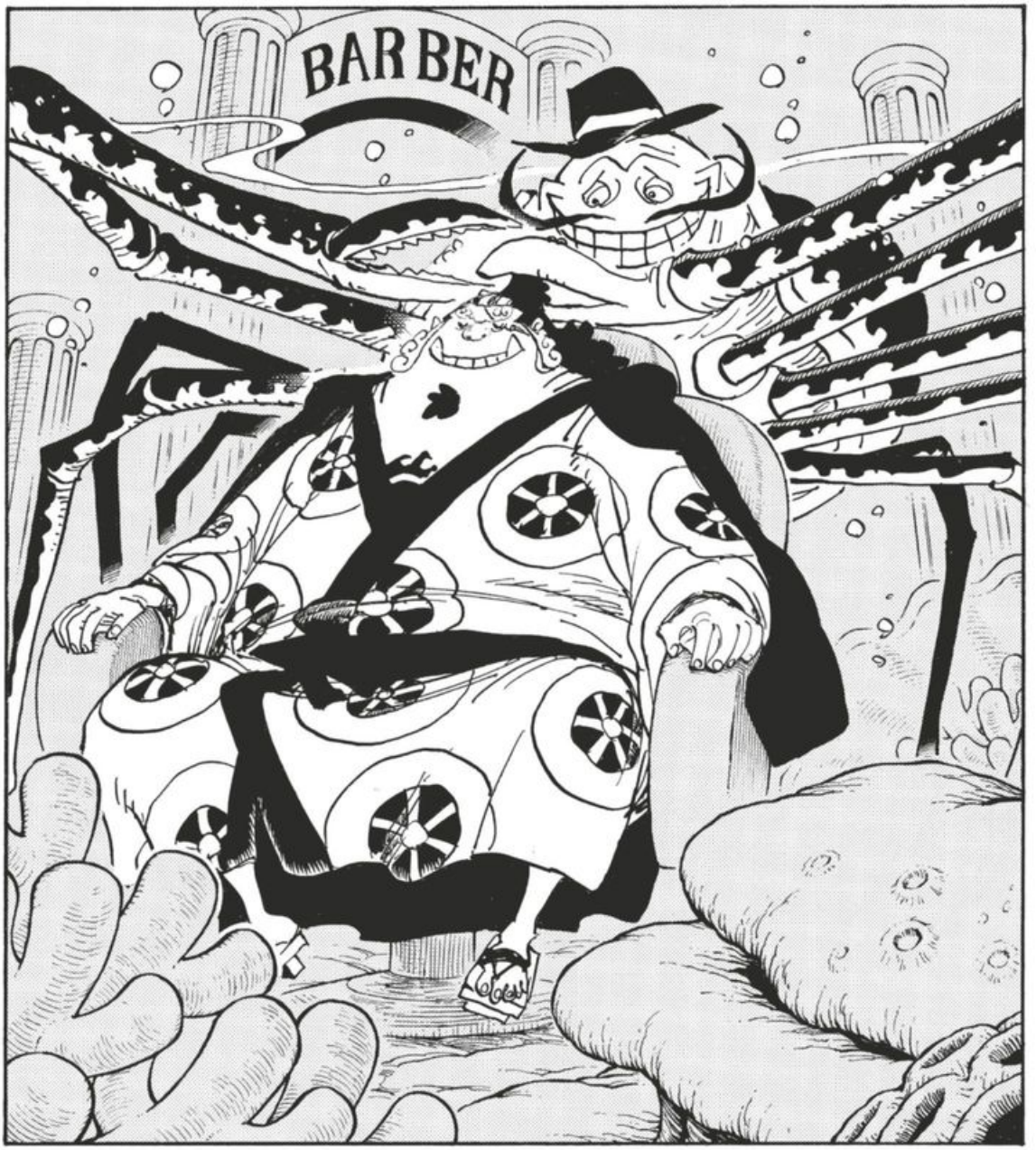
O : Chaque jour qui passe, les gens deviennent un peu plus affolants, c'est comme ça, et Rob Lucci ne déroge pas à la règle. Dans cette scène, il panique, s'affole, perd complètement le contrôle de lui-même, quand Sakazuki fait son entrée et lui dit : "Tu as changé, tu es devenu bien... arrogant !!" Ce n'est pas "affolant" qu'il dit, mais "arrogant" !! Rien à voir !!

L : **J'ai une question pour toi, mon petit Oda.**
Dans un tome précédent, sur Zo, Kinémon semblait ne pas être au courant de l'existence des escargophones. Mais une fois dans le pays des Wa, un objet en forme de tube et ressemblant grandement à un escargophone fait son apparition ! Durant les vingt ans qui se sont écoulés, le pays des Wa aurait-il introduit sur ses terres de nouveaux moyens de communication ? **Signé : Ota, le capitaine de l'armada farfelue**

O : Tout à fait. Dans le chapitre 934, Usopp explique que l'escargophone du pays des Wa a pour nom "smargot" et fonctionne grâce aux ondes. Son usage s'est généralisé au cours des vingt années d'absence du groupe de Kinémon, et il s'agit maintenant du moyen de communication le plus usité. Tout comme il existe ailleurs des visioescargophones, on trouve aussi sur l'île des cinéscargots. Cependant, il semblerait que les ondes des smargots soient un peu moins puissantes que celles des escargophones, ce qui constituerait leur principal défaut...
Sur ce, le moment est venu de nous quitter !
Le courrier des lecteurs se termine ici.
On se retrouve dans le prochain tome !

CHAPITRE 939

GUERRIER UN JOUR, GUERRIER TOUJOURS

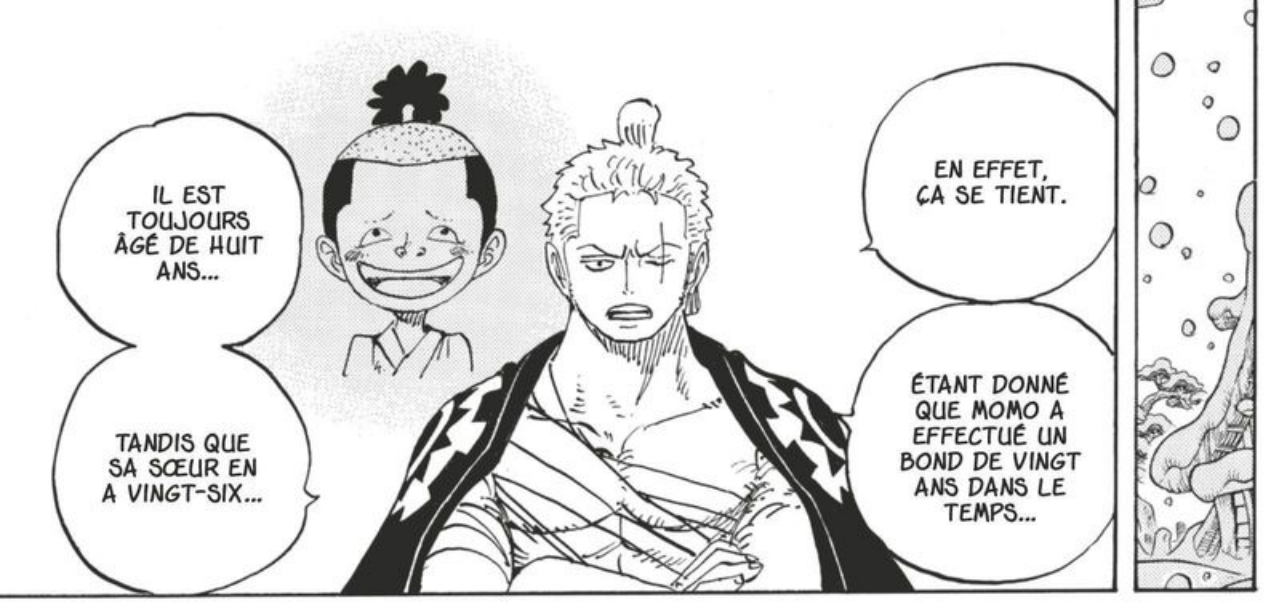


Vignette sur demande :
"Au fond de l'océan, Jinbe se fait couper les cheveux par une araignée de mer" (M. Hiyu)

?!
YAHOU ! JE LE SAVAIS !
! TZAM
LA PETITE SŒUR... DE MOMONOSUKÉ ?!
J'AI BIEN FAIT DE PRENDRE MON COURAGE À DEUX MAINS POUR VOUS POSER LA QUESTION ! C'ÉTAIT QUITTE OU DOUBLE !

LE FAIT QU'UN SAMOURAÏ VENU DE L'ÉTRANGER AUSSI FORT ET AUSSI GENTIL QUE VOUS FASSE SOUDAINEMENT SON APPARITION...
DITES-MOI QU'IL VA BIEN !
VOUS CONNAISSEZ MON FRÈRE, ALORS ?!
PILE AU MOMENT OÙ LE BRUIT COURT QUE LE CLAN KOZUKI PRÉPARE SON RETOUR...
UNE MINUTE ! ON SE CALME ! JE DOIS REMETTRE DE L'ORDRE DANS MES IDÉES...

OUF, QUEL SOULAGEMENT !
OOOH
NON, NON, ON EST DU MÊME CÔTÉ.
KINÉMON EST LÀ AUSSI ?! ET KANJURO ! ET RAIZO ! ET KIKUNOJO ! ILS SONT TOUS ICI ?!
AH ! À MOINS QUE VOUS NE SOYEZ SON ENNEMI ?!
LAISSE À PENSER QUE VOUS ÊTES LÀ POUR L'AIDER !


IL EST TOUJOURS ÂGÉ DE HUIT ANS...
TANDIS QUE SA SŒUR EN A VINGT-SIX...
EN EFFET, ÇA SE TIENT.
ÉTANT DONNÉ QUE MOMO A EFFECTUÉ UN BOND DE VINGT ANS DANS LE TEMPS...

O-TOKO FAIT PARTIE DES RARES AMIES QUI CONNAISSENT MA VÉRITABLE IDENTITÉ.
C'EST NOTRE SECRET, À HIYORI ET À MOI.
PAS UN JOUR NE PASSE SANS QUE SA JOIE DE VIVRE ME SAUVE DE LA DÉPRIME.
HA HA HA !

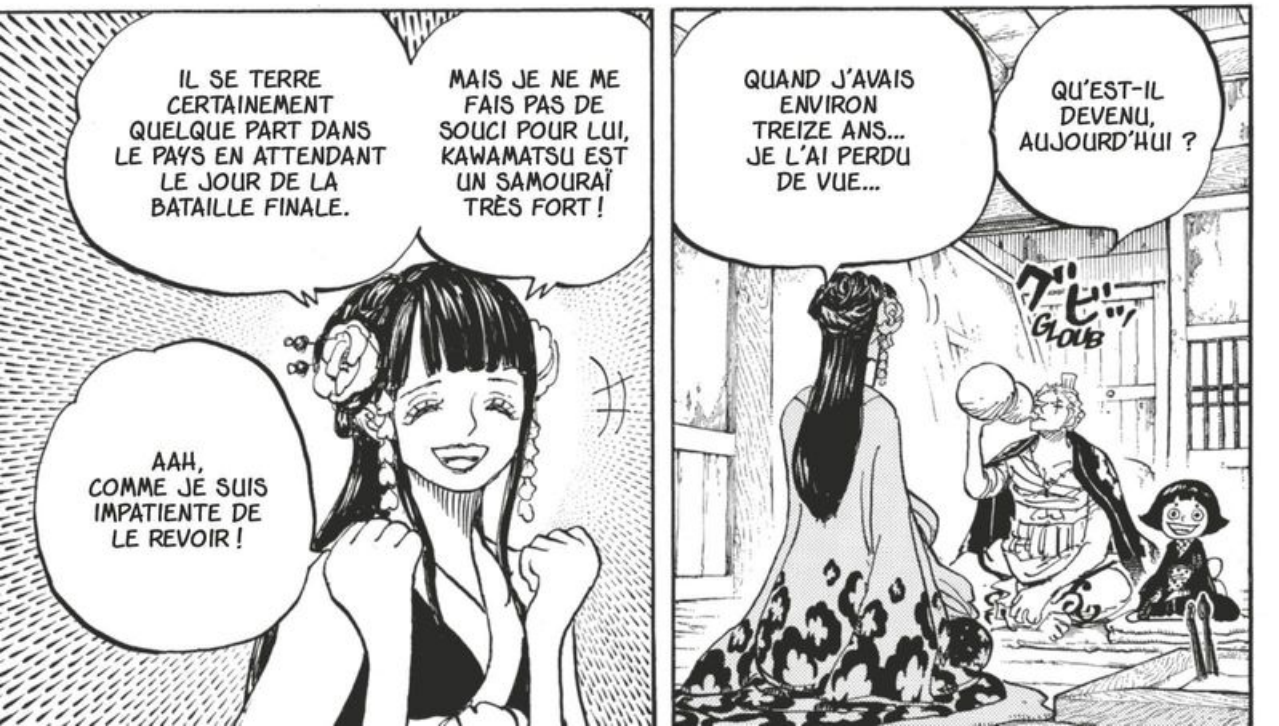
NE T'EN FAIS PAS ! JE SUIS AU COURANT DE TOUT !
ÇA NE TE GÊNE PAS QUE LA PETITE ÉCOUTE ?

MON FRÈRE ET LES AUTRES SE SONT COMME ÉVAPORÉS, JUSTE SOUS MES YEUX...
LE MÊME JOUR, J'AI AUSSI PERDU MON PÈRE, ODEN... ET MA MÈRE...
IL Y A VINGT ANS, JE N'ÉTAIS ENCORE QU'UNE PETITE FILLE, COMME ELLE, MAIS...
JE N'OUBLIERAI JAMAIS CE JOUR AU COURS DUQUEL, DANS LE CHÂTEAU EN FLAMMES...

*N.D.T. : LE KAPPA EST UNE CRÉATURE AMPHIBIE APPARTENANT AUX YOKAI, CES CRÉATURES SURNATURELLES DU FOLKLORE JAPONAIS.

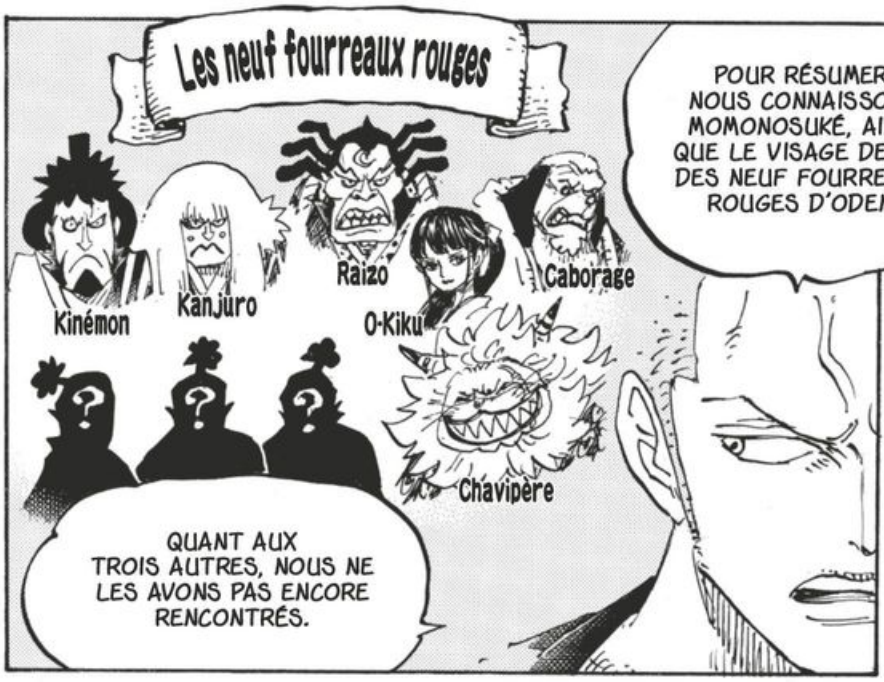
LE JOUR DE L'INCENDIE, TANDIS QUE L'ENNEMI NOUS ENCERCLAIT DE TOUTES PARTS... KAWAMATSU A PLONGÉ DANS LES DOUVES...
"MADEMOISELLE ! ENCORE UN PEU DE COURAGE !"
POUR QUE NOUS PUISSIONS NOUS ÉVADER À L'INSU DE TOUS.
GLOUB
BLOUB
IL ÉTAIT TOUJOURS DE BONNE HUMEUR ET NE CESSAIT D'ESSAYER DE REDONNER COURAGE...
"REGARDEZ, MADEMOISELLE ! LA DANSE DES KAPPAS !" ♪
カッパッパー KAPPAPAPA
À LA PETITE FILLE MUTIQUE QUE J'ÉTAIS DEVENUE...

IL POUVAIT MÊME SE PRIVER DE NOURRITURE POUR QUE JE MANGE À MA FAIM...
"J'AI L'ESTOMAC UN PEU DÉRANGÉ, ÇA IRA POUR MOI..."
BRRROOO
"TOUT À L'HEURE, J'AI APERÇU UN POISSON GRILLÉ EN TRAIN DE NAGER DANS LA RIVIÈRE.
ALORS NI UNE NI DEUX, JE ME SUIS EMPRESSÉ DE L'AVALER ! KAPPA HA HA !"
HIHIHI くすくす♡
DE SORTE QU'AU FIL DU TEMPS, J'AI PU RETROUVER LE SOURIRE !


QU'EST-IL DEVENU, AUJOURD'HUI ?
QUAND J'AVAIS ENVIRON TREIZE ANS... JE L'AI PERDU DE VUE...
GLOUB
MAIS JE NE ME FAIS PAS DE SOUCI POUR LUI, KAWAMATSU EST UN SAMOURAÏ TRÈS FORT !
IL SE TERRE CERTAINEMENT QUELQUE PART DANS LE PAYS EN ATTENDANT LE JOUR DE LA BATAILLE FINALE.
AAH, COMME JE SUIS IMPATIENTE DE LE REVOIR !

JE SUIS TELLEMENT, TELLEMENT HEUREUSE...
MH ? QUE FAIS-TU ?
GNIH
MAIS JE NE PLEURE PAS ! JE SUIS UNE FILLE DE GUERRIER, APRÈS TOUT !

ON M'A RACONTÉ QU'ILS ÉTAIENT MORTS...
SONT AUSSI DE LA PARTIE ?!
LE TOUTOU ET LE MATOU...
KOÂÂÂ ?!
CHAVIPÈRE N'A PEUT-ÊTRE PAS ENCORE ACCOSTÉ DANS LE PAYS DES WA, MAIS ÇA NE SAURAIT TARDER...


Les neuf fourreaux rouges
Kinémon
Kanjûro
Raizo
O-Kiku
Caborage
Chavipère
POUR RÉSUMER, NOUS CONNAISSONS MOMONOSUKÉ, AINSI QUE LE VISAGE DE SIX DES NEUF FOURREAUX ROUGES D'ODEN.
QUANT AUX TROIS AUTRES, NOUS NE LES AVONS PAS ENCORE RENCONTRÉS.

HA HA HA ! CE QUE T'ES DRÔLE, HIYORI !
GNIH
きゃはは
はは

J'IGNORE OÙ ILS SE TROUVENT ET S'ILS SONT SAINS ET SAUFS...
MAIS AVEC LE TUMULTE QUE CONNAÎT EN CE MOMENT LA CAPITALE À CAUSE DE CE DESSIN... JE SUIS PERSUADÉE QU'ILS VONT RÉAPPARAÎTRE !
IL RESTE KAWAMATSU DONT JE VIENS DE PARLER...
DENJIRO ET ASHURA DOJI !

LE FAIT QUE LE LIEU DE RASSEMBLEMENT SOIT DÉSORMAIS CONNU DE TOUS... ET QUE NOMBRE DE VOS COMPAGNONS SE SOIENT FAIT ARRÊTER...
VA EN REVANCHE JOUER À NOTRE DÉSAVANTAGE... JE ME DEMANDE COMMENT ÉVOLUERA LA SITUATION...
SI LA PROPAGATION RAPIDE DE CES INFORMATIONS DANS LE PAYS DEVRAIT PERMETTRE D'ACCÉLÉRER LES CHOSES...

OUI, OUI, C'EST CE QU'IL FAUT FAIRE, MONSIEUR ZOROJURO. VOUS DEVEZ VOUS REPOSER...
POUR RÉCUPÉRER AU PLUS VITE !
ごろん..
UN CAPITAINE SUFFIT POUR FAIRE AVANCER UN NAVIRE, PAS BESOIN D'EN AVOIR UNE FLOPÉE. JE VAIS METTRE MON CERVEAU EN PAUSE, ÇA VAUDRA MIEUX...

À MOINS QUE LA MEILLEURE CHOSE À FAIRE SOIT DE NE PAS LES REVOIR AVANT LA BATAILLE FINALE ?
COMMENT VAIS-JE BIEN POUVOIR RÉAGIR EN LES RETROUVANT ?!
ILS SONT TOUS RESTÉS TELS QUE JE LES AI QUITTÉS !
IL EST VIVANT, MAIS IL N'A QUE HUIT ANS ! C'EST ÉTRANGE, NON ?
RZZZ !
ILS SONT ENTRE SAMOURAÏS, JE NE VEUX PAS RISQUER DE LES DÉRANGER... QU'EN PENSES-TU, O-TOKO ?
ZZZZ がが ZZZZ
OUI, C'EST UNE EXCELLENTE NOUVELLE ! HA HA HA !
MON FRÈRE EST VIVANT, O-TOKO ! COMME JE SUIS CONTENTE. ♡
IMPOSSIBLE DE DORMIR AVEC CE BRUIT...
!

Capitale des fleurs – Quartier de Rasetsu

ENTREZ LÀ-DEDANS, SALETÉS DE REBELLES !

ÇA SE LA COULE DOUCE DANS LA CAPITALE EN ATTENDANT LE JOUR DE LA RÉVOLTE, HEIN ?!

BANDE DE PETITS MALINS !!

FROM どさっ!!

ARGH !

*PRISON

"Prison du quartier de Rasetsu"

Surnom : la "vitrine des criminels"

OBSERVEZ LES VISAGES AHURIS DE CELLES ET CEUX QUI OSENT TENIR TÊTE...

ÇA ALORS, SI ON M'AVAIT DIT QU'UN JOUR CETTE PRISON CONTIENDRAIT AUTANT DE MONDE.

VOUS, LA PIÉTAILLE, REGARDEZ BIEN !

TZATZAM

ん っ!!

FERMEZ-LA ! DANS CE CAS, COMMENT EXPLIQUEZ-VOUS CE DESSIN ?
L'ORDRE DE VOUS ENFERMER ÉMANE DIRECTEMENT DU SEIGNEUR OROCHI, ALORS ENTREZ LÀ-DEDANS SANS OPPOSER DE RÉSISTANCE !
POUR UN SIGNE DE RÉBELLION ?! C'EST JUSTE UN MOTIF QUI ÉTAIT À LA MODE AUTREFOIS !
JE N'AI PAS LE SOUVENIR DE M'ÊTRE RÉVOLTÉ À UN QUELCONQUE MOMENT !
SEIGNEUR FUKUROKUJU, ATTENDEZ ! POUR QUELLE RAISON PRENEZ-VOUS CE TATOUAGE...
J'AI LE REGRET DE VOUS ANNONCER QUE VOTRE OPÉRATION A ÉTÉ DÉCOUVERTE...
VOUS AVEZ ÉCHOUÉ.

...
NOUS VOILÀ DANS DE BEAUX DRAPS...
POURVU QU'ILS NE S'IMAGINENT PAS QU'ON A CRACHÉ LE MORCEAU...

NON, LE CAPITAINE... A CONFIANCE EN NOUS...

LE SPECTACLE VAUT LE COUP D'ŒIL ! SURTOUT QUE LEUR NOMBRE VA ENCORE AUGMENTER !
AUX SEIGNEURS OROCHI ET KAIDO !

TATOUMAN !
ALPA-GAMAN !
ウォオオオ
WOOOOOH
FOUTEZ-LEUR UNE BONNE TREMPE !
Région d'Udon – Carrière aux prisonniers
PAGA HA HA HA !
PEUH
MOI AUSSI, JE FERAIS BIEN UN PEU DE SUMO...
...
DÉCONNE PAS, TATOUMAN ! N'UTILISE PAS TES PISTOLETS CONTRE EUX !
TCHING
VOUS ÊTES FICHUS, LES GARS.
MES BALLES SONT EN GRANIT MARIN ! SEUL LE PAYS DES WA SAIT LES FABRIQUER !
DZAM
C'EST UN TATOU ?
Gifter
Tatouman
Smile du tatou

JE RÊVE, CES GARS N'ONT VRAIMENT PAS LES YEUX EN FACE DES TROUS ! COMME SI LE TOURNOI POUVAIT PRENDRE FIN MAINTENANT, MUHA HA HA HA !
JE VOUS RAPPELLE QUE C'EST UNE EXÉCUTION !
BOUCLEZ-LA !
C'EST NUL !
LE COMBAT VA SE TERMINER EN DEUX SECONDES !
DODOM
JE COURS À DROITE ?!
HEIN ?!
ET SAUTE !
HÉ, LE VIEUX ! COURS VERS LA DROITE, ACCROUPIS-TOI...
?!
JE M'ACCROUPIS !
SPLORF
PEUH

SBAM
MISÉRABLE !
VIUSH
BLEURGH !
SAUTE !!
ET JE...

BIEN JOUÉ, LE VIEUX !

KOÂÂÂ ?! PAPI HYO A LES JAMBES SUPER AGILES !
KOÂÂÂÂ

À GAUCHE, MAINTENANT !
HE HE

DE VOIR DANS LE FUTUR ?!
COMMENT AS-TU FAIT ?! TU ES CAPABLE...
TZUM
Hop Hop

GNUUUH !

TU VAS ME LE PAYER !!
À GAUUUCHE !
KLING
ガキィン!!
DOM
DOM
DODOM
HOP HOP
PURÉE, J'ARRIVE PAS À LE TOUCHER !
DODOM
ばっ!! PAM
!
HEIIIN ?!
COMME SI ÇA ALLAIT ME FAIRE MAL ! "TATOUGUARD" !
ばっ!!
GWAP
STOP!
MH ?
NON, ÇA NE VA PAS !
C'EST JUSTE DU FLUIDE OFFENSIF, ÇA.
!
IL N'A PAS FRAPPÉ !!

HOP !
GRAB
TU NE BOUGES PAS.
ALPAGA KENPO ! TSHA TSHA TSHA !
JE FAIS QUOI ENSUITE, JEUNE HOMME AU CHAPEAU DE PAILLE ?!
QUOI ?!
KSHING
KSHING
ARRÊTE, NE SOIS PAS RIDICULE ! FAIS-MOI DESCENDRE !
JE T'AI DÉJÀ CAUSÉ BIEN ASSEZ DE PROBLÈMES COMME ÇA !
C'EST PLUS FACILE COMME ÇA.
WAAH !
ROULE
TSHA TSHA TSHA !
JE NE M'ARRÊTE PAS PAR ENVIE ! JE VEUX PARVENIR À UN COUP DE POING QUI LE FERA VALSER SANS QUE J'AIE BESOIN DE LE TOUCHER !
ENCORE FAUT-IL QUE J'Y ARRIVE !
J'AI LE SENTIMENT QUE C'EST LE SEUL MOYEN DE BRISER LES ÉCAILLES EN BÉTON DE KAIDO !
APRÈS AVOIR ÉTÉ FAIT PRISONNIER... TU TE RETROUVES AU CENTRE D'UN JEU MORTEL...
ET DEPUIS TOUT À L'HEURE, À CHAQUE FOIS QUE TU FRAPPES, TU T'ARRÊTES AU DERNIER MOMENT EN RÉPÉTANT "ÇA NE VA PAS", "ÇA NE VA PAS"... POURQUOI DONC ?!
AU CONTRAIRE, PLUS C'EST LOURD, MIEUX C'EST !
J'AI BESOIN DE M'ENTRAÎNER !

J'AI DÉJÀ VU DES GENS LE FAIRE...
DOM
IL S'AGIT POURTANT DU MÊME FLUIDE OFFENSIF, MAIS...
"PRESSION À VIDE !!"
DOM
CE "FLUIDE" DONT TU PARLES DOIT ÊTRE UN CONCEPT ÉTRANGER.
?!
GWOOOO
ÉCOUTE, JEUNE HOMME AU CHAPEAU DE PAILLE ! DANS LE PAYS DES WA AUSSI, IL EXISTE UNE "FORCE" QUI COULE DANS LE CORPS ET DONT ON HABILLE SA LAME.
AVEC UN BON SABRE, ELLE PERMET AUSSI BIEN DE TRANCHER LE FER...
QUE DE NE PAS RÉUSSIR À COUPER UNE SIMPLE FEUILLE DE PAPIER ! TOUT DÉPEND DE LA VOLONTÉ DU GUERRIER !
?
DOKOM
AYANT CESSÉ D'ÊTRE LE "SABREUR D'EXCEPTION" QUE L'ON VOYAIT AUTREFOIS EN MOI...
J'IGNORE SI JE SUIS ENCORE CAPABLE DE L'ENSEIGNER, MAIS...
OBSERVE UN PEU !
?
GWOOOO
AH, LE VIEUX !
HOP

IL VA FRAPPER DE TOUTES SES FORCES AVEC SON SABRE DROIT !
DONNE-MOI TES INSTRUCTIONS !
SHIKLING
SAT
HEIN ?!
SDOM
!!
GWOOOO

ARGH
ALPAGA-MAAAN !
BLEURP !
MUHA HA HA ! LE VIEUX EST AU TOP DE SA FORME !
ÇA A MARCHÉ !

ALORS COMME ÇA... PAPI HYO SERAIT VRAIMENT LE CÉLÈBRE HYOGORO DE LA FLEUR ?
A COUCHÉ UN GIFTER !!
WAAAH ! PAPI HYO...
58

QUE TU ESSAIES D'ATTEINDRE...
JE SUIS PEUT-ÊTRE EN MESURE DE T'APPORTER MON AIDE !
HAA... HAA...
SI C'EST BIEN CE RÉSULTAT...

C'EST EXACTEMENT CE QUE JE VEUX FAIRE !!
WAAM
OUI, S'IL TE PLAÎT !!
WOOOH !

vol.93

ONE PIECE

CHAPITRE 940

L'ÉTINCELLE DE L'INSURRECTION

Vignette sur demande : "Lors d'un festival d'été, Bartolomeo confectionne des bonbons à l'effigie des membres de l'équipage de Chapeau de paille, mais refuse de les vendre" (J'adore Roméo)

IMPOSSIBLE DE COMPTER LES UNS SUR LES AUTRES FACE AU DANGER...
SI ON NE COMMENCE PAS PAR SE FAIRE CONFIANCE !"
WAAM
"JE N'OUBLIERAI JAMAIS QUE TU AS DOUTÉ DE MES ÉQUIPIERS.

TU PEUX COMPRENDRE QU'ELLE SOIT SUR LES NERFS, NON ?
ÇA FAIT VINGT ANS QU'ILS ATTENDENT CE MOMENT.
C'EST DE LA FAUTE DE SHINOBU, ELLE EST ALLÉE TROP LOIN !
RAAH
RAAAH, TRIFOUILLIS EST PARTI EN COLÈRE !
JE ME DEMANDE S'IL VA REVENIR.

PARCE QUE TU CAUSERAIS PAS, TOI ?!
TU M'ÉTONNES, TU SERAIS LE PREMIER À PARLER.
JE NE LE LEUR REPROCHERAI PAS.
DE TOUTE FAÇON, MÊME SI BEPO ET LES AUTRES SE SONT MIS À TABLE...
HUM... SOUS LA TORTURE, JE PENSE POUVOIR TENIR TROIS SECONDES.
TU POURRAIS ESSAYER DE RÉSISTER PLUS LONGTEMPS !
わはは

ILS ONT ÉTÉ CHASSÉS DE LA CAPITALE HIER.
CE SONT LES PETITS NOUVEAUX.
ÇA VA PAS DE DIRE ÇA ?!
TIENS, V'LÀ LE YOKAI DE LA LAVEUSE DE HARICOTS.

ON N'A PAS BESOIN DE L'AIDE DE POUILLEUX DANS VOTRE GENRE !
MH ?
DÉGAGEZ !
QUE SE PASSE-T-IL ?! C'EST RARE D'ENTENDRE QUELQU'UN CRIER À EBISU.

WA HA HA HA !
KYAH HA HA HA !
JE PEUX SAVOIR CE QUI VOUS FAIT RIGOLER ?!
COMMENT ÇA, "CHASSÉS DE LA CAPITALE" ?

ET GRAISSAIT LA PATTE DES FONCTIONNAIRES POUR QU'ILS FERMENT LES YEUX.
BUNGO, LE SOUS-FIFRE DE LA BANDE, PASSAIT SES NUITS À PARCOURIR LA VILLE POUR METTRE LE FEU À DROITE, À GAUCHE...
UN PYROMANE ?!
MAIS POURQUOI ALLER JUSQU'À CORROMPRE LES AUTORITÉS ?!
BUN
DANS LA CAPITALE DES FLEURS, SEULS SONT AUTORISÉS À VIVRE LES INDIVIDUS FIDÈLES AU SHOGUN ET ÉCONOMIQUEMENT PRODUCTIFS.
EUX, IL PARAÎT QU'ILS ONT FAIT DES CHOSES VRAIMENT PAS JOLIES ! HA HA HA !

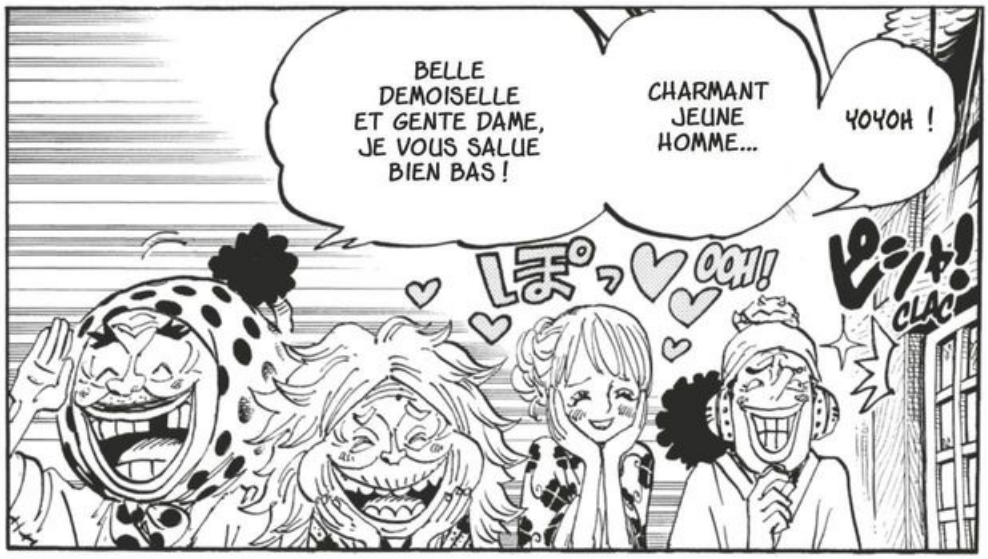
POUR LEUR PROPOSER SES SERVICES À VIL PRIX.
QUANT À BINGO LE FABRICANT DE CERCUEILS, IL ÉTAIT AUSSI LE MOINE QUI TIRAIT PROFIT DE LA TRISTESSE DES FAMILLES...
?!
BIN
びん!!
BONGO, LUI, ÉTAIT UN MARCHAND DE BOIS DONT LES MATÉRIAUX SERVAIENT À RECONSTRUIRE LES MAISONS DÉTRUITES.
PARCE QUE D'AUTRES SE FAISAIENT DE L'ARGENT SUR LES INCENDIES.
!
BON
ぼん!!
MAIS LE PLUS DRÔLE, DANS TOUT ÇA, C'EST QU'ILS SE SONT TOUS TROIS ÉPRIS DE KOMURASAKI, LA SPLENDIDE COURTISANE DÉCÉDÉE HIER.
CES MALFRATS SAVENT FAIRE BONNE IMPRESSION LORSQU'ILS SONT EN PUBLIC...
ÉTANT DONNÉ QU'ILS AVAIENT PRIS SOIN D'ACHETER LES FONCTIONNAIRES, ILS N'AURAIENT JAMAIS DÛ SE FAIRE ATTRAPER.
BINGO, BONGO ET BUNGO ÉTAIENT TOUS LES TROIS DE MÈCHE.
...
SI C'EST BIEN LE CAS, ÇA VOUDRAIT DIRE QUE CETTE COURTISANE AGISSAIT EN CONNAISSANCE DE CAUSE ! JE N'EN REVIENS PAS... MAIS QUI EST-ELLE VRAIMENT ?!
TOUT ÇA ME PARAÎT TROP CONCRET POUR N'ÊTRE QU'UNE SIMPLE RUMEUR ! IL DOIT S'AGIR DE LA VÉRITÉ, NON ?!
ENFIN, C'EST CE QU'ON RACONTE, HEIN !
COMME QUOI, LE BON DIEU A DES YEUX PARTOUT !
ET À FORCE DE SUBVENIR À SES BESOINS, ILS ONT TOUS FAIT FAILLITE.
あっはっは

IL EST VRAIMENT SERVIABLE, CE TONOYASU.
CES BOULETS CONTINUENT DE SE PRENDRE POUR PLUS IMPORTANTS QU'ILS NE SONT.
BIEN QUE YASU AIT EU LA GENTILLESSE DE LEUR ATTRIBUER UN LOGEMENT ET DE S'OCCUPER D'EUX...
MÊME AVEC DES VILAINS COMME EUX !
AH, ÇA ME REVIENT ! CES TYPES ONT SEMÉ LA PAGAILLE LORS DE LA PROCESSION !
J'Y VOIS PLUS CLAIR !

VOTRE STRATÉGIE EST TOMBÉE À L'EAU, L'ENNEMI EST LARGEMENT AU COURANT.
IL FAUT SE RENDRE À L'ÉVIDENCE !
QUE NOUS AVONS PRIS CONNAISSANCE PAR HASARD DE LA BATAILLE FINALE, MAIS...
EN EFFET, C'EST BIEN GRÂCE À CE DESSIN...
OUI... TU AS TOUT À FAIT RAISON !
IZAA!

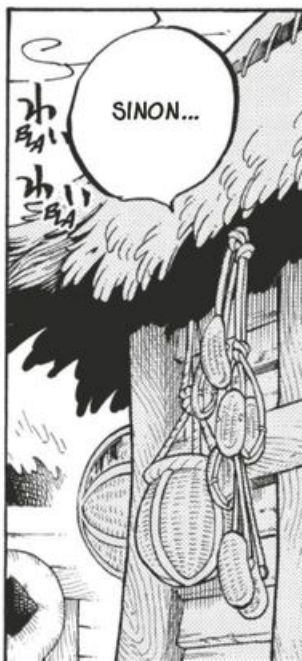
PAR CONTRE, J'IGNORAIS CETTE HISTOIRE DE "CROISSANT DE LUNE INVERSÉ" TATOUÉ SUR LA CHEVILLE. VOUS AVEZ DE SACRÉS ACOLYTES.
VOS ALLIÉS RISQUERAIENT D'Y CROIRE AUSSI !
NOUS POURRIONS ÉTOUFFER L'AFFAIRE EN PRÉTENDANT QU'IL S'AGISSAIT D'UN COUP DE BLUFF, MAIS...

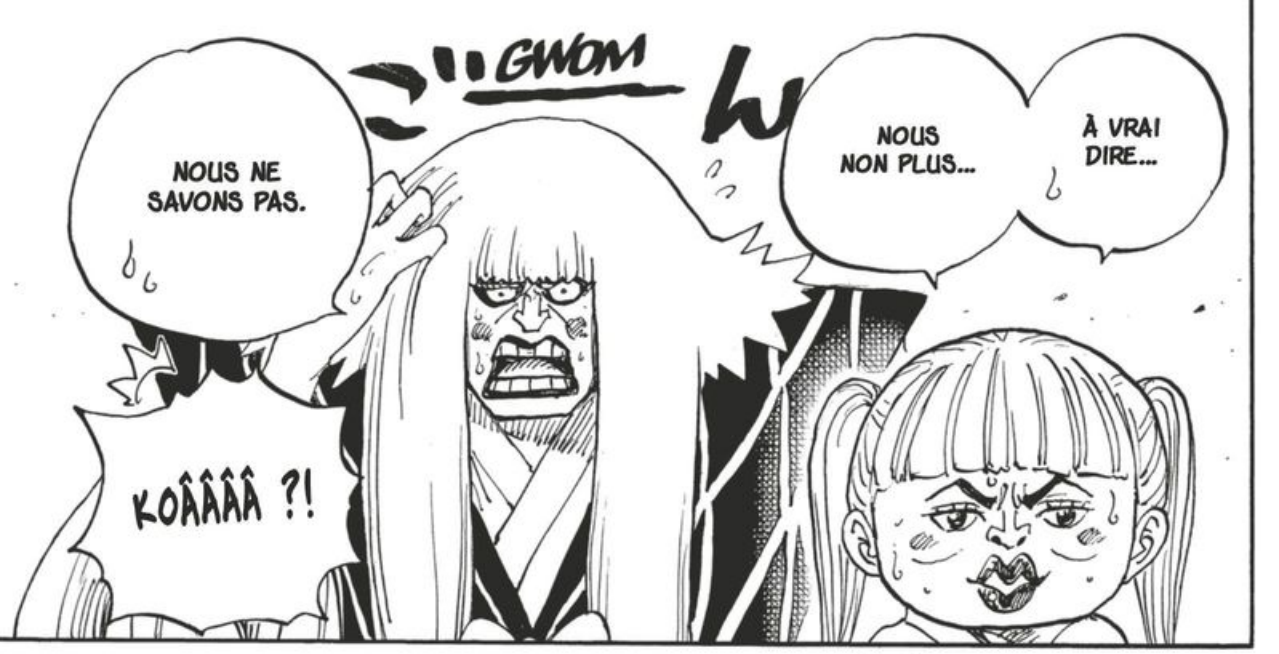
C'EST PAS TOUT, MAIS J'AI ENCORE DU PAIN SUR LA PLANCHE ! NOMBREUX SONT CEUX QUI SANS MON AIDE...
QUE NOUS SOMMES PRÊTS À NOUS BATTRE À VOS CÔTÉS !
TÂCHEZ DE PRÉVENIR KINÉMON ET LES AUTRES...
NE TIENDRONT PAS LA SEMAINE QU'IL RESTE AVANT LA BATAILLE FINALE ! HA HA HA !


BELLE DEMOISELLE ET GENTE DAME, JE VOUS SALUE BIEN BAS !
CHARMANT JEUNE HOMME...
YOYOH !
ぽっ♥ OOH!
ピシャ! CLAC!

SUR CE !
ガラッ KLAT
!

OUI, IL ÉTAIT TRÈS GAI, CE MONSIEUR TONOYASU ! MAIS QUI EST-IL, AU JUSTE ?
IDEM !!
J'AI BEAU AVOIR ÉCOUTÉ CE TYPE, JE NE COMPRENDS TOUJOURS PAS CE QUI LE RELIE À VOUS.
...


SINON...
カ BA
カ BA


GWOM
NOUS NE SAVONS PAS.
KOÂÂÂÂ ?!
NOUS NON PLUS...
À VRAI DIRE...

IL ÉTAIT FAMILIER DANS SA MANIÈRE DE PARLER...
ON S'EST DIT QU'IL AVAIT PEUT-ÊTRE ÉTÉ QUELQU'UN D'IMPORTANT PAR LE PASSÉ ET QU'IL SERAIT MALVENU DE LUI POSER LA QUESTION !
CE NE SERAIT PAS UN AMI D'ENFANCE, UN ANCIEN PROFESSEUR OU JUSTE UN AÎNÉ ?
ET ÉTANT DONNÉ QU'IL S'ADRESSAIT À NOUS DE FAÇON TRÈS CORDIALE...
BAH, C'EST-À-DIRE QU'IL N'A PAS ARRÊTÉ DE PARLER...
PARCE QUE VOUS AURIEZ PU OUBLIER UN TYPE PAREIL ?!
VOUS AVEZ DISCUTÉ TOUT CE TEMPS SANS SAVOIR À QUI VOUS AVIEZ AFFAIRE ?!

OH, YASU...
BONJOUR, PAPI ! COMMENT VONT TES COLIQUES ?
KLAT
MMMH ! QUI CELA PEUT-IL BIEN ÊTRE ?
SÉRIEUX ?!

CE N'EST PAS GRAND-CHOSE, MAIS JE T'AMÈNE UN PEU D'EAU ET DE MILLET.
PENSE À BIEN MANGER, D'ACCORD ?!
PAS FACILE DE RESTER TOUT LE TEMPS COUCHÉ, HEIN ?!
C'EST ENCORE PLUS DUR QUE DE TRAVAILLER !

SALUT, M'DAME LA VENDEUSE D'ALGUES. VOUS NE MANQUEZ PAS DE MÉDICAMENTS ?!
YOOOH ! ARRÊTEZ, VOUS ALLEZ M'ACHEVER !! ♡
JE N'EN AI PLUS AUCUN, MAIS QUAND JE TE VOIS, JE RETROUVE MES FORCES.

YO YOOH ! UN "BON PETIT GARS" QU'IL ME DIT, TOUJOURS AUSSI DOUÉ POUR FLATTER LES GENS.
MAIS JE N'EN AI PLUS POUR TRÈS LONGTEMPS, YASU, TU FERAIS MIEUX DE MANGER ÇA.
HA HA HA HA... QUEL BON PETIT GARS TU FAIS...
POUR LA PEINE, JE T'AJOUTE DEUX GRAINS DE MILLET !

C'EST PEU DE CHOSE, MAIS MANGE DÉJÀ ÇA.

HANKO ! OÙ EN EST LA MALADIE DE TA MÈRE ?!
BONJOUR, O-SAKI ! COMMENT VA LE PETIOT ?
OH, SALUT YASU.
COUCOU, L'ERMITE, COMMENT VA TON GENOU ?!
VIENS, YASU, ON VA JOUER !
OUIIIN !
HA HA HA HA HA
BLA BLA
GUAH GUAH

A ÉTÉ VENDUE ET TRAVAILLE À LA CAPITALE.
SA FILLE UNIQUE, LA PETITE TOKO...
?
N'ALLEZ PAS CROIRE POUR AUTANT QUE LE LABEUR PAIE, ICI.
DEPUIS, ELLE REVERSE PRESQUE TOUT SON SALAIRE À SON PÈRE.
TOKO...
VU TOUT CE QU'IL DISTRIBUE, IL DOIT AVOIR LES MOYENS.
LES AFFAIRES MARCHENT BIEN POUR LE PÈRE TONOYASU.

IL SE FAIT UN DEVOIR DE DISTRIBUER CHAQUE JOUR UN PEU DE NOURRITURE À CEUX QUI NE PEUVENT PAS TRAVAILLER...
PARCE QUE "CE SERAIT DOMMAGE DE TOUT GARDER POUR MOI", DIT-IL.
COMME IL S'AGIT DE L'ARGENT QUE LUI ENVOIE TOKO...
REMARQUEZ, C'EST VRAI QU'ILS ONT LE MÊME RIRE.
"OUI, ET POURTANT JE NE SUIS PAS UN GARÇON ! HA HA HA !"
LA... LA FILLE DE L'AUTRE FOIS ?!

AHAHAHA

Région d'Udon – Carrière aux prisonniers
WOOOOOOOH
VAS-Y, TATOUMAN !
ÉCRASE-LE !
IL A L'ORGUEIL MAL PLACÉ, LE PAPI HYO !

DANS LE SENS DE "S'ÉCOULER".
PORTE ICI LE NOM DE "COURANT".
CE QUE VOUS APPELEZ "FLUIDE" DANS VOS CONTRÉES...
DOM
HOP!

ZBM
!!
UN FLUIDE QUI S'ÉCOULE...

TU NE DOIS PAS CONCENTRER TA FORCE EN UN SEUL POINT... MAIS PLUTÔT LAISSER S'ÉCOULER DANS TON POING...
NON, C'EST PAS ÇA !
BOKOH
LE FLUIDE QUI NE TE SERT PAS AILLEURS !
NON !
SAM
NON !
BAKIM
NON !
BAKAM
...
NOOON !
HÉ, VAS-Y MOLLO, LÀ ! TU VAS TOUS ME LES DÉMOLIR, ANDOUILLE !
NON !
BOKO

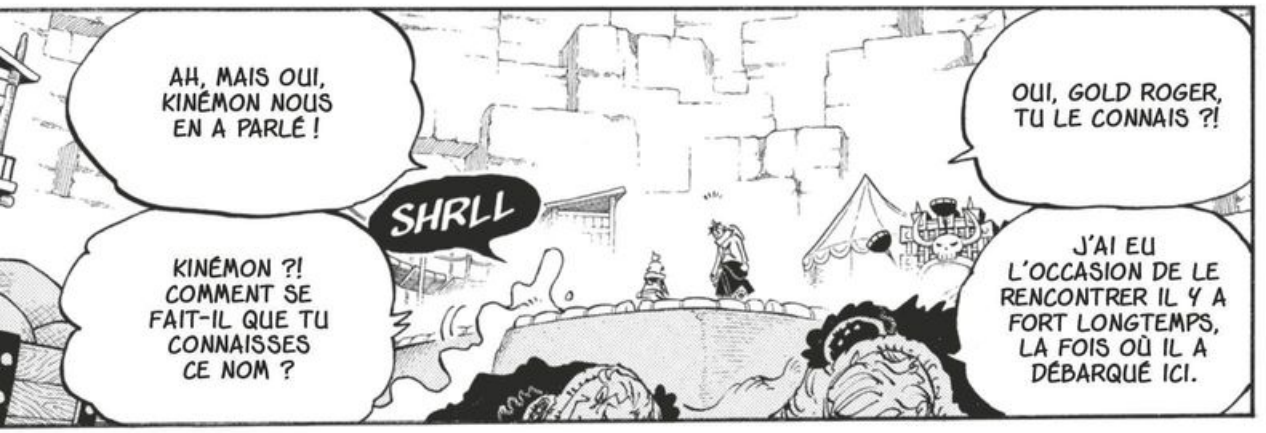
EN PLUS DE ÇA, J'AI UNE FAIM DE LOUP... ILS NE NOUS ONT RIEN FILÉ À MANGER !
JE ME SERAI MOMIFIÉ D'ICI DEMAIN MATIN !
FWOOO
BROOO
J'Y CROIS PAS ! ILS ONT DIT QU'ON REPRENDRAIT DEMAIN !
JE VOULAIS CONTINUER, MOI !
TOUT LE MONDE AU LIT !

MMH, JE NE PEUX PAS EN PARLER DEVANT CES GARDES.
POURQUOI COMBATS-TU KAIDO ?!
J'AI ENTENDU DIRE QUE TU AVAIS PERDU CONTRE LUI À KURI.

MH ?
JE PEUX TE POSER UNE QUESTION, JEUNE HOMME AU CHAPEAU DE PAILLE ?

VOILÀ, MAINTENANT ON EST TRANQUILLES.
ドサ FROM
ドサ FROM
ドサ FROM

ZAM
!!



LES "QUATRE EMPEREURS", ÇA TE DIT QUELQUE CHOSE ?

NON...

ON DONNE LE NOM D'"EMPEREUR" AUX QUATRE PLUS GRANDS PIRATES DU MONDE. KAIDO EST L'UN D'ENTRE EUX, ET...

PUISQUE MOI, JE VEUX DEVENIR LE ROI DES PIRATES, JE VAIS DEVOIR TOUS LES ÉCLATER !

LE ROI DES PIRATES... COMME ROGER ?

OUI, GOLD ROGER, TU LE CONNAIS ?!

J'AI EU L'OCCASION DE LE RENCONTRER IL Y A FORT LONGTEMPS, LA FOIS OÙ IL A DÉBARQUÉ ICI.

SHRLL

AH, MAIS OUI, KINÉMON NOUS EN A PARLÉ !

KINÉMON ?! COMMENT SE FAIT-IL QUE TU CONNAISSES CE NOM ?

JE VAIS TOUT T'EXPLIQUER, HYOGORO !

GNUUH

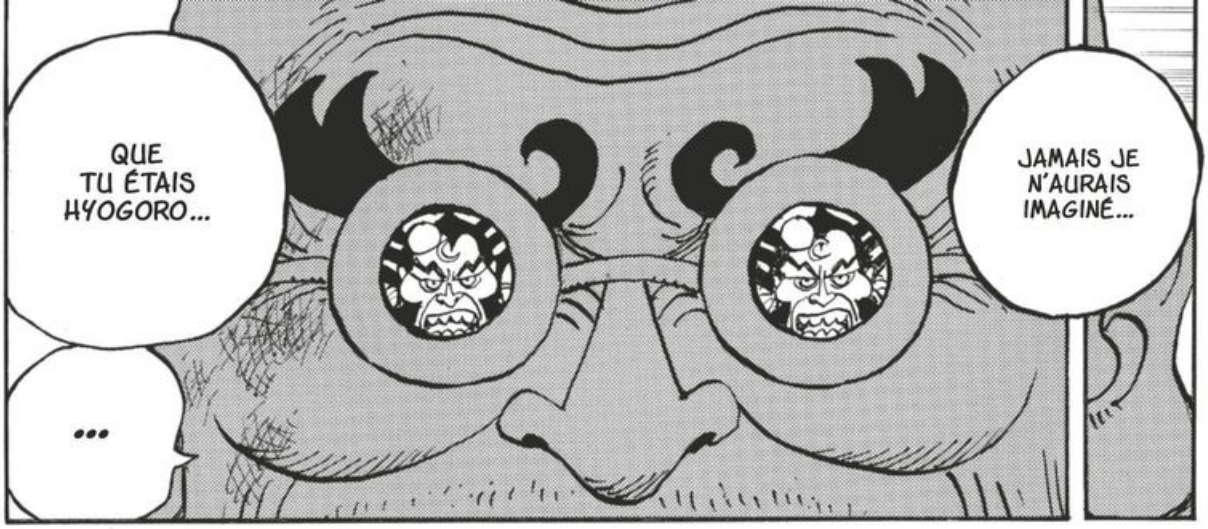
TZAM

KEHI HI HI HI !

QUE... HEIN ?! RAIZO ?! CARIBOU ?!

QUOI ?!

RA... RAIZO ?!


QUE TU ÉTAIS HYOGORO...
...
JAMAIS JE N'AURAIS IMAGINÉ...

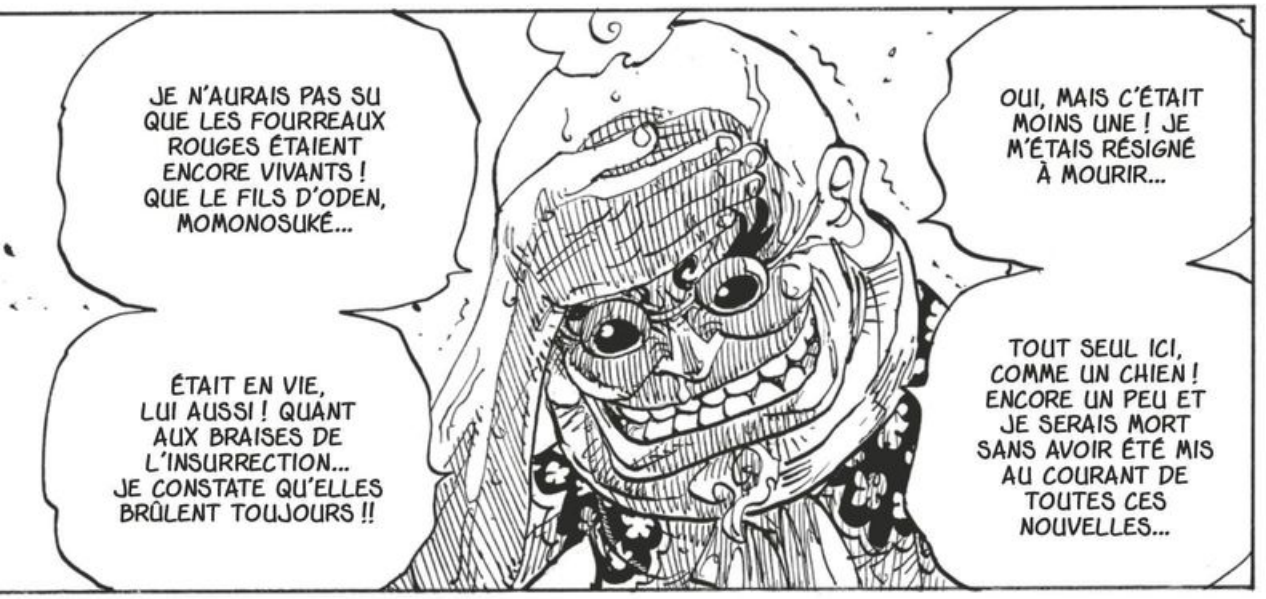
VOYONS, CHAPEAU DE PAILLE, NE ME DIS PAS DES CHOSES PAREILLES. ♡
MOI, C'EST TOI QUE J'AI DU MAL À CROIRE, CARIBOU !
EXACTEMENT ! GRÂCE AUX POUVOIRS MAGIQUES DE DAME TOKI...
TU DIS QUE VOUS AVEZ FAIT UN BOND DE VINGT ANS DEPUIS LE PAYS DES WA TEL QU'IL ÉTAIT LE JOUR DE LA GRANDE CATASTROPHE ?!
J... J'AI PEINE À TE CROIRE !
KEHI HI HI HI !
C'EST VRAI, RAIZO ?! TU CROYAIS AVOIR TROUVÉ LA CLÉ DE MES MENOTTES, ALORS QU'EN FAIT, ELLE SERVAIT À OUVRIR LES SIENNES ?!

...

GNH
GNH

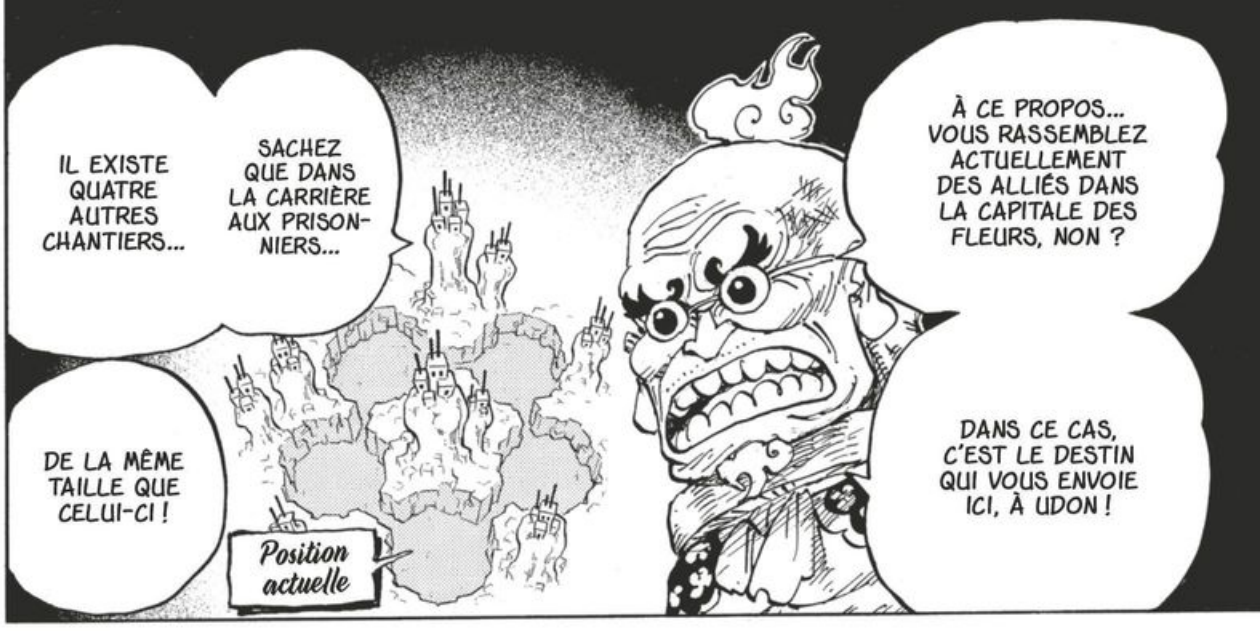
KÉHIHIHIHI♡
QUOI ?! T'ES PAS CAPABLE DE RENTRER PAR TES PROPRES MOYENS ?!
CE N'EST PAS UNE RAISON POUR M'EN VOULOIR ! ♡ JE NE MANQUERAI PAS DE ME RENDRE UTILE ! JE SUIS À TES ORDRES, DÉSORMAIS !
J'AIMERAIS FAIRE AMENDE HONORABLE DE MES ERREURS PASSÉES ! JE T'ASSURE QUE J'AI CHANGÉ !
EN É-CHAN-GE DE QUOIII...♪ TU PROMETS DE ME PRENDRE SUR TON NAVIRE QUAND TU QUITTERAS CE PAYYYS.♪

MH ? ÇA VA, HYOGORO ?!
IL POURRA NOUS ÊTRE UTILE !
BIEN VU, LUFFYTARO, LES POUVOIRS DE CE BONHOMME SONT INTÉRESSANTS...
HEIN ?! ME... MER... MERCI BEAUCOUP !
OK, ÇA MARCHE ! SI TU DIS AVOIR CHANGÉ.
ビク!!
...
ME TENDRAIT-IL UN PIÈGE ?! IL A ACCEPTÉ TROP FACILEMENT, C'EST LOUCHE...


JE N'AURAIS PAS SU QUE LES FOURREAUX ROUGES ÉTAIENT ENCORE VIVANTS ! QUE LE FILS D'ODEN, MOMONOSUKÉ...
OUI, MAIS C'ÉTAIT MOINS UNE ! JE M'ÉTAIS RÉSIGNÉ À MOURIR...
ÉTAIT EN VIE, LUI AUSSI ! QUANT AUX BRAISES DE L'INSURRECTION... JE CONSTATE QU'ELLES BRÛLENT TOUJOURS !!
TOUT SEUL ICI, COMME UN CHIEN ! ENCORE UN PEU ET JE SERAIS MORT SANS AVOIR ÉTÉ MIS AU COURANT DE TOUTES CES NOUVELLES...

LUFFY, PERMETS-MOI DE TE PRÉSENTER CELUI QUI ÉTAIT AUTREFOIS LE PLUS GRAND CHEF YAKUZA DU PAYS DES WA !
MERCI POUR LA PROPOSITION, ON NE DEMANDAIT PAS MIEUX.
ばん!! BAM
"LE VIEUX" ?!
VRAIMENT ?! JE ME DISAIS BIEN QUE TU N'AVAIS PAS DÛ ÊTRE N'IMPORTE QUI, LE VIEUX !

JE PEUX SÛREMENT FAIRE QUELQUE CHOSE POUR VOUS ! LAISSEZ-MOI VOUS AIDER !!
RAIZO, JEUNE HOMME AU CHAPEAU DE PAILLE... J'AI BEAU ÊTRE DEVENU UN VIEUX CROÛTON...
TZAMKU!!


IL EXISTE QUATRE AUTRES CHANTIERS...
SACHEZ QUE DANS LA CARRIÈRE AUX PRISONNIERS...
DE LA MÊME TAILLE QUE CELUI-CI !
Position actuelle
À CE PROPOS... VOUS RASSEMBLEZ ACTUELLEMENT DES ALLIÉS DANS LA CAPITALE DES FLEURS, NON ?
DANS CE CAS, C'EST LE DESTIN QUI VOUS ENVOIE ICI, À UDON !

POUR "ACTE DE RÉBELLION ENVERS OROCHI" !!
NON, LA GRANDE MAJORITÉ D'ENTRE EUX EST ENFERMÉE ICI...
!

MAIS IL NE FAUT PAS CROIRE QU'ILS ONT TOUS ÉTÉ ARRÊTÉS POUR VOL OU COUPS ET BLESSURES.
À UDON, LES PRISONNIERS SE COMPTENT PAR DIZAINES DE MILLIERS !
...

LES ANCIENS CHEFS YAKUZAS DONT LES ACTIVITÉS CLANDESTINES ONT SOUTENU LE PAYS PENDANT SI LONGTEMPS SONT TOUS LÀ...
LA COLÈRE DE TOUT LE PAYS EST CONCENTRÉE ICI !
JE VAIS LEUR PARLER. ILS SE FERONT UNE JOIE DE COMBATTRE POUR LE CLAN KOZUKI !
ZAM

MAIS OUI... ON ÉTAIT PASSÉS À CÔTÉ DE ÇA !

RAIZO, CE N'EST PAS TOUT ! DANS CETTE CELLULE...

OUI, JE SAIS.

J'AI PU ÉCHANGER QUELQUES MOTS AVEC KAWAMATSU.

J'AI BIEN L'INTENTION...

DE LE LIBÉRER EN TOUT PREMIER !

GNARF ニヤリ

...

ゴゴゴゴ WOOOOOOO

OK, J'AI COMPRIS ! ON DÉMOLIT CET ENDROIT...

WAM

ET TOUS LES PRISONNIERS SE JOINDRONT À NOTRE CAUSE !!

PARLE MOINS FORT, LUFFY !

LES CHOSES NE SONT PAS SI SIMPLES !

Sur les terres désolées de la région d'Udon

J'AI SOMMEIL, J'AI FAIM, J'AI SOMMEIL, J'AI FAIM.

À QUAND LE SHIRUKO, O-KIKU ?

LE REQUIN-CROCODILE AUSSI EST À BOUT DE SOUFFLE...

MAIS ÇA Y EST, NOUS SOMMES ARRIVÉS À UDON !

ぺ

ん!!

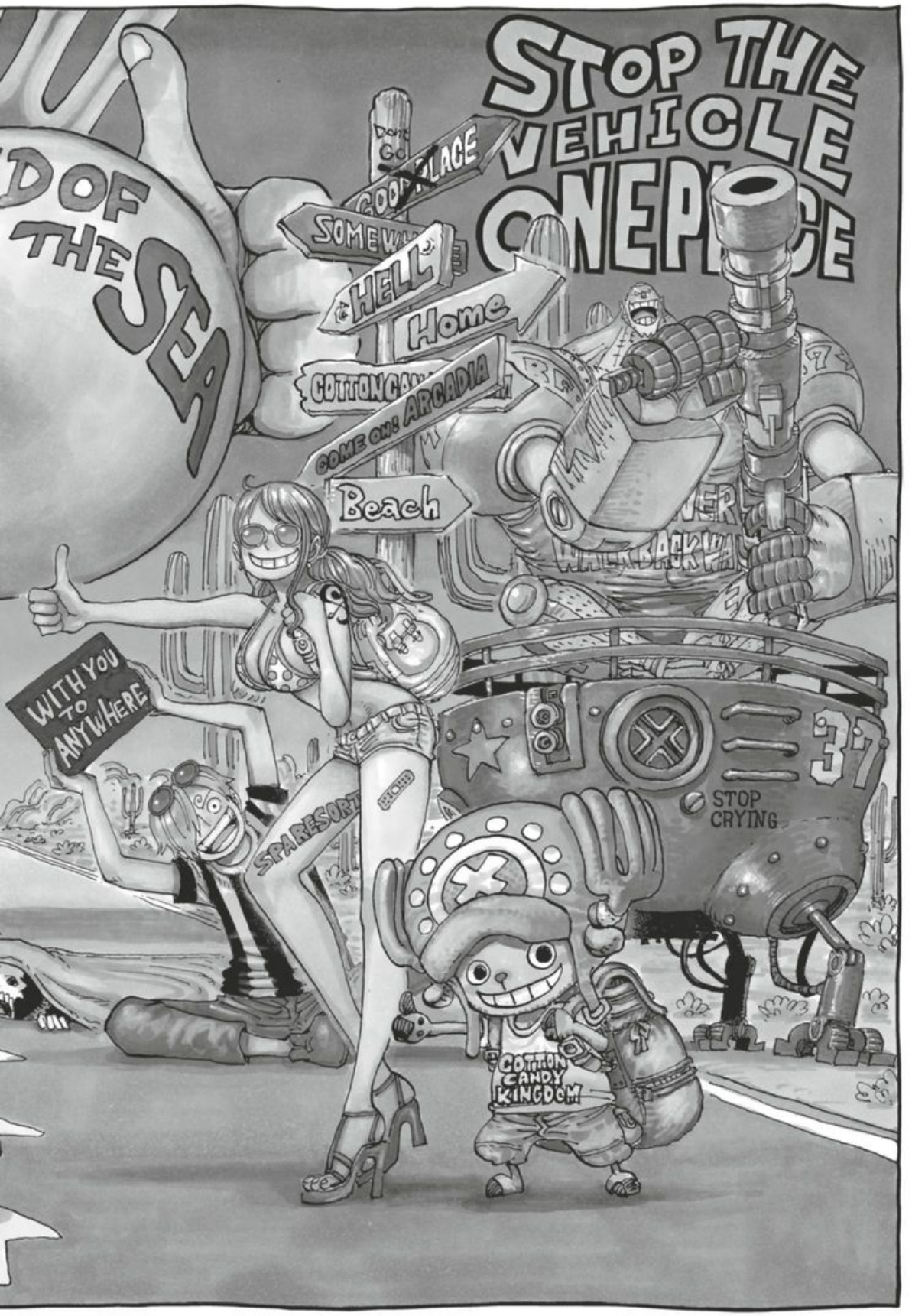
TZAM

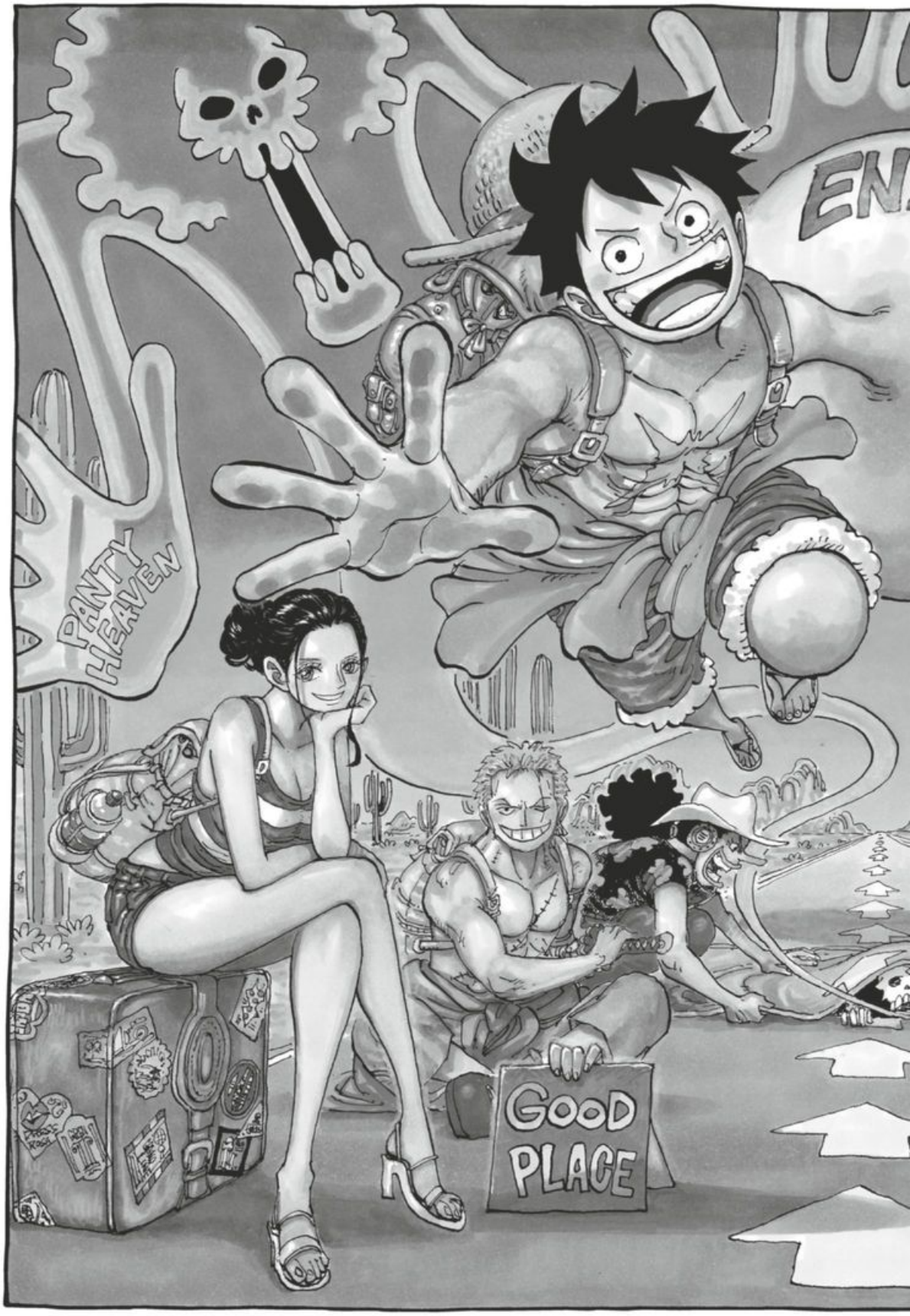
BROOOOOO

JE ME DEMANDE SI C'EST VRAIMENT UNE BONNE NOUVELLE...

WOOOOOOOO

LA COQUELUCHE DU VILLAGE D'EBISU




PANTY HEAVEN
GOOD PLACE

vol.93

ONE PIECE

Pays des Wa - Capitale des fleurs
UN TERRIBLE ÉVÉNEMENT VIENT DE SE PRODUIRE !
UN INCENDIE DE FORÊT S'EST DÉCLARÉ DANS LES HAUTEURS DE LA RÉGION DE KURI !
QUANT AU CÉLÈBRE "MÔME DU CLAIR DE LUNE"...
IL A FINALEMENT ÉTÉ ARRÊTÉ !
SEIGNEUR OROCHI, JE DEVINE VOTRE DOULEUR SUITE À LA MORT DE KOMURASAKI...
CEPENDANT, J'AIMERAIS AVOIR VOTRE ATTENTION AU SUJET DU "MÔME DU CLAIR DE LUNE" QUI...
TAIS-TOI !! JE ME FICHE COMPLÈTEMENT DE CES HISTOIRES DE VOL À LA PETITE SEMAINE !!
JUSTEMENT, JE... JE VOULAIS VOUS DIRE QU'IL NE S'AGIT PAS D'UN SIMPLE...
COMME SI VOUS POUVIEZ COMPRENDRE CE QUE JE RESSENS APRÈS LA PERTE DE MA BIEN-AIMÉE !
IL N'EXISTE AUCUNE FEMME AUSSI BELLE QU'ELLE DANS LE MONDE ! RENDEZ-MOI KOMURASAKI !!
J'ENTENDS CE QUE VOUS ME DITES ! MAIS SI NOUS LUI AVIONS LAISSÉ LA VIE SAUVE ALORS QU'ELLE VOUS A TENU TÊTE...
VOTRE PRESTIGE ET VOTRE RÉPUTATION SE SERAIENT LITTÉRALEMENT EFFONDRÉS !

LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE", CE HÉROS DES CRÈVE-LA-FAIM...
EST ACTUELLEMENT RETENU À LA PRISON DE RASETSU. POUR TOUT VOUS DIRE...

JE SUIS PERSUADÉ QUE LA DÉCISION DE KYOSHIRO ÉTAIT LA PLUS JUDICIEUSE !
AH ! ET MERCI POUR ÊTRE SORTI DE VOTRE PIÈCE.

IL S'AGIT EN RÉALITÉ DE...

COMMENT SE FAIT-IL QU'IL SOIT ENCORE EN VIE ?!
!
!!

JE VEUX QUE SON CHÂTIMENT SOIT EXEMPLAIRE !
ET QUE CE SOIT DIFFUSÉ DANS TOUT LE PAYS !!
QUE DEVONS-NOUS EN FAIRE ?

NOUS CRAIGNONS QUE LE RASSEMBLEMENT DE NOMBREUSES PERSONNES NE DÉBOUCHE SUR UN IMPORTANT DÉSORDRE.
AVEC LES FUNÉRAILLES DE KOMURASAKI AUJOURD'HUI...
C'EST POURQUOI NOUS AVONS PRIS LES DEVANTS !

GNUUUH ! KYOSHIRO !
POUR CE QUI EST DES CINÉSCARGOTS, TOUT EST DÉJÀ PRÊT.

DEUX GRANDES "STARS" DE LA CAPITALE QUI DISPARAISSENT EN MÊME TEMPS, QUELLE IRONIE !
IL SERA SACRIFIÉ À SES CÔTÉS !
FAITES VENIR MA MONTURE, JE ME RENDS SUR LES LIEUX...

!
DANS CE CAS, FAITES EN SORTE QUE LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE" ACCOMPAGNE KOMURASAKI DANS SON VOYAGE VERS L'AU-DELÀ...

Région d'Udon - Carrière aux prisonniers
NOOON ! VOUS PLAISANTEEEZ !
C'EST PAS SYMPA DE ME FAIRE CE GENRE DE BLAGUE DÈS LE MATIN, SEIGNEUR KAIDO !!
TZAM
ベ
ん!!
JE SUIS ON NE PEUT PLUS SÉRIEUX !
HIPS
BOUAAAH !!
KOMURA-SAKIII !!
どばーっ!!
BOUAAAH
BRANCHE TON CINÉSCARGOT, TU VERRAS BIEN.
WO LO LO LO...
HÉ, VOUS DEUX ! PROJETEZ-MOI CE QUI SE PASSE À LA CAPITALE !
OUI... TOUT DE SUITE !
のそ...
FRRT
UDO
Cinéscargot
ON EST MAL... IL SAIT QUE KOMURASAKI EST MORTE !
MHH ? DE QUOI, DE QUOI ?
HÉ, LE BALLON !
!
のそ..
FRRT

JE RÊVE OU VOUS AVEZ DOUBLÉ DE VOLUME AU COURS DE LA NUIT ?!
ばーん!!
IL REPREND QUAND, LE TOURNOI DE SUMO ?!

TCHAC !!

BWM

C'EST UN VISIO-ESCARGO-PHONE ?!

TU CROIS QU'ON DEVRAIT LUI DIRE QUE TOUT SON SHIRUKO A DISPARU DURANT LA NUIT ?
NON, T'ES FOU ! QUI SAIT COMMENT IL RÉAGIRA À UN TEL DOUBLE CHOC !

DE TOUTE FAÇON, CE N'EST VRAIMENT PAS LE MOMENT ! JE DOIS VÉRIFIER QUELQUE CHOSE !
J'AVAIS POURTANT PRÉVENU LUFFY QUE ÇA RISQUERAIT DE SE VOIR S'ILS MANGEAIENT TROP !
COMMENT UN IMBÉCILE COMME LUI PEUT-IL ÊTRE ENCORE EN VIE ?

IMPOSSIBLE DE L'ÉTEINDRE, IL FAUT FUIR !

GWOOOOO ゴォォォォ

ON NE PEUT RIEN FAIRE, LE FEU SE RÉPAND TROP VITE !

Région de Kuri, du côté du repaire de Shutenmaru et de son gang des voleurs du mont Atama

Kibi
Ringo
Capitale
Udon
Hakumai
Origas-shima

SEIGNEUR SHUTENMARU ! SI VOUS DÉTRUISEZ BAKURA, L'ARMÉE DE KAIDO DÉFERLERA SUR NOUS !!

JE VAIS LUI FAIRE UNE BONNE GROSSE TÊTE AU CARRÉ, À CE HOLDEM !!

DODÔM

ÇA NE M'ÉTONNE PAS ! ALLONS-Y !

J'AI TROUVÉ UN HOMME DE HOLDEM !

C'EST LUI QUI A MIS LE FEU !

DÉJÀ ?! LE TEMPS PRESSE, CABORAGE !

ASHURA DOJI SE DIRIGE VERS LA VILLE DE BAKURA !

KINÉMON !

Dans un village abandonné de la région de Kuri

ASHURA EST EXACTEMENT L'HOMME QU'IL NOUS FAUT !!
SANS LUI, NOTRE OPÉRATION EST VOUÉE À L'ÉCHEC !
LES TYPES BORNÉS DANS SON GENRE, IL N'Y A QUE COMME ÇA QU'ILS SE BOUGENT !
PLUS ASHURA EN VOUDRA À L'ÉQUIPAGE DES CENT BÊTES, MIEUX CE SERA.
FAIRE FLAMBER LEUR REPAIRE, ILS N'Y ONT PAS ÉTÉ DE MAIN MORTE !
DOOOM
DOOOM

BRANCHEZ LES CINÉSCARGOTS !
À VOS ORDRES.
ON DIRAIT QUE LA CAPITALE DES FLEURS VA NOUS OFFRIR UN SACRÉ DIVERTISSEMENT, AUJOURD'HUI.
GRRR
Région de Kuri - Ville de Bakura

IL S'EST PRIS POUR QUI À VENIR NOUS VOLER ARMES ET VIVRES, HEIN ?!
LE GANG DES VOLEURS DU MONT ATAMA EST PASSÉ PAR LÀ, SHUTENMARU
DOMMAGE, J'AURAIS BIEN AIMÉ POUVOIR MONTRER À TOUT LE PAYS...
LES DERNIERS INSTANTS DE SHUTENMARU PRIS DANS UN INCENDIE DE FORÊT.

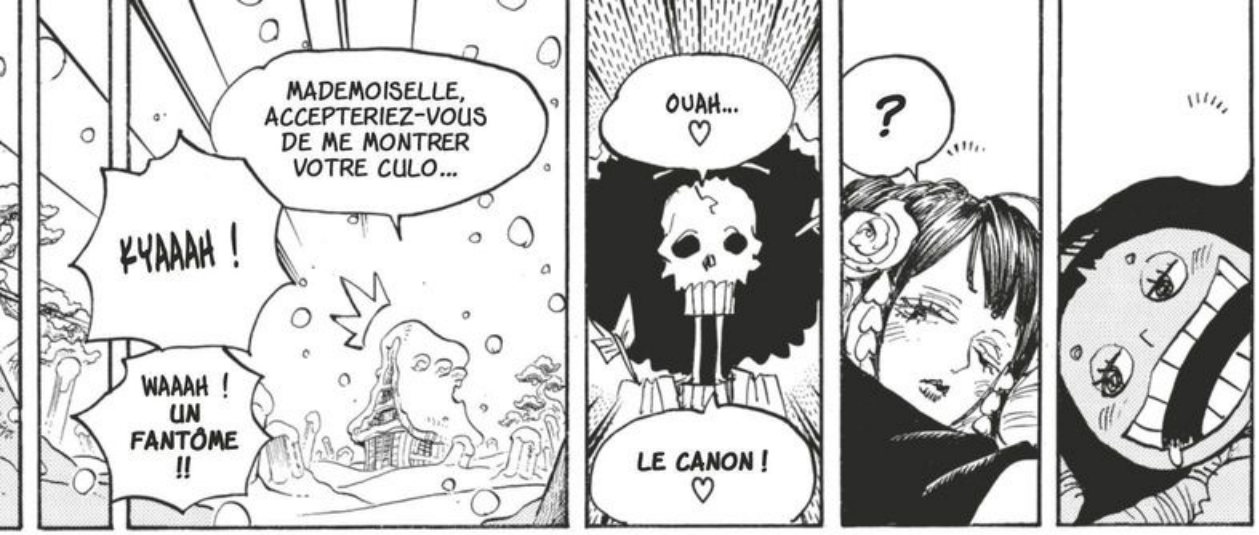
WAAAAAAAAAAAA !!
KOÂÂÂÂ ?!
QUI ÊTES-VOUS ?! QUE FAITES-VOUS ?!

Région de Ringo - Cimetière nord
Kibi
Capitale
Udon
Hakumai

MH ?
BROOK, C'EST TOI ? QUE VIENS-TU FAIRE ICI ?

EXCUSEZ-MOI POUR LE DÉRANGEMENT !
J'IGNORAIS QUE CETTE MAISON ÉTAIT HABITÉE !

TADAM
AH !
すやすや…
KOÂÂÂÂ ?! ZORO ?!


MADEMOISELLE, ACCEPTERIEZ-VOUS DE ME MONTRER VOTRE CULO...
KYAAAH !
WAAAH ! UN FANTÔME !!
OUAH... ♡
LE CANON ! ♡
?

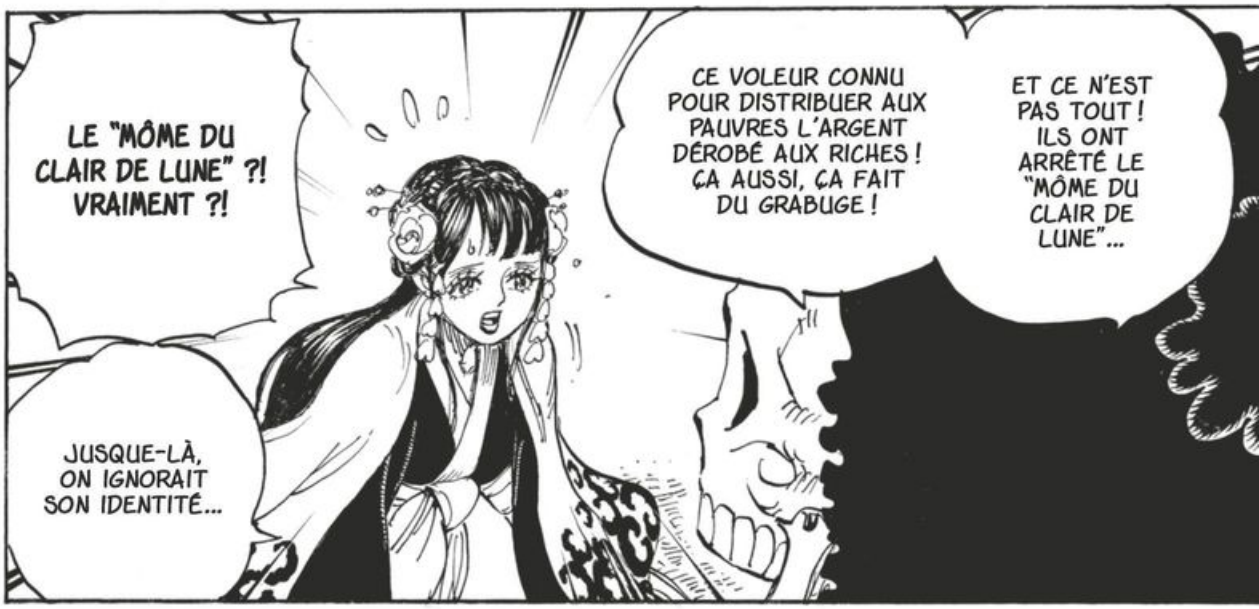
TOUJOURS EST-IL QUE JE N'ARRIVE TOUJOURS PAS À CROIRE QUE VOUS ÊTES LA SŒUR DE MOMONOSUKÉ !
EN RÉPÉTANT SANS CESSE QUE J'ÉTAIS MORT DE FAIM.
OUI, KINÉMON M'A DEMANDÉ DE HANTER LE CIMETIÈRE...
VOTRE BEAUTÉ N'A D'ÉGALE QUE CELLE DE LA GRANDE COURTISANE. ♡
LA CRINIÈRE QU'IL A, POUR UN SQUELETTE !

D'OÙ LA PRÉSENCE DE NOMBREUSES OFFRANDES DEVANT LE PUITS.
D'ACCORD...

TU M'AS L'AIR REQUINQUÉE, TOI.
CELA DIT, DORMIR À MES CÔTÉS EN FERAIT FANTASMER PLUS D'UN ! VOUS AVEZ APPRÉCIÉ ?
YO HO HO HO HO !!

DÉSOLÉE, IL FAISAIT TELLEMENT FROID !
JE NE FAISAIS QUE DORMIR.
ZORO, SACRÉ VEINARD !

IL Y A FOULE POUR LES FUNÉRAILLES DE LA GRANDE COURTISANE, LA SPLENDIDE KOMURASAKI.
EN REVANCHE, AUJOURD'HUI J'AI PU CONSTATER QUE C'ÉTAIT LE BRANLE-BAS DE COMBAT DANS LA CAPITALE !
...
DANS L'ESPOIR D'Y TROUVER NAMI ET LES AUTRES, MAIS CE NE FUT PAS LE CAS.
SUR CES ENTREFAITES, JE ME SUIS RENDU HIER AUX BAINS PUBLICS...


LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE" ?! VRAIMENT ?!
JUSQUE-LÀ, ON IGNORAIT SON IDENTITÉ...
CE VOLEUR CONNU POUR DISTRIBUER AUX PAUVRES L'ARGENT DÉROBÉ AUX RICHES ! ÇA AUSSI, ÇA FAIT DU GRABUGE !
ET CE N'EST PAS TOUT ! ILS ONT ARRÊTÉ LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE"...

QUOI ?! ON PARLE DE MON PAPA, LÀ !

HEIN ?! TONOYASU ?!
OUI ! VOILÀ !
UN CERTAIN YASU, SI JE ME SOUVIENS BIEN... DE PLUS, IL SERAIT...
MAIS IL S'AGIRAIT EN FAIT DE LA COQUELUCHE DU VILLAGE D'EBISU !

C'EST AUJOURD'HUI QUE DOIT AVOIR LIEU SON EXÉCUTION !
CELA ME PEINE DE TE L'ANNONCER, MAIS...
OH LÀ LÀ, C'EST TERRIBLE !
HEIIIN ?!
KOÂÂÂÂ ?!!

ILS VEULENT TE TUER, TOI AUSSI !
PAPA !
PAPA !

ATTENDS, TOKO ! N'Y VA PAS !

HÉ, VOUS ÊTES SÉRIEUX ?! JE VIENS JUSTE D'ARRIVER DE LA CAPITALE !
TAP TAP TAP
ATTENDEZ-MOIII !

ATTENDS, IMBÉCILE ! TU SAIS QUE TU NE PEUX PAS LA PROTÉGER !
SHLAC

JE DOIS LA SUIVRE ! MERCI MILLE FOIS POUR HIER !

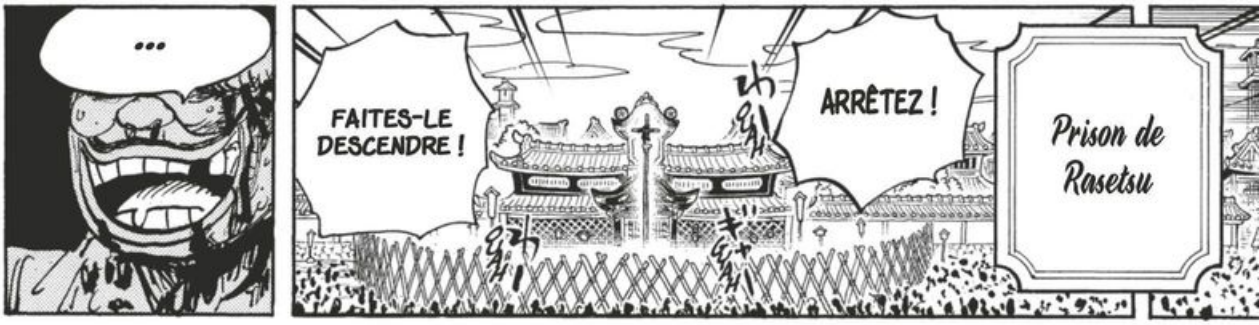
BOUHOUUU !
LA GRANDE COURTI-SAAANE !
TZAM
DAME KOMURA-SAKIII !
Dans la capitale des fleurs

TZATZAM
LE JOYAU DU PAYS DES WA !!
LAISSEZ-NOUS OBSERVER UNE DERNIÈRE FOIS VOTRE VISAGE !!
あぁぁぁぁぁ
WAAAAAAAAAAA

CE N'EST PAS LE GENRE DE PROCESSION QU'ON AIME !

POURQUOI VOUS DIRIGEZ-VOUS VERS LE QUARTIER DE RASETSU ?
PARCE QUE CETTE FEMME A TENU TÊTE AU SEIGNEUR OROCHI, PARDI !
ELLE VA ÊTRE INCINÉRÉE À LA PRISON DE RASETSU EN TANT QUE CRIMINELLE !
REGARDEZ ! LA PROJECTION A COMMENCÉ, C'EST LA PRISON !
ON VOIT QUE TONOYASU Y EST CRUCIFIÉ !
POURQUOI ÇA ?!
C'ÉTAIT LUI, LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE" ?!
YASU !
Village d'Ebisu
GZIIIIII
QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?! JE N'Y COMPRENDS PLUS RIEN !
ON DIRAIT BIEN... QUE TONOYASU ÉTAIT LE VOLEUR.
JE LE PRENAIS POUR UN "SAINT", MOI !
CETTE COUPE DE CHEVEUX... OUI, SA TÊTE ME REVIENT...
LE FAIT QU'IL SOIT UN VOLEUR EST LE CADET DE NOS SOUCIS !
COMMENT ÇA ?! QUI EST-IL AU JUSTE ?
?!

ON PARLE BIEN DU MÊME HOMME ?!
IL EST MÉCONNAISSABLE ! LA SÉVÉRITÉ QU'AFFICHAIT AUTREFOIS SON VISAGE A COMPLÈTEMENT DISPARU !
"YASU LE HÉRISSON", SEIGNEUR DE LA RÉGION DE HAKUMAI !
QUOI ?!
C'EST YASUIE ! L'UN DES SEIGNEURS QUI A ŒUVRÉ POUR LE CLAN KOZUKI AUX CÔTÉS DU SEIGNEUR ODEN !


...
FAITES-LE DESCENDRE !
ARRÊTEZ !
Prison de Rasetsu

TZAM
...
SEIGNEUR YASUIE ! VOUS ÉTIEZ VIVANT !
FAITES-LE REDES-CENDRE !
VOUS DEVRIEZ AVOIR HONTE !
DÉTACHEZ-LE !

ÇA NE SERT À RIEN, MES AMIS.
OROCHI NE ME LAISSERA JAMAIS REPARTIR !
WA HA HA HA HA ! VOUS NE M'AVEZ PEUT-ÊTRE PAS OUBLIÉ, MAIS...
SEIGNEUR YASUIE !
SEIGNEUR YASUIE !
ET J'AIMERAIS AUSSI M'ADRESSER À CE SHOGUN DE PACOTILLE POUR LUI EN DIRE UNE AUTRE !!
?!
JE VOUDRAIS TOUT D'ABORD M'EXCUSER DE DEUX CHOSES AUPRÈS DE VOUS !
JE M'EN IRAI DANS L'AUTRE MONDE LE SOURIRE AUX LÈVRES !
PAPA !
APRÈS QUOI...

vol.93

ONE PIECE

CHAPITRE 942

YASUIE SHIMOTSUKI, SEIGNEUR DE LA RÉGION DE HAKUMAI

Vignette sur demande : "Tandis que Mont d'or sélectionne le meilleur des fromages dans le *Dictionnaire illustré des fromages*, des souris sommelières choisissent le meilleur des vins dans l'*Encyclopédie des Vins*" (M. Hiyu)

QUE SE TROUVE L'UNIQUE PORT OFFICIEL DU PAYS DES WA.
SI NOMBRE DE VISITEURS QUI Y DÉBARQUENT SONT HONNÊTES, CE N'EST PAS LE CAS DE TOUS."
"C'EST ICI, À HAKUMAI...

WOOOH !
JE RECONNAIS BIEN LÀ LES SAMOURAÏS LES PLUS FORTS DU PAYS DES WA !

TZAM
VOILÀ POURQUOI...
NOTRE ARMÉE SE DOIT D'ÊTRE UNE MURAILLE IMPRENABLE AFIN DE PROTÉGER LE PAYS !

TOUT LE MONDE DIT QU'APRÈS SUKIYAKI KOZUKI, LE SHOGUN NE SERA PAS "ODEN"...
MAIS "YASUIE" !

TU PARLES, ON M'A EXPULSÉ DU CHÂTEAU ET JE NE SUIS MÊME PLUS SÛR DE FAIRE PARTIE DE LA FAMILLE. ♪

CE N'EST PAS LE MOMENT DE T'EXTASIER, ODEN ! JUSQU'À QUAND AS-TU L'INTENTION DE CAMPER CHEZ MOI ?!
TU RESTES LE FILS DU SHOGUN, QUAND MÊME !

EN TE RENIANT, LE SEIGNEUR SUKIYAKI AGIT PAR AMOUR !
TU DOIS LUI MONTRER CE QUE TU VAUX RÉELLEMENT !
C'EST À TOI DE PORTER SUR TES ÉPAULES L'AVENIR DU CLAN KOZUKI !
TRIPLE ANDOUILLE !
AÏE !
QUAND TU SERAS DEVENU UN GUERRIER DIGNE DE CE NOM !
TAIS-TOI ! TU POURRAS PARLER DE CETTE MANIÈRE...
TU ME FAIS MAL, BON SANG ! ARRÊTE UN PEU DE ME FRAPPER !
POURQUOI CE PAYS NE NOUS AUTORISE-T-IL PAS À LE FAIRE ?
C'EST DE PRENDRE LA MER !
CE DONT J'AI ENVIE, MOI, YASU...
TANT QUE NOS FRONTIÈRES SERONT FERMÉES, JAMAIS JE NE CESSERAI DE ME SENTIR À L'ÉTROIT !!
TU N'ES RIEN DE PLUS QU'UN PETIT VOYOU !"
"POUR PERSONNE !
...
"TU ME PRENDS POUR QUI, À LA FIN ?!"
QUEL SOULAGEMENT DE VOUS SAVOIR EN VIE !
JE VIENS DE LA RÉGION DE HAKUMAI !
SEIGNEUR YASUIE !!

TZATZAM
べべん!!
Capitale des fleurs - Prison du quartier de Rasetsu
SE TROUVE ÊTRE L'ANCIEN SEIGNEUR DE LA RÉGION DE HAKUMAI, YASUIE SHIMOTSUKI !
...
WAAA

SI LE "MÔME DU CLAIR DE LUNE" COMMETTAIT SES VOLS À LA TOMBÉE DE LA NUIT, C'EST LE "MÔME DU CRÉPUSCULE" QU'ON L'AURAIT APPELÉ.
QUOI ?! CE N'EST PAS LUI ?!
JE ME DISAIS AUSSI QUE L'HEURE DU CRIME ÉTAIT BIZARRE.

DANS CE CAS, POURQUOI AVOIR VOLÉ...
JE SUIS LOIN D'ÊTRE UN HÉROS !
PARDONNEZ-MOI CE MENSONGE !
BLA BLA

SEIGNEUR YASUIE !

S'EST DÉPLACÉE SUR L'EXÉCUTION DE YASUIE.
TOUTE L'ATTENTION PORTÉE AU DÉPART SUR LES FUNÉRAILLES DE KOMURASAKI...

SA DÉCHÉANCE L'A MENÉ BIEN BAS, JUSQUE DANS LE VILLAGE D'EBISU...
OÙ IL VIVAIT DE SON ACTIVITÉ DE TAIKOMOCHI !!
SEIGNEUR YASUIE !

EH BIEN J'AI MENTI ! PUISQUE J'ALLAIS DE TOUTE FAÇON MOURIR, J'AI EU ENVIE...
?!
D'ATTIRER L'ATTENTION !

MES AMIS !
DÉPASSE NOTRE IMAGINATION...
L'ENVERGURE DE CET HOMME...
?!
LES HABITANTS DU VILLAGE D'EBISU ONT PÉNÉTRÉ DANS LA CAPITALE DES FLEURS !
MONSIEUR DRAKE !

ARRÊTEZ-VOUS, BANDE DE GUEUX !!
NE LE TUEZ PAS !
LAISSEZ-NOUS VOIR TONOYASU !
ARRÊTEZ ! VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉS À ENTRER DANS LA CAPITALE !

STOP ! FAITES DEMI-TOUR !
Entrée de la capitale des fleurs

SI TU DISPARAIS, IL N'Y AURA PLUS PERSONNE POUR NOUS SOUTENIR !
NE MEURS PAS, YASU !

WA HA HA HA HA ! JE DEVINE À QUEL POINT CELA DOIT ÊTRE DIFFICILE...
?!
RISQUE DE NE PAS AVOIR LE RÉSULTAT ESCOMPTÉ.
LA DIFFUSION EN PUBLIC DE L'EXÉCUTION VOULUE PAR LE SEIGNEUR OROCHI...
MÉFIEZ-VOUS DES ÉMEUTIERS.
!
VOUS TOUS...
BLA
BLA
ET MAINTE-NANT...
DE SUIVRE UN SHOGUN AUSSI BÊTE QUE LUI !
TAIS-TOI DONC !
ADMIREZ NOTRE MAGNIFIQUE PAYS DES WA !
TZATZAN
VOYEZ LA BEAUTÉ DE NOTRE CAPITALE DES FLEURS !

CAR IL EST L'ŒUVRE DU CLAN KOZUKI ET DU TRAVAIL DU PEUPLE !!
CE SPECTACLE QU'IL NOUS OFFRE...
EST NOTRE PLUS GRANDE FIERTÉ !

OROCHI KUROZUMI !
!
LE FUMIER...

DÉPÊCHEZ-VOUS ! IL COMMENCE À RACONTER N'IMPORTE QUOI !
HI HIIIN !
IL N'EST EN RIEN LE RÉSULTAT DE TES EXPLOITS...
DODOM

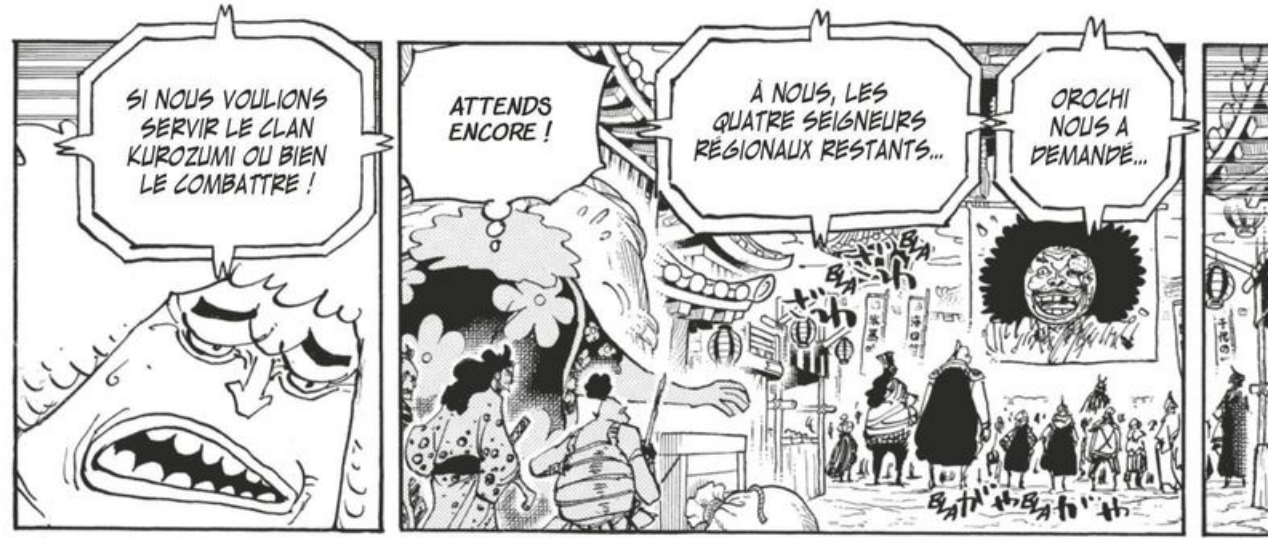
L'IMMENSITÉ DE NOS FORÊTS, DE NOTRE VÉGÉTATION, DE NOS RIVIÈRES ET DE NOS RÉGIONS !!
!
OROCHI, TU M'ENTENDS ?!
TOUT CE DONT TU AS ÉTÉ CAPABLE, TOI, C'EST DE SOUILLER DE TON AVIDITÉ SANS BORNE...

QU'UN INSECTE NUISIBLE !!
TU N'ES RIEN DE PLUS...
!!
TZATZAM
ベベベ!!

AU SUJET DE CE RÉBUS !
UNE DERNIÈRE CHOSE ! J'AIMERAIS VOUS PRÉSENTER DES EXCUSES...
VOUS ÊTES EN TRAIN DE COMMETTRE L'IRRÉPARABLE !!
SEIGNEUR YASUIE, N'EN DITES PAS PLUS !
YASUIE, SALE VAURIEN !

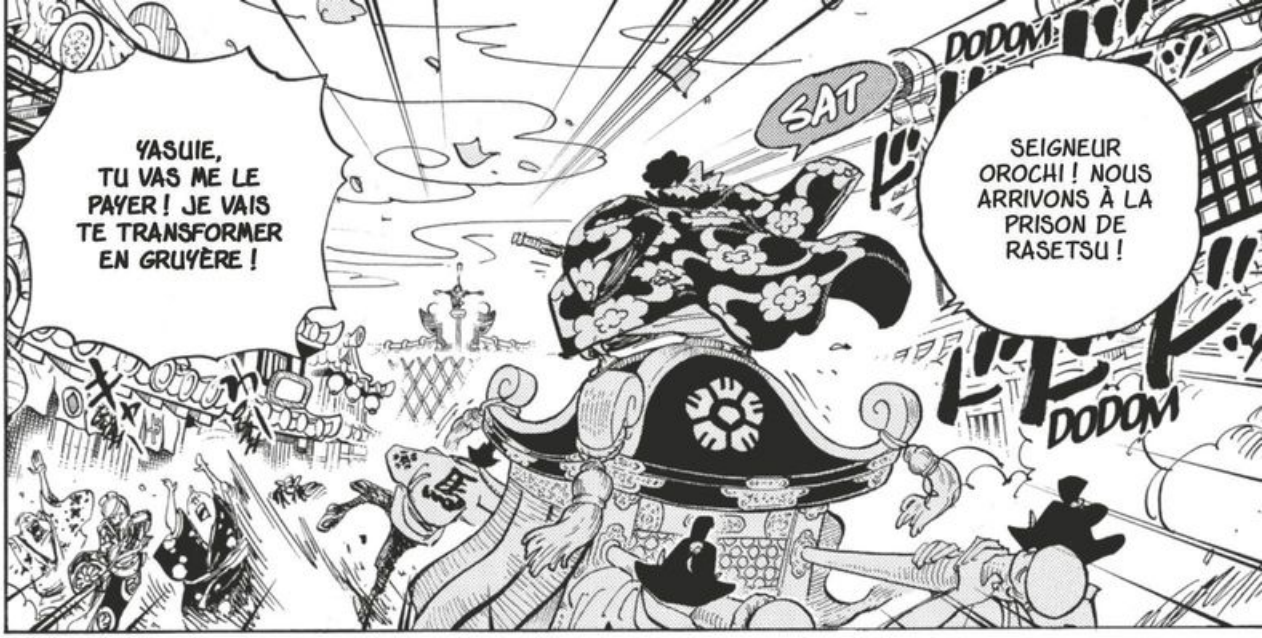
TZAAM
ベベベ?!!
ET AI RÉALISÉ CE DESSIN !!
?!
CELA FAIT MAINTENANT VINGT ANS QUE LE NOM DE "KOZUKI" A DISPARU ! PRIVÉ DE FORCES ARMÉES, INCAPABLE DE LE VENGER...
JE ME SUIS LAISSÉ ALLER À L'AMERTUME...

À LA MORT D'ODEN, IL Y A VINGT ANS...
HEIIIN ?!
EXCUSEZ-MOI POUR CETTE MAUVAISE BLAGUE !
WA HA HA HA !
KOÂÂÂ ?!
どよっ!!
OOOH!


SI NOUS VOULIONS SERVIR LE CLAN KUROZUMI OU BIEN LE COMBATTRE !
ATTENDS ENCORE !
À NOUS, LES QUATRE SEIGNEURS RÉGIONAUX RESTANTS...
OROCHI NOUS A DEMANDÉ...

LE SEIGNEUR YASUIE !
INCROYABLE...
OROCHI, TU DEVAIS TOUT À ODEN, ESPÈCE D'INGRAT ! CE SIÈGE DE SHOGUN...
QUELLE QUESTION RIDICULE !
TAC!!
PERSONNE N'A JAMAIS RECONNU TA LÉGITIMITÉ !
TU L'AS OBTENU GRÂCE À TES PETITES MANIGANCES !
!

MAIS FACE À CE MONSTRE DE KAIDO, NOUS N'AVONS PU EXERCER NOTRE VENGEANCE ET LE PAYS DES WA A ÉTÉ MIS À FEU ET À SANG !!
LES SEIGNEURS DES AUTRES RÉGIONS ET MOI, NOUS AVONS PRIS LES ARMES AU CÔTÉ DE NOS SUJETS...
ALORS J'AI MIS AU POINT CETTE RUSE PUÉRILE... J'ESPÈRE QUE VOUS ME PARDONNEREZ !
TOUTEFOIS, JE NE POUVAIS ME RÉSIGNER À MOURIR DE LA SORTE !
...
J'AI EU MALGRÉ MOI LA VIE SAUVE ET ME SUIS RÉFUGIÉ DANS LE VILLAGE D'EBISU...
QUOI ?! LE SEIGNEUR OROCHI SE SERAIT GOURÉ ?!
ON VA EN FAIRE QUOI, MAINTENANT, DE TOUS CES GENS QU'ON A ATTRAPÉS ?!
IL S'EST EMPRESSÉ DE JETER EN PRISON QUANTITÉ D'INNOCENTS DONT LE SEUL CRIME ÉTAIT DE S'ÊTRE FAIT TATOUER SUR LA CHEVILLE UN CROISSANT DE LUNE, UN MOTIF POURTANT TRÈS À LA MODE !
SEULEMENT, IL S'EST AVÉRÉ QU'OROCHI ÉTAIT ENCORE PLUS TROUILLARD QUE JE NE L'IMAGINAIS.
?!
ARGH!



*N.D.T. : JEU DE MOTS SUR "ODEN" QUI EST À LA FOIS LE NOM DU SEIGNEUR DISPARU ET CELUI D'UN PLAT JAPONAIS DE TYPE POT-AU-FEU.

KINÉMON...
MESSIEURS LES FOURREAUX ROUGES...
ET TOI, MOMONOSUKÉ, NOTRE PROCHAIN SHOGUN !
VOUS ALLEZ POUVOIR REPRENDRE VOTRE OPÉRATION À ZÉRO !
YAAAH !
TAAA !
BROOO
PON PON
BROOO
PON PON
J'AI PRIS SOIN D'INDIQUER UN NOUVEAU POINT DE RALLIEMENT...
À TOUS NOS CAMARADES DÉTENUS DANS LE QUARTIER DE RASETSU !
C'EST TOUT CE QUE JE PEUX FAIRE EN ÉCHANGE DE MA SEULE VIE !
OROCHI LE COUARD AURA BEAU CRIER... JE DOUTE FORTEMENT QUE SES SOLDATS L'ENTENDENT...
MERCI POUR TOUT.
AVEC SA LÂCHETÉ, LE SHOGUN NOUS A MIS DANS DE BEAUX DRAPS.
CHUT, ON VA T'ENTENDRE !
EN VINGT ANS...
PAPA !
WAAAAAH
PERSONNE N'A RÉUSSI À S'EMPARER DE LA TÊTE DE KAIDO !
YASU ?!

EMPÊCHEZ LES ENFANTS DE REGARDER ! LE DERNIER SEIGNEUR À AVOIR SERVI LE CLAN KOZUKI...

QUE DIS-JE, LE PLUS GRAND FARCEUR DU VILLAGE D'EBISU...

PART POUR L'AUTRE MONDE !! ET IL Y VA EN CHANTANT !!

ALLEZ À ONIGASHIMA !

POUR Y VENGER NOTRE MAÎTRE !!

YOOO YOOOH ♬

YASUIE !!

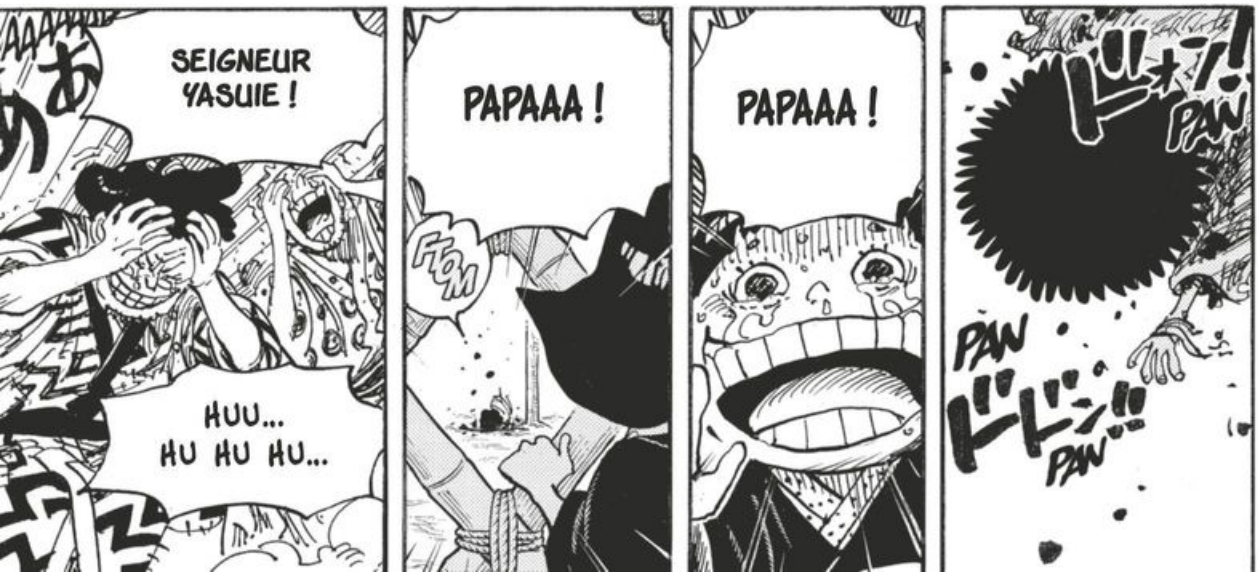
KLING

C'EST AU CIEL QUE J'ATTENDRAI LA BONNE NOUVELLE !!

PAPAAA !

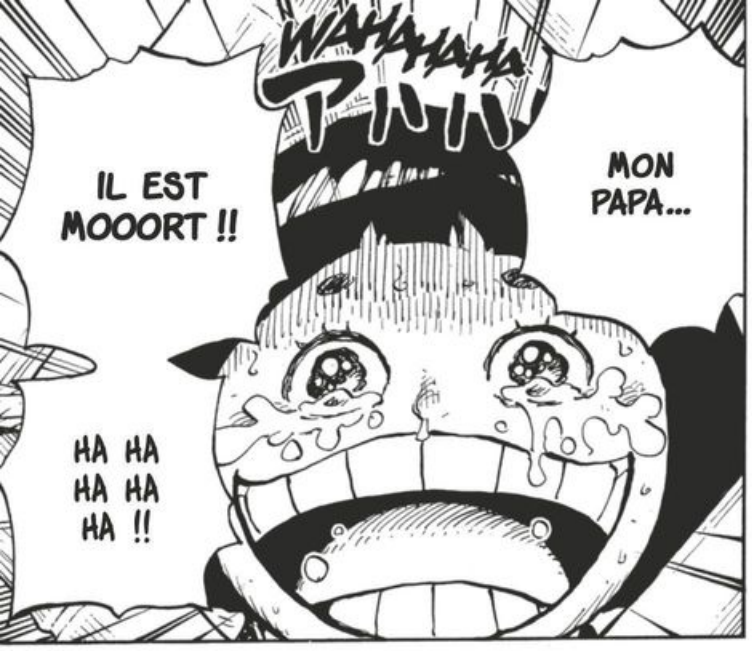
PAN
!!
PAN
PAN
PAN
PAN
PARDONNE À TON PÈRE DE TE LAISSER ORPHELINE !
PARDONNE-MOI, O-TOKO !

SEIGNEUR YASUIE !
YASU !
METTEZ-MOI DEHORS TOUS CES VAURIENS DU VILLAGE D'EBISU !
PAN
PAN
TONO-YASUUU !
PAN
PAN
PAN
PAN


SEIGNEUR YASUIE !
HUU... HU HU HU...
PAPAAA !
PAPAAA !
PAN
PAN
PAN

どわっはっはっは
BWAHAHAHAHA
BOUAAAH HA HA HA HA !
?!
TONOYASU EST MORT !!
AAAH HA HA HA HA HA !!
KYAH HA HA HA !
?
?!
HA HA はっはっはっは
WA HA HA HA HA ! LE SEIGNEUR YASUIE A PASSÉ L'ARME À GAUCHE !!

HUUH HU !
QU'Y A-T-IL DE DRÔLE À CELA ?!!
UN HOMME EST MORT !
PLOC PLOC
?!
HÉ... MAIS QU'EST-CE QUI VOUS PREND ?!
HIII HA HA HA HA !!


IL EST MOOORT !!
MON PAPA...
HA HA HA HA HA !!
HA HA HA HA HA !!

IL NE LEUR RESTE QUE LE RIRE... TOUTES LEURS AUTRES EXPRESSIONS LEUR ONT ÉTÉ ENLEVÉES !!
SUR LES VISAGES HILARES DES HABITANTS DU VILLAGE D'EBISU !
NI LA TRISTESSE NI LA DOULEUR NE PEUVENT APPARAÎTRE...

ARRÊTE ! ILS SONT TOUS EN TRAIN DE PLEURER !!
ESPÈCE DE PETITE...
?!

LES "SMILES" !!
CEUX-LÀ MÊMES QU'ON APPELLE...
?!!

C'EST À CAUSE DES FRUITS QUE KAIDO ET OROCHI ONT APPORTÉS AVEC EUX...
!

À suivre.

COLLECTION SHONEN

KAWADA

HINOMARU SUMO

Un pur shônen sur le sumo !

Le club de sumo du lycée Ôdachi a beau être l'un des plus faibles de la ville, le jeune Hinomaru décide quand même de le rejoindre. Il faut dire que ni sa taille ni son gabarit ne font de lui un futur sumo… Pourtant, ce nouveau venu pourrait bien se révéler beaucoup plus fort que prévu… Réussira-t-il à atteindre le grade suprême de yokozuna ?! Découvrez le parcours de ce lycéen hors norme dans le monde enflammé du sumo !

COLLECTION SHONEN

HINOMARUZUMO © 2014 by Kawada / SHUEISHA Inc.

shonenjump.com

COLLECTION SHONEN

Norihiro Yagi

CLAYMORE

Dans un monde médiéval, des démons attaquent et dévorent la population. Les villageois ne peuvent survivre qu'en faisant appel aux claymores, des femmes mi-humaines mi-démons aux pouvoirs gigantesques. Raki, un jeune garçon dont la famille a été décimée, décide d'accompagner Claire, la claymore qui lui a sauvé la vie, et découvre peu à peu le destin tragique de ces jeunes femmes.
Épique et flamboyant, *Claymore* est un pur récit d'heroic fantasy qui ravira les amateurs de combats sanglants et démesurés.

Les tueuses aux yeux d'argent, seules capables de résister aux démons

COLLECTION SHONEN

CLAYMORE © 2001 by Norihiro Yagi / SHUEISHA Inc.

CLAYMORE

shonenjump.com

COLLECTION SHONEN

Katsura Hoshino

D.GRAY-MAN

À la fin du XIXe siècle, des créatures maléfiques, les Akuma, ont envahi le monde. Issus des expériences scientifiques du Comte millénaire, ils s'attaquent aux humains, leur infligeant tristesse et désespoir. Défiguré et doté d'un bras de démon, le jeune Allen Walker met ses pouvoirs extraordinaires au service des exorcistes, une organisation secrète qui tente de combattre le Comte.
Avec son univers sombre et mélancolique, cette série fantastique et horrifique est une véritable œuvre d'art à part entière.

La chasse aux démons a commencé

COLLECTION SHONEN

D.GRAY-MAN © 2004 by Katsura Hoshino / SHUEISHA Inc.

D.Gray-man

shonenjump.com

COLLECTION SHONEN

Tite Kubo

BLEACH

Lycéen de 15 ans, Ichigo Kurosaki possède un don très spécial : il peut voir les esprits. Un jour, attaqué par un monstre appelé Hollow, il rencontre Rukia Kuchiki, une Shinigami ou "dieu de la mort", qui lui confie accidentellement la totalité de ses pouvoirs. Ichigo doit alors apprendre à gérer sa vie de lycéen tout en assumant ses nouveaux devoirs de chasseur de démons.

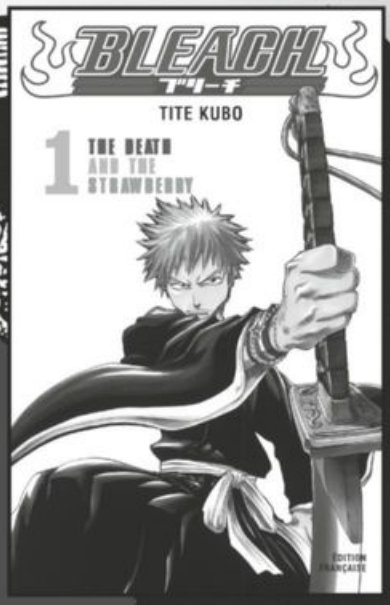
Avec son graphisme soigné et son rythme trépidant, *Bleach* est définitivement le plus rock'n'roll des shônen d'action !

Un lycéen ordinaire au don particulier…

COLLECTION SHONEN

BLEACH

ブリーチ



BLEACH © 2001 by Tite Kubo / SHUEISHA Inc.

ONE PIECE

© 1997 by Eiichiro Oda
All rights reserved.
First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
French translation rights in France and French-speaking Belgium, Luxembourg, Monaco, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc. through VIZ Media Europe S.A.R.L., France.

Édition française
Traduction depuis le japonais : Djamel Rabahi et Julien Favereau
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Bakayaro

© 2020, Éditions Glénat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-4687-2
Dépôt légal : janvier 2020

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenat.com

Avec le soutien du
CNL Centre national du livre
www.centrenationaldulivre.fr